

BIBLIOTHEQUE NAT. DU QUEBEC * (00016)

DEPOT LEGAL
2275, RUE HOLT
MONTREAL, QC
H2G 3H1

5828 con

CHEZ JOS
Mardi -
Samedi - **PIZZA**
Dimanche - 2 pour 1
Payez la première et la deuxième est gratuite



Le Clairon régional

EN MONTRE
Venez la voir
Ford
focus 2000
Baril Ford
ST-HYACINTHE Lincoln



DE SAINT-HYACINTHE

www.leclairon.qc.ca

33 447 EXEMPLAIRES

LE SAMEDI 9 SEPTEMBRE 2000

88e ANNÉE • NUMÉRO 43 • 48 PAGES



Luce Baillargeon vit son rêve olympique

Page 4-5

Habitation

Pages 24 à 31 et 48



Des roues qui font tourner les têtes

Le plus grand choix de la région

Docteur DU PARE-BRISE

Le plus grand choix de la région

2530 Des Cascades Est,
Saint-Hyacinthe
774-9371
Fax: 774-6869

UNIPNEU

- ✓ FREINS
- ✓ SILENCIEUX
- ✓ MÉCANIQUE
- ✓ AMORTISSEURS
- ✓ SUSPENSION
- ✓ ALIGNEMENT
- ✓ AIR CLIMATISE

LES PNEUS BERNARD
centre de pneus et mécanique
Depuis 50 ans
La sécurité passe par les Pneus Bernard

773-1313
3350 boul. Laurier, St-Hyacinthe

Actualité

Provigo : Saint-Hyacinthe reprend tout le processus Page 3

Des émissions spéciales pour les 25 ans de Cogeco Page 20

HORAIRE en page 5



Chroniques

Psychothérapeute Page 12

Yoga Page 14

Vidéo Page 18

PROGRAMMEZ VOTRE RENTRÉE

STAR CHOICE NOTRE TÉL., C'EST D'ABORD LA VÔTRE.

Un système Navigo 401 avec un récepteur - 299\$
- 100\$ crédit de programmation
- 20\$ Achetez un système Star Choice et obtenez : 100 \$ de crédit de programmation ** 20 \$ de films à la carte ***

179\$

STAR CHOICE Navigo

ESSAIS DE 30 jours SANS OBLIGATION*

JE SALON DE L'ÉLECTRONIQUE INC.

2783, rue NICHOLS, SAINT-HYACINTHE
Par le Boulevard Choquette entre les rues Dessaulles et Girouard
774-7896

INSTALLATION NORMALE DE BASE GRATUITE

LA RENTRÉE 2000

STYLE



SAINT-HYACINTHE

LIQUIDATION

De plusieurs modèles 2000

Taux de financement à partir de

0%

Rabais jusqu'à



2 500\$

Profitez aussi de notre offre spéciale de lancement sur la

Rio

2001

189\$*

/mois
48 mois



*Voir Kia St-Hyacinthe pour les détails



Enfin la qualité
accessible à tous

SAINT-HYACINTHE

2695 boul. Casavant

450 774-3444 514 377-3444

Soirée d'information le 14 septembre

Le nouveau Provigo : la Ville reprend tout le processus!



Roger LAFRANCE
rlafrance@leclairon.qc.ca

Normalement, les changements au règlement de zonage devant permettre la construction du nouveau supermarché Provigo devaient être adoptés mardi soir dernier. Au lieu de cela, la Ville

de Saint-Hyacinthe a décidé de reprendre tout le processus à zéro.

En tout, 26 citoyens de ce secteur ont demandé la tenue d'un registre sur les changements projetés. Toutefois, à l'analyse, il est apparu que certaines de ces personnes ne pouvaient s'objecter qu'à quelques dispositions du règlement, pas à toutes. Leurs demandes n'étaient donc pas recevables.

«Ça nous apparaissait anormal que des citoyens ne puissent avoir leur mot à dire face à un projet qui se développe près de chez eux,» a expliqué le maire Claude Bernier au CLAIRON RÉGIONAL.

Devant ce constat, les membres du conseil ont convenu de reprendre tout le processus en proposant un nouveau règlement. Selon la greffière, Hélène Beauchesne, le règlement est demeuré inchangé, sauf en ce qui a trait à la tenue d'un registre. Il sera maintenant beaucoup plus clair sur cet aspect.

Ainsi, une nouvelle soirée d'information aura lieu sur le projet le jeudi 14 septembre prochain, à 19 h30, à la salle des arts de l'Hôtel de ville. On profi-

tera de l'occasion pour présenter des solutions pour atténuer les effets négatifs sur la sécurité et la circulation que le projet risque d'entraîner dans les rues du secteur.

Toutefois, M. Bernier a tenu à préciser qu'il ne peut être question à ce moment-ci de s'objecter à la construction du nouveau supermarché puisque le règlement de zonage permet un usage commercial sur l'espace occupé autrefois par les concessionnaires automobiles.

Le changement de zonage concerne davantage une partie de l'ancien cimetière des Soeurs Saint-Joseph qui passe d'institutionnel à commercial.

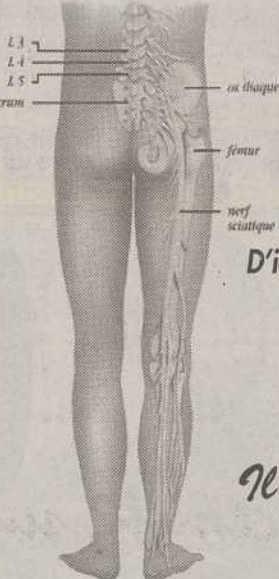


Comme on peut le constater ici, la démolition de l'ancien Yamaska Automobiles est pratiquement complétée.

LES CAUSES DU SCIATIQUE

La sciatique peut résulter de traumatismes accumulés, d'un mouvement brusque, d'un faux mouvement, d'un effort violent pour soulever un objet ou d'une secousse causée par une violente toux ou un étournement. La douleur se ressent dans la fesse et souvent rejoint la cuisse pour se prolonger dans le mollet et même la plante du pied.

90% des sciatiques sont dues à une compression des racines du nerf sciatique entre le disque et les ligaments intervertébraux, ou cause d'une dysfonction des vertèbres, c'est-à-dire d'une subluxation vertébrale.



Seul un examen chiropratique peut vous dire si nous pouvons vous aider

D'ici le vendredi 15 septembre 2000, nous vous offrons un examen sans frais et sans obligation de votre part pour voir si nous pouvons vous aider.

Il suffit de téléphoner pour prendre rendez-vous

**Lundi
Mardi
Jeudi**
10h
à
20h

**CLINIQUE CHIROPATRIQUE
TOUCHETTE - BÉLISLE**
15305, rue St-Louis, Saint-Hyacinthe
(voisin Pharmacie Ravenelle)
778-0101



Dr. Johanne Touchette

1035038

MATELAS ROBERT

VENTE

Posturepedic CROWN JEWEL®

**TOUTE NOTRE COLLECTION
SEALY CROWN JEWEL EST EN VENTE.
ÉPARGNEZ SUR NOS MEILLEURS MATELAS !**

Retrait de l'ancien lit gratuit

Livraison, installation GRATUITES

FINANCEMENT accord D Desjardins

Pour un temps limité

Heures d'ouverture: Lundi, mardi, mercredi de 9h à 17h30
Jeudi et vendredi de 9h à 21h

Samedi de 9h à 17h
Dimanche 12h à 16h30

A. Robert & Fils Ltée

SPÉCIALISTE EN MATELAS

590 CONCORDE NORD, CENTRE-VILLE, SAINT-HYACINTHE 774-4787

Galerie Sealy
POSTUREPEDIC

POURQUOI CHERCHER?



Robert Roy

Technicien à la fabrication
Plus de 20 ans d'expérience

Vous trouverez chez-nous... LE SERVICE

- Personnalisé
- Garantie
- Ultra-rapide
- À prix très compétitifs
- Par une équipe sympathique

La santé de vos yeux et la qualité de votre vision sont nos objectifs les plus importants.

Examen par optométriste sur rendez-vous seulement.



**Centre de la Vision
Ste-Rosalie**

Nouvelle formule de financement en collaboration avec VISA (accord D).

(450) 799-4337

630, rue du Centre, Ste-Rosalie

Nous sommes à votre service du lundi au vendredi de 9h à 20h et le samedi de 10h à 16h.





Samedi 9 septembre 2000 - Le Clairon régional de Saint-Hyacinthe - 3

L'Art de découvrir
L'Allée du Marché
(entre les rues Ste-Anne et St-François)
EN VEDETTE
CETTE SEMAINE !

le 9 septembre
Patrick
St-Pierre,
 artiste-maquilleur

Info ligne : (450)774-8602 (450)261-1825

Une invitation de :  En collaboration avec :  

À Sydney Luce Baillargeon réalisera son rêve olympique



Roger LAFRANCE
 rlafrance@leclairon.qc.ca

Le 17 septembre prochain en soirée, bien qu'il sera pour nous 4 heures du matin, Luce Baillargeon s'approchera du tatami sur le lieu de compétition olympique à Sydney, complètement absorbée, prête à affronter sa première adversaire.

La jeune judoka de Saint-Thomas d'Aquin réalisera alors le rêve qu'elle s'était fixé il y a déjà longtemps, quand elle commençait à pratiquer le judo au Club de judo de Saint-Hyacinthe : celui d'atteindre un jour les Jeux olympiques.

«Dès le moment où j'ai goûté aux compétitions, je savais que j'aimais ça, a confié celle qui pratique le judo depuis l'âge de huit ans. Je savais que j'irais aux Jeux olympiques. C'était un rêve.»

Rencontrée à quelques jours avant son départ pour Sydney, Luce Baillargeon paraissait détendue, confiante dans ses moyens, sûre d'avoir fait tout son possible. Elle a respecté son programme d'entraînement mis au point par son entraîneur Sylvain Hébert, suivi sa diète sévère et analysé les meilleurs judokas au monde dans sa discipline, le 52 kg.

Un mois auparavant, la situation était bien différente : elle se trouvait en plein *down* et ne savait plus si tout irait bien.

«Il y a un mois, j'ai eu une petite panique, a-t-elle raconté au CLAIRON RÉGIONAL. Je me demandais si je serais

prête. À l'entraînement, je pleurais, je n'avais plus d'énergie. Mais c'est normal : j'ai toujours un *down* avant une grosse compétition.»

Heureusement, tout s'est replacé depuis. Au moment de notre rencontre, Luce Baillargeon n'avait qu'une seule préoccupation : celle de maigrir de quelques kilos pour être sûre de compétitionner dans sa catégorie.

En effet, depuis sa sélection olympique l'automne dernier aux Championnats mondiaux, Luce Baillargeon a compétitionné dans la catégorie supérieure, celle des 57 kg. Question de préparer déjà l'«après-olympisme» et de se frotter à plus fort qu'elle. Ses 3e places au Tournoi de Belgique et Championnat canadien sont déjà de bon augure.

«Ces résultats ont remonté ma confiance, explique-t-elle, et ils me permettent de croire qu'après les Jeux olympiques, ça ira bien en 57 kg.»

Passage à vide

Luce Baillargeon avait besoin de cette confiance, elle qui a traversé un passage à vide il y a deux ans. En 1997, la jeune femme avait remporté plusieurs compétitions importantes en Europe. L'année suivante, ses résultats étaient potables, sans plus, ses adversaires s'étant ajustés à elle. Elle se remet alors en question et se demande si elle n'était pas finie comme athlète.

Elle ne savait pas que c'était un processus normal, une étape que vit toute judoka sur la scène internationale, son entraîneur ne lui ayant rien dit. Inutile de

CHRYSLER 76 ans de génie exprimé avec passion.

LIQUIDATION RECORD

CHRYSLER • DODGE • JEEP

0,8% de financement à l'achat jusqu'à 60 mois

Chrysler Neon LE 2000
 La petite berline fougueuse et sophistiquée.

Moteur de 2 litres, 16 soupapes, 132 chevaux
 • Transmission manuelle à 5 rapports • Climatiseur
 • Roues de 15 po en aluminium • Radiocassette AM/FM stéréo/changeur pour 4 CD au tableau de bord
 • Suspension indépendante aux 4 roues
 • Volant inclinable • Glaces teintées
 • Sacs gonflables de nouvelle génération
 Protection 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur

Mois	Montant	Coût
24	228\$	2985\$
36	258\$	1 636\$
48	294\$	0\$

0,8% de financement à l'achat jusqu'à 48 mois

Dodge Dakota 2000

REMISE DE 750\$ POUR LES EMPLOYES

Dodge Différent
 Des camions qui ont du mordant.

0,8% de financement à l'achat jusqu'à 48 mois

Dodge Caravan 2000

Moteur V6 • Transmission automatique à 4 rapports • Climatiseur • Rétroviseurs repliables chauffants à commande électrique • Porte-bagages au toit • Régulateur de vitesse • Volant inclinable • Sièges à roulettes Easy Out™ • Radiocassette AM/FM stéréo • Glaces à écran solaire • Dégivreur de lunette arrière • Piles électriques avant et arrière • Essuie-glaces/lève-glacs de lunette arrière • Lève-glacs à commande électrique • Monotouche côté conducteur • Glaces de custode à commande électrique • Dégivreur d'essuie-glacs de pare-brise électrique • Sacs gonflables de nouvelle génération • 76 litres d'essence sans frais • Crochets pour sacs • Dossier siège arrière • Miroir de courtoisie côté passager • Essuie-glacs à balayage intermittent sensible à la vitesse • Plateforme - lampe de lecture • Tapis protecteurs avant et arrière

Deuxième porte coulissante sans frais. Ensemble de sécurité sans frais compris. • Télédverrouillage avec 2 télécommandes et éclairage d'accueil • Verrouillage électrique des portes activé par la vitesse • Bouton d'alarme

Mois	Montant	Coût
24	215\$	4 025\$
36	285\$	2 405\$
48	353\$	0\$

0,8% de financement à l'achat jusqu'à 48 mois

Jeep Cherokee Sport 2000

LE SEUL ET UNIQUE. Le pionnier légendaire des tout-terrains.

Moteur Power Tech 6 cylindres de 4 litres
 • Climatiseur • Lève-glacs, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique • Porte-bagages au toit • Transmission automatique à 4 rapports • Suspension Quadra-Link™ • Boîte de transfert Command Trac™ à 4RM en prise temporaire • Télédverrouillage • Volant gainé de cuir • Radiocassette AM/FM stéréo
 Glaces à écran solaire teinte foncée et roues de 15 po en aluminium sans frais additionnels.

Mois	Montant	Coût
24	328\$	4 964\$
36	398\$	2 405\$
48	476\$	0\$

VENEZ FAIRE L'ESSAI DE LA TOUTE NOUVELLE SEBRING 2001 ET CARAVAN 2001

Brouillette Automobile Inc.
 2750, LAFONTAINE, SAINT-HYACINTHE TÉL.: 773-8551 FAX: 773-3404

Un service complet

Centra de Camions Dodge

4 - Le Clairon régional de Saint-Hyacinthe - Samedi 9 septembre 2000



«Mon objectif, c'est d'atteindre le top huit, déclare Luce Baillargeon. Je sais que je ne suis pas la meilleure ni la deuxième meilleure. J'ai encore beaucoup de choses à apprendre.»

dire que depuis, elle a changé d'entraîneur!

Depuis, ses résultats aux tournois mondiaux sont revenus au niveau souhaité. Au Championnats du monde, elle a terminé en 7e place, ce qui lui assurait sa sélection aux Jeux olympiques.

Atteindre le top huit

Quelles sont ses chances à Sydney? Luce Baillargeon se veut réaliste. Elle ne parle pas de médailles.

«Mon objectif, c'est d'atteindre le top huit, lance-t-elle tout de go. Je sais que je ne suis pas la meilleure ni la deuxième meilleure. J'ai encore beaucoup de choses à apprendre.»

Elle entend vivre pleinement son expérience olympique. Car, contrairement à d'autres, elle sait que ce ne seront pas ses derniers Jeux olympiques et la fin de sa carrière de judoka. Un nouveau défi l'attend chez les 57 kg et, à 24 ans, elle a encore beaucoup à apprendre.

«Je sais que ces jeux-ci, je serai moins bonne que dans les années futures, dit-elle. Je sais aussi que j'ai encore beaucoup d'autres années devant moi.»

Chose certaine, le 17 septembre prochain, Luce Baillargeon ne sera pas nécessairement toute seule à Sydney. Ses parents Gilles et Chantal seront eux aussi devant leur téléviseur, à l'encourager. Et parions que dans la région maskoutaine, bien d'autres téléviseurs seront eux aussi allumés.

En bref

(RL) - C'est le dimanche 17 septembre que Luce Baillargeon compétitionnera dans la catégorie des 52 kg. Si à Sydney, la compétition est prévue en soirée, au Québec, on pourra la voir entre 4 et 9 h du matin, sur les ondes de Radio-Canada.

Comme toute athlète, Luce Baillargeon est superstitieuse. Ainsi, avant chaque grande compétition, elle revoit les cinq films de Rocky sur cassette. Et avant les épreuves, c'est la musique du film qui lui permet de se concentrer.

Pour se maintenir au niveau mondial, il faut s'entraîner à temps plein. Chaque matin, Luce Baillargeon consacre deux heures à la musculation, une heure au cardio, sans compter la course et le

judo. Et comme dans tout sport, elle doit aussi analyser ses adversaires sur vidéo.

Quelles sont les qualités d'une bonne judoka? Beaucoup de discipline et de volonté, répond Luce Baillargeon tout de go. Être une combattante et ne pas avoir peur de souffrir. Les risques de blessures sont en effet très présents, surtout aux doigts.

Dans sa catégorie, les meilleures judokas au monde sont japonaises et cubaines. Luce Baillargeon juge que sur la scène mondiale, il y a quatre ou cinq très bonnes compétitrices, suivies d'une dizaine d'autres judokas où elle se situe.

Enfin la danse sociale accessible

Besoin de bouger, de sortir, de rencontrer des gens en vous amusant! Que vous soyez seul(e) ou en couple, voici l'occasion idéale pour découvrir la vraie de vraie danse sociale avec humour et un brin de folie. Venez apprendre avec l'enseignement d'un vrai professionnel. Début des cours le 10 septembre 2000.

Studio de danse Claude Perron

Privé / Semi-privé / Groupe
Cours spéciaux : Swing / Salsa
Bals / Noces / voyages...
Soirées de pratique
Sorties en groupe

2695 Dessaulles local 202
(en face du restaurant La Belle Province)

information et inscription

774-3077

Professeur:
Claude Perron
Diplômé de la SDDAM

10-40233

3 POUR 1

1 À l'achat d'une paire de lunettes complète

2 recevez la deuxième paire sans frais

3 Une paire de verres de contact (souples, sphériques, clairs, simple vision)

RIEN À PAYER AVANT *
6 MOIS

F. FARHAT

LUNETTERIE
OPTICIEN D'ORDONNANCES

PLACE CASAVANT
620 BOUL. CASAVANT OUEST
ST-HYACINTHE

774-3900

À VOTRE SERVICE:

Marlene Dionne O.O.D.,
Stéphanie Gaucher O.O.D.
opticiennes

* Sur acceptation du crédit.
Voir détails en magasin

2608097

10-23041

8 SALLES
Galeries St-Hyacinthe
773-9492

cinéma Saint-Hyacinthe

Jusqu'au jeudi 14 septembre 2000

DES MAINTENANT:	TOUS LES JOURS: 13h35 - 15h50 - 18h55 - 21h30
REGARD DANGEREUX	
2e semaine:	TOUS LES JOURS: 13h00 - 15h55 - 18h50 - 21h40
HOCHELAGA	
2e semaine:	TOUS LES JOURS: 13h30 - 15h35 - 19h25 - 21h25
HIGHLANDER	
3e semaine:	TOUS LES JOURS: 13h10 - 15h50 - 19h00 - 21h30
L'ART DE LA GUERRE	
3e semaine:	TOUS LES JOURS: 13h25 - 15h40 - 19h20 - 21h50
LE TOUT POUR LE TOUT	
4e semaine:	TOUS LES JOURS: 13h05 - 15h30 - 19h15 - 21h45
LA CELLULE	
5e semaine:	TOUS LES JOURS: 13h15 - 15h45 - 19h05 - 21h35
LES REMPLAÇANTS	
5e semaine:	TOUS LES JOURS: 13h20 - 15h35 - 19h10 - 21h40
NEW-YORK EN AUTOMNE	

REGARD DANGEREUX
VERSION FRANÇAISE DE THE WATCHER
CHER
Ne retournez pas chez vous seul!

BALIVERNA FILIIS présente
HOCHELAGA

IL FAUDRA DES IMMORTELS POUR DÉFIER LE DIABLE
MAIS VAUT-IL L'Y EN ARA QUEL UN
HIGHLANDER

WESLEY SNIPES
L'ART DE LA GUERRE

LE TOUT POUR LE TOUT

LA CELLULE

ADRIANO PANICHI GENE HACKMAN
IREMPLAÇANTS

NEW-YORK EN AUTOMNE

Consultez notre nouveau site internet

www.cinema8.qc.ca

Conception: **Signet plus**

Bernard Barré à Sydney :

«C'est le rêve qui continue»

par Roger LAFRANCE

Luce Baillargeon ne sera la seule Maskoutaine aux Jeux olympiques de Sydney. Bernard Barré aussi y sera, à titre d'analyste pour Radio-Canada.

«C'est trop beau pour être vrai, confiait un Bernard Barré fatigué mais toujours aussi enthousiaste. Pour moi, Atlanta c'était le rêve de ma vie. À Sydney, c'est le rêve qui continue.»

Rencontré lundi dernier, à la fin de la séance du conseil, Bernard Barré avait déjà une semaine d'enfer devant lui. Toute la semaine, il devait préparer le gala de boxe du groupe Interbox qui a eu lieu hier soir et qui mettait en vedette Arturo Gatti.

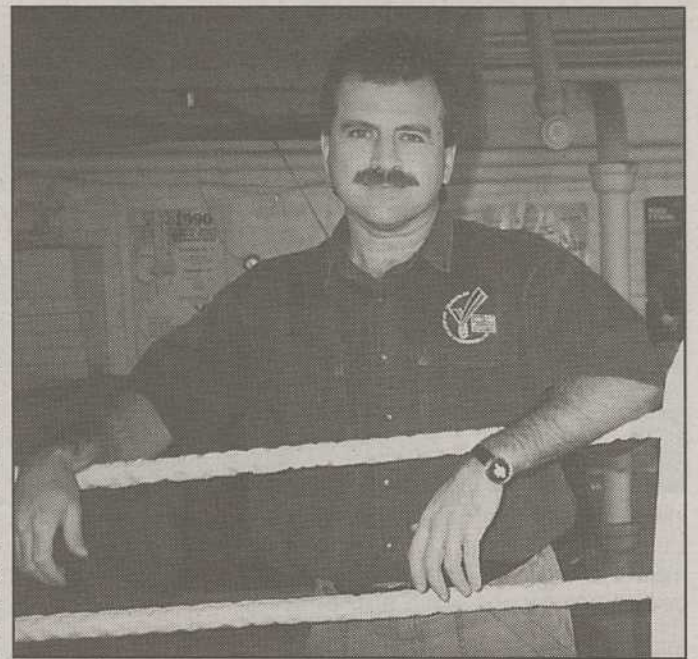
Aussitôt la soirée et la conférence de presse du lendemain terminées, il sautera dans l'avion qui le conduira à Sydney, où l'attend déjà l'équipe de Radio-

Canada.

Et là-bas, Bernard Barré ne chômera pas. En deux semaines, il aura 300 combats à analyser! Il n'aura en fait qu'un seul jour de congé en télédiffusion. Et malgré tout, il aura davantage l'impression de s'amuser que de travailler!

« Mais ce qui me rend particulièrement fier, c'est de voir que Luce Baillargeon sera là, précise-t-il. En 1996, j'étais le seul de la région. J'avais reçu beaucoup de publicité dans les médias régionaux mais je n'en méritais pas tant. Sois sûr que là-bas, je vais trouver le moyen de la croiser et de l'encourager.»

C'est en 1986 que Bernard Barré a connu sa première expérience en télévision au canal communautaire de Vidéotron. Puis, à la fin des années 1990, il est substitué d'Yvon Michel pour les événements de boxe à Radio-Canada. À la suite de son départ pour RDS, Barré devient l'analyste attiré en boxe. Au fil des années, il couvrira les Jeux du Commonwealth en 1994, puis les Jeux Olympiques en 1996.



Bernard Barré sera l'analyste des combats de boxe pour Radio-Canada, aux côtés de Camille Dubé.

Comment se prépare-t-on aux Jeux olympiques? En voyant beaucoup de boxe. Depuis le début de l'année, il a assisté aux Gants dorés, aux championnats canadiens et nord-américains. Puis, en lisant tout ce qui se passe ailleurs et en se documentant auprès de ses contacts dans le milieu de la boxe internationale. Car il devra connaître non seulement les boxeurs canadiens mais également ceux de partout à travers le monde.

«C'est un beau défi, lance-t-il. J'aurais payé pour aller là-bas mais je suis payé pour le faire!»

Conditionnement physique - 53 centres au Canada

Énergie Cardio

Le plaisir de s'entraîner

ABONNEMENT ANNUEL À:

25 50\$
PAR MOIS
TOUT INCLUS

- Cardio
- Musculaire
- Danses
- Révisions
- Accès au réseau

*Évaluation de départ et taxes en sus
*En vigueur avant le 20 sept. 2000 ou les 200 premiers.



3050 boul. Choquette, Saint-Hyacinthe
778-5757

Près de Casavant, à côté de G. Lebeau

energiecardio.com

École de musique Mélodie enr.

établie depuis 1988 dans la région de Saint-Pie, offre maintenant ses services dans son nouveau local au

643, rue Piette à Sainte-Madeleine (limite du secteur Douville)
Tél. : (450) 261-8885

Cours de musique privés, personnalisés selon votre rythme d'apprentissage (pour débutant et avancé)

Facultatif

Programme d'étude incluant examen et attestation

Spectacle sur scène (avec son et lumières présentant l'élève en solo ou en groupe)

Clavier, piano, orgue, guitare, basse, cours de chant avec système vocal assisté d'un fond musical électronique.

Inscription gratuite

Choisissez votre horaire dès maintenant



Lucie Phaneuf
propriétaire et professeur d'expérience

1040082

MARCHE plus Viand'O'bec inc.

NOUVEAU Viande chevaline

plus qu'une Boucherie

HEURES D'OUVERTURE:

Lundi, mardi, mercredi: 8 h 30 à 19 h
Jeudi, vendredi: 8 h 30 à 21 h
Samedi: 8 h 30 à 18 h
Dimanche: 8 h 30 à 17 h

VALIDE

11	12	13	14
15	16	17	SEPT.

Rôti de palette

1 49\$ lb 3^{29\$} kg

Saucisses de poulet
2 99\$ lb 6^{59\$} kg

Pepperoni

2 79\$ lb 6^{15\$} kg

Creton ail & fines herbes
2 99\$ lb 6^{59\$} kg

Oeufs "A" grosseur petit

99¢ / dz

Roulés aux oeufs
6/2 29\$

Raisins bleus

Panier de 2 lit. Ontario
2 99\$ ch.

Brocoli gr. 14
Produit du Québec
79¢ ch.

Kiwi gr. 33 Nouvelle-Zélande

3/99\$

Carottes
Sac 2 lbs
Produit du Québec
49¢ ch.

CARREFOUR DES CASCADES

1245, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe

774-5404

Plusieurs autres spéciaux en magasin

Les élections municipales : c'est parti!

(RL) - Les élections municipales se sont véritablement amorcées hier (vendredi), alors que s'est ouverte la période des mises en candidature.

Seulement deux municipalités dans la région sont touchées par la campagne électorale, en fait les deux seules villes : Saint-Hyacinthe et Sainte-Rosalie.

À Saint-Hyacinthe, pas moins de cinq candidats avaient pris rendez-vous avec la présidente d'élection, Hélène Beauchesne, au cours de la journée d'hier.

Le premier qui a déposé son bulletin de candidature fut Bernard Barré, dès l'ouverture de l'hôtel de ville à 8 h30. Il faut dire que M. Barré avait une journée plutôt chargée puisque c'était hier soir que se déroulait le gala de boxe du groupe Interbox. Et aussitôt après le match, le conseiller de La Providence s'envolera pour l'Australie où il assistera aux Jeux olympiques.

Trois autres candidats ont aussi rendez-vous lundi prochain avec Mme Beauchesne, parmi lesquels on retrouve Émilien Pelletier et Sylvie Adam.

On sait déjà que tous les élus sortants sont de retour, à l'exception de

deux, soit Normand Bergeron et Gérard Dupré. Il s'agit du maire Claude Bernier, de Johanne Tanguay-Delage (Yamaska), Réjean Pion (Saint-Joseph), Bernard Barré (La Providence), Sylvie Adam (Des Cascades), Réal Saint-Pierre (Notre-Dame), Nicole Dion-Audette (Hertel), Huguette Corbeil (Deux-Clochers) et Jean-Claude Patenaude (Varnier).

Deux autres candidats ont déjà fait connaître leur intention de se porter candidat, soit Émilien Pelletier (Douvillie) et Ray-Marc Dumoulin (Bois-Joli).

À Sainte-Rosalie, tous les postes sont en jeu. Les candidats sortants sont Léon Plante à la mairie, Guy Saint-Amand, Andrée Corbeil, Réjean Lemonde, André Cabana, Gérard Saint-Onge et Pierre Binette.

Rappelons enfin que les candidats ont jusqu'au 13 octobre prochain pour déposer leur bulletin de mise en candidature. S'il y a élections, elles auront lieu le dimanche 5 novembre prochain.

Cabottine
Nous sommes à vos pieds...



Vous serez agréablement surpris par le choix, la qualité et le service personnalisé que Jovette, Jocelyne, Colette et Diane vous offriront.

Pointures de 5 à 11 dans des marques reconnues.

▪ Clarks ▪ Hush puppies ▪ Pindère
▪ Aérosoles ▪ et plusieurs autres
ainsi qu'un vaste choix de sacs à main...

OUVERT LE DIMANCHE de 12h à 17h
1756, rue Des Cascades O., Saint-Hyacinthe
Tél.: (450) 778-1189 1040374

Spécialement pour vous

Boutique «Prêt-à-porter»

Magasinez dans un climat de beauté et de féminité

Vous trouverez le petit quelque chose qui plaira à coup sûr dans des marques connues telles que :

Susan BOUTIQUE
UN VÊTEMENT À VOTRE IMAGE

- Joseph Ribkoff inc. -
Farouche - Simon Shang -
Proportion Petite - Etc...

Susan vous accueillera amicalement!

1680 Aristide, Saint-Hyacinthe

20% en tout temps | 778-0204 | FERMÉ LE MERCREDI

ATTEINDRE VOTRE POIDS SANTÉ! ÇA VOUS DIT QUELQUE CHOSE?

POUR NOUS, CHAQUE CLIENT EST DIFFÉRENT

VOICI UN CONCEPT RÉALISTE ET INTELLIGENT :

- Étape 1**
Lors de votre première consultation gratuite et sans obligation, le conseiller discutera avec vous de vos attentes, de votre disponibilité, de vos préférences alimentaires et de vos inquiétudes face à une nouvelle diète.
- Étape 2**
Celui-ci expliquera le concept alimentaire exclusif aux bannières du Centre Santé Soleil.
- Étape 3**
On vous remettra un menu personnalisé et des conseils spécialement conçus pour vous.
- Étape 4**
Le conseiller vous rencontrera à chaque semaine pour une pesée officielle. Il réajustera votre menu pour la semaine suivante en fonction des objectifs visés.
- Étape 5**
Grâce à une thérapie naturelle exclusive au Centre Soleil Santé, votre conseiller vous donnera la motivation nécessaire pour surmonter tous les obstacles qui vous empêcheraient d'atteindre le but que vous vous êtes fixé.
- Étape 6**
Quand vous aurez atteint votre objectif, il vous établira un programme de maintien et vous dévoilera un certain nombre de trucs nécessaires à une réussite durable et définitive.

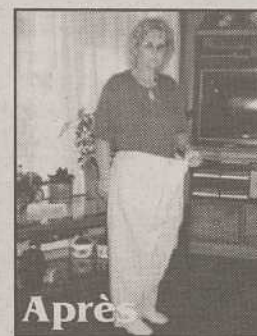
Des prix abordables :

- Première consultation....GRATUITE
- Frais d'adhésion.....AUCUN
- Ouverture de dossier....25 \$
- Le suivi hebdomadaire..10 \$

Perte de poids définitive aux endroits désirés!!!

J'ai fait confiance à mon Centre Santé Soleil et je me sens beaucoup mieux avec 65 livres en moins! Faites-le donc pour l'amour de votre santé!

Pauline Chamberland



80 000 CAS RÉUSIS AU QUÉBEC!

LES CENTRES SANTÉ SOLEIL

Les seuls centres personnalisés!
FRANCHISES DISPONIBLES

PREMIÈRE CONSULTATION GRATUITE SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON

LES CENTRES SANTÉ SOLEIL

1055 Latramboise (près Dessaulles), St-Hyacinthe, Qc J2S 4W7

(450) 771-6404

HEURES D'OUVERTURE

lundi au vendredi 8h à 19h

Pour un temps limité seulement

Promotion Carte Client

Venez découvrir nos magnifiques bulbes de la Hollande

Plus de

120 variétés de bulbes de tulipes en magasin
Narcisses, Jacinthes, Crocus, Alliums
vous donnerons des fleurs remarquables



Heures d'ouverture :
Lundi au dimanche :
8 h à 18 h



les serres
Rosaire Pion & Fils inc.

171, GRAND RANG,
SAINT-THOMAS-D'AQUIN (QUÉBEC) J0H 2A0
TÉLÉPHONE : (450) 796-3193

AUTOROUTE 20, SORTIE 123



Profitez de notre super vente

sur notre vaste sélection de végétaux et nos produits saisonniers

- Toutes les vivaces à **60%**
(sauf Chrysanthème d'automne, Sedum, Aster)
- Arbres de gros calibres **40%**
- Plantes aquatiques (sauf Nymphaeas) **30%**
- Rosiers **40%**

Egalement, arbres, arbustes, conifères, grimpants, fines herbes et plusieurs autres promotions en magasin qui vous feront économiser.

Ateliers-conférences (durée : 1 h) - (Très beaux prix de présence)

- Le 9 septembre à 10 h Végétaux décoratifs d'automne
- Le 10 septembre à 14 h
- Le 16 septembre à 10 h Bulbes à floraison printanière
- Le 17 septembre à 14 h



Sur présentation de la Carte Client seulement.
(Vous pouvez vous la procurer au service à la clientèle.)

Gratuitement

Se présenter au service à la clientèle

Carnets maskoutains

Les Mercredis des Boute-en-train s'adressent aux mamans et grands-mamans et leurs bouts de chou de 0 à 6 ans. Tous les mercredis de 9 h à 11 h à la Salle municipale de Saint-Hugues. Au programme : chansons, bricolage, comptines. C'est gratuit. Inf. : Mélanie Hamel au 794-5182.

Exposition de l'Association des numismates et philatélistes de Saint-Hyacinthe le dimanche 17 septembre, de 10 h à 16 h, au Centre communautaire Saint-Sacrement. Inf. : Paul au 778-3371.

C'est le temps des inscriptions chez les Cadets de l'Air du 953 Saint-Hya-

cinthe. Les jeunes intéressés peuvent se rendre au Manège militaire les mercredis 13 et 20 septembre, de 19 h à 21 h.

La Société canadienne de la Croix-Rouge offrira un cours de premiers soins et de réanimation cardio-respiratoire les 17 et 24 septembre à Saint-Hyacinthe. Inf. : 799-4020.

Hé les jeunes! Vous aimez les défis, la nature et les jeux? On vous attend chez les Castors (7-8 ans), les Louveteaux (9-11 ans), les Exploratrices (9-11 ans), les Éclaireurs (11-14 ans) ou les Pionniers (14-16 ans) du Groupe Scout 15e Volcan. Inf. : Danielle Champagne au 778-7705.

Cours de bridge pour débutants les jeudis de 13 h à 16 h ou de 18 h à 21 h, au 1665 Bourdages O. Durée : 10 semaines. Inf. : Cécile Rodier au 796-2232.



Papeterie Expert et Kia : un duo gagnant!

Le 1er septembre dernier, ce fut un grand jour pour le nouveau concessionnaire Kia Saint-Hyacinthe alors que Papeterie Expert prenait possession de trois belles voitures Sephia. Ici, Marc Perras, président de Kia Saint-Hyacinthe, remet les clés des véhicules à Jacques Petit, propriétaire de Papeterie Expert; en présence de Sylvie Beurivage, représentante en publicité au CLAIRON RÉGIONAL; Marc Larocque, gérant de service; et Rock Dalpé, technicien.

Félicitations à Gisèle Beaucage et Alcide Lamoureux de Saint-Bernard, pour leur 45e anniversaire de mariage. Un brunch a été organisé le 27 août dernier au Manoir Rouville-Campbell pour souligner l'événement, en présence de leurs filles, gendres et petits-enfants.

Un représentant de la Régie des rentes du Québec sera à Saint-Hyacinthe le mardi 12 septembre pour rencontrer les personnes désirant obtenir des informations sur les différents programmes. Pour obtenir un rendez-vous : 1-800-567-3872.

La section Granby/Saint-Hyacinthe de la Corporation des maîtres électriciens du Québec a remis un chèque de 2 000 \$ à l'Institut et à l'Hôpital neurologiques de Montréal. Cette somme d'argent a été recueillie lors d'activités de financement tenues dans la région.

Les Après-midi entre amis reprendront leurs activités de danse le mardi 19 septembre à la Maison Champagnat, au 1925 rue Pratte, et le jeudi 21 septembre à l'Escale, au 2975 rue Saint-Prosper, de 13 h30 à 16 h de la musique, du chant, de l'animation avec un léger goûter dans une atmosphère chaleureuse.

Le personnel retraité de Réseau Santé Richelieu-Yamaska a rendez-vous au Restaurant Lussier le jeudi 21 septembre à 9 h pour le déjeuner mensuel. Inf. : Jacqueline Demers au (819) 336-3478.

Les Amis du Crépuscule présenteront le 9 décembre prochain le spectacle de Paul Piché à l'ITA de Saint-Hyacinthe à titre d'activité de financement, sous la présidence d'honneur de Michel Beaudry, de la Banque Nationale du Canada.

Le Clairon régional
DE SAINT-HYACINTHE

FONDÉ EN 1912

Hebdomadaire régional à circulation gratuite publié chaque semaine, le samedi, par DBC COMMUNICATIONS INC., 655, rue Ste-Anne Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 5G4, tél.: 774-5375, Télécopieur: 773-0244. Imprimé par IMPRIMERIE TRANSCONTINENTAL, DIVISION TRANSMAG, 10807, rue Mirabeau, Ville d'Anjou (Québec) H1J 1T7.

Publié par: **DBC COMMUNICATIONS INC.**

Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec (d) 765366

Courrier de la 2^{ème} classe - "Autorisation 7634" Port de retour garanti

Éditeur: Benoit Chartier
Directeur: Mario Chapados
Journaliste: Roger Lafrance

Publicité: Sylvie Beurivage
Luc Des Rosiers
Bernard St-Pierre
Gérard St-Pierre
Sylvianne Tanguay

Secrétariat, administration: Germaine Pearson

Directrice de la production: Josée Cusson
Directeur Technique: Normand Gonneville
Directeur de la distribution: Claude Gaudreau
Contrôleur: Monique Laliberté

Abonnement: 80,00 \$ par année
655, rue Ste-Anne, Saint-Hyacinthe J2S 5G4
Tél.: 774-5375 Télécopieur: 773-0244
Courriel: redaction@leclairon.qc.ca

Le journal Le Clairon régional de Saint-Hyacinthe est membre de:

ODC **QVM**
QUÉBEC VENTES MÉDIA

Tirage: 33 447 copies

Heures de tombée
Annonces commerciales: jeudi 11 hres
Annonces classées: jeudi 16h30
Communiqués: mercredi 16h30

Distribution effectuée par: **Archambault Distribution**
773-3190

Certifié par: **Office de distribution certifiée**
Samson, Bélaïr, Deloitte et Touche, Vérificateurs

ST-BERNARD ST-MARCEL
ST-DENIS ST-LOUIS ST-HUGUES
ST-JUDE ST-BARNABÉ-SUD
LA PRÉSENTATION ST-SIMON
ST-THOMAS STE-ROSAIE ST-LIBOIRE
ST-HYACINTHE STE-HÉLÈNE
STE-MADELEINE ST-DOMINIQUE
ST-DAMASE ST-PIE ST-VALÉRIEN

Toute reproduction des annonces ou informations est interdite.

Météo
Par Michel Morissette

Samedi
Min.: 9°
Max.: 24°
Ensoleillé et passages nuageux.

Dimanche
Min.: 11°
Max.: 24°
Ensoleillé.

Lundi
Min.: 14°
Max.: 23°
Ennuagement.

771-BEAU
HEURES SUR 24
24 24
GRATUIT
Prévisions météo détaillées pour Saint-Hyacinthe

Futurs Mariés
Venez voir comme c'est beau une réception champêtre à

La Maison D'Evelyne
Vous pouvez célébrer votre union sur place par un pasteur sans domination religieuse. Autorisé par le ministre de la Justice du Québec. Apportez vos boissons et vins

Table gourmande + Réception champêtre
792-3107 St-Jude

NOUVEAU
Salle et verrière pour plus de confort et d'espace

C'est le temps de réserver pour votre **Party de Noël.**

Pour visite : 450-792-3107 Grégoire Bastien, St-Jude

8 - Le Clairon régional de Saint-Hyacinthe - Samedi 9 septembre 2000

BOUCHERIE LETENDRE 233, Principale Saint-Thomas d'Aquin 796-5850 Spéciaux du mercredi 13 septembre au samedi 16 septembre Ouvert samedi jusqu'à 13 h	Boeuf haché mi-maigre 1 ⁸⁸ \$ _{lb}	Foie de porc tranché 99¢ _{lb}	Egg roll 6/2 ⁴⁹ \$	Boeuf pour congélateur Demi boeuf 2 ¹⁹ \$ _{lb} Devant boeuf 1 ⁸⁹ \$ _{lb} Derrière boeuf 2 ³⁹ \$ _{lb}
	Poitrine de dinde cuite Schneiders 5 ⁹⁹ \$ _{lb}	Poitrine de poulet congelée assaisonnée bte 4 kg 24 ⁵⁰ \$	Côte levée coupée de flanc 2 ³⁹ \$ _{lb}	

Gilles Duceppe fait un arrêt à Saint-Hyacinthe

(RL) - Le chef du Bloc Québécois, Gilles Duceppe, a fait un bref passage à Saint-Hyacinthe, mardi dernier, lorsqu'il a rencontré différents intervenants socio-économiques et communautaires maskoutains, en compagnie du député Yvan Loubier.



Gilles Duceppe et Yvan Loubier ont rencontré divers intervenants de la région, mardi dernier, question d'évaluer la plate-forme électorale du Bloc Québécois.

Pour M. Duceppe, cette visite s'inscrivait dans le cadre d'une tournée de consultation à travers le Québec afin d'évaluer la plate-forme électorale du parti. C'est d'ailleurs M. Loubier qui aura la tâche de rédiger la version finale du document pour les prochaines élections.

Qualifiant la rencontre de fort intéressante, M. Duceppe a indiqué que les participants l'avaient sensibilisé à plusieurs problématiques, dont la pauvreté, l'assurance-emploi et la mondialisation.

«Les gens nous ont parlé des conséquences de la mondialisation sur la vie des travailleurs, a-t-il commenté. Ils sont craintifs, avec raison d'ailleurs, et ils se disent qu'on ne peut laisser ça entre les mains de quelques-uns seulement.»

La plate-forme électorale du Bloc Québécois est très avancée et Gilles Duceppe se dit prêt à une élection fédérale, qu'elle soit déclenchée cet automne ou au printemps prochain.

«Nous, on est prêt, a-t-il indiqué. Je pense que les Libéraux ont sévi depuis trop longtemps.»

Il a rappelé plusieurs dossiers qu'il entend ramener lors de la prochaine

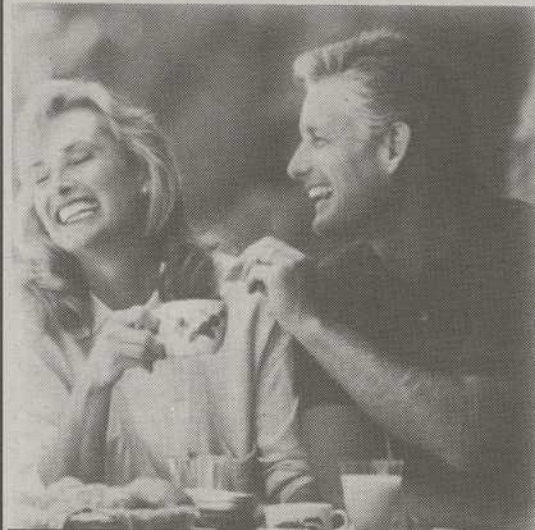
campagne électorale : les coupes dans les transferts aux provinces et à l'assurance-emploi, les scandales à Développement et ressources humaines Canada et la loi C-20, entre autres.

«L'ennemi du Québec, ce sont les Libéraux,» a-t-il soutenu.

Croit-il que l'Alliance canadienne viendra mêler la donne sur la scène fédérale? Pas particulièrement, a-t-il répondu, évaluant que l'Alliance recueillera surtout le vote des conservateurs au Québec, qu'il évalue entre 10 et 15%.

Toutefois, il ne mésestime aucun adversaire aux prochaines élections, a-t-il pris la peine de préciser.

NICOLE AUBÉ, Denturologiste



2685 Boul. Casavant Ouest
Saint-Hyacinthe, suite 245

- Prothèses personnalisées selon votre budget
- Réajustement de prothèses trop grandes
- Réparation de prothèse en 1 heure
- Service à domicile

Consultation gratuite et sans engagement

773-6000



Prenez rendez-vous maintenant
Jour / soir et samedi en matinée

Ma denturologiste m'a fait un beau sourire

Joignez-vous À L'UN DE NOS GROUPES 2000-2001 ET VIVEZ UNE EXPÉRIENCE ABSOLUMENT INOUBLIABLE!



CROISIÈRE À BORD DU FASCINATION

(navire de 70 000 tonnes)
2 dates de départ

Un itinéraire de rêve : St-Thomas (îles vierges), St-Martin, Martinique, Dominique et la Barbade.

25 novembre 2000 (1 semaine)

27 janvier 2001 (1 semaine)

Prix : à partir de

Prix : à partir de

1 197\$ p.pers. occ. quad.

1 223\$ p.pers. occ. quad.

CROISIÈRE EN MÉDITERRANÉE ET SÉJOUR BALNÉAIRE SEPTEMBRE 2001
détails à venir, surveillez nos prochaines annonces!!!

CÔTE D'AZUR, FRANCE

9 mars au 31 mars 2001
Venez profiter d'un séjour en appartement 1 chambre aux "Pins Bleus" et prenez le temps de visiter à votre guise la Riviera Française.

Prix : 1 279\$

par personne en occ. double (app. 1 chambre)
Rabais additionnel de 2% si payé par chèque ou comptant.



Places limitées FAITES VITE!

AGENCE **ABS** DE VOYAGE **LUE INC.**

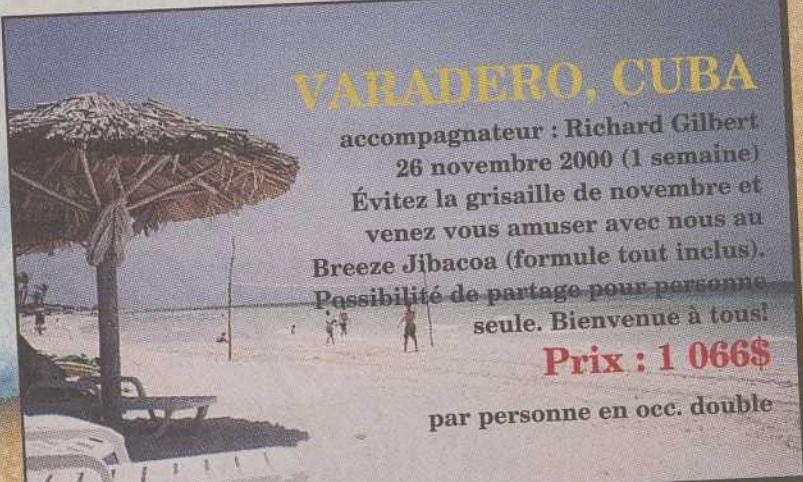
2320, av. Ste-Anne, Saint-Hyacinthe
Tél. : 450-771-2003 ou 1-800-338-2003
SITE INTERNET : voyageabsolue.com
COURRIEL : absolue@ntic.qc.ca
détenteur d'un permis du Québec

VARADERO, CUBA

accompagnateur : Richard Gilbert
26 novembre 2000 (1 semaine)
Évitez la grisaille de novembre et venez vous amuser avec nous au Breeze Jibacoa (formule tout inclus). Possibilité de partage pour personne seule. Bienvenue à tous!

Prix : 1 066\$

par personne en occ. double



L'ÎLE CONTADORA, PANAMA

5 février 2001 (1 semaine)
Vous voulez la sainte paix dans un cadre enchanteur qui offre le dépaysement total, voici Contadora. Un forfait en formule tout inclus, le vrais décrochage!

Prix : 1 264\$
par personne en occ. double



L'Auvergne

Dimanche 17 septembre
c'est le retour du brunch à

9,95\$

Menu table d'hôte
partir de

13,95\$

Menu du jour
à partir de

6,95\$

L'Auvergne

La fine cuisine française à prix raisonnable
478, rue St-Simon, St-Hyacinthe Tél. : 774-1881 Fax : 774-2257

GROSSISTE OUVERT AU PUBLIC



ENCORE ET ENCORE DES RABAIS...

RATINE EN COUPON

Pour pyjamas-chandail, etc...

DRAP SANTE EN COUPON -Uni

TRICOT A T-SHIRT EN COUPON -Uni

15% de rabais
sur le prix régulier

FIL A BRODER MADEIRA
1000 M.

10% d'escompte
sur le prix régulier
En vigueur du 11 au 16 septembre



OUVERT

Lundi - mardi - mercredi : 8 h à 17 h 30

Jeudi - vendredi : 8 h à 18 h

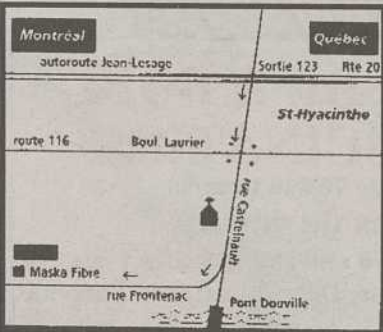
Samedi : 9 h à midi

Dimanche : FERMÉ

6230 Frontenac

Douville Saint-Hyacinthe

À 1 mille du Pont de Douville, direction Saint-Damase



Sécurité des élèves

Des intervenants mieux outillés contre les conducteurs fautifs

(RL) - Les brigadiers et les conducteurs d'autobus scolaires seront cette année mieux outillés pour remettre à l'ordre les conducteurs qui ne respectent pas le Code de la sécurité routière.

Selon le policier communautaire Claude Denis, la Sécurité publique de Saint-Hyacinthe a initié cette année une nouvelle méthode afin d'améliorer la

sensibilisation et la répression auprès des contrevenants.

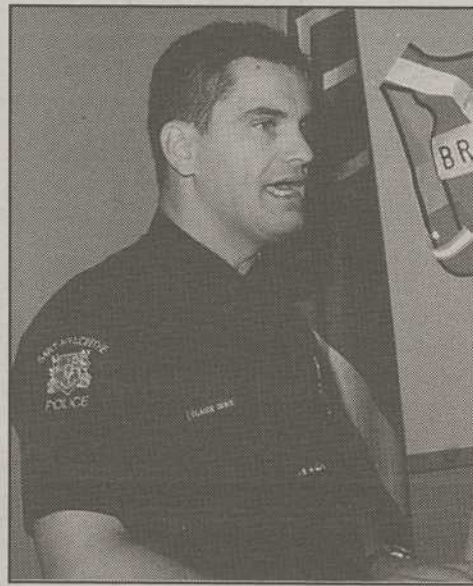
«Habituellement, lorsque ces intervenants (brigadiers et conducteurs d'autobus scolaires) étaient témoins d'une infraction commise par un automobiliste, ils en informaient les policiers, le plus souvent par téléphone, a-t-il expliqué en conférence de presse. Bien souvent, les seuls détails fournis l'étaient de bouche à oreille et le peu d'informations transmises laissait place à une faiblesse, voire même, à aucune possibilité d'émettre un constat.»

Dorénavant, les brigadiers et chauffeurs d'autobus scolaires pourront remplir un formulaire qui comprendra toutes les informations essentielles sur le conducteur fautif.

En ayant ce document en mains, les policiers pourront acheminer un avertissement au propriétaire du véhicule ou même lui transmettre un constat d'infraction en cas de récidive.

Selon Claude Denis, les principaux cas d'infraction ont trait aux automobilistes qui ne s'arrêtent pas devant la brigadière ou qui ne respectent pas les feux clignotants des autobus scolaires.

Heureusement, au cours de la dernière année, on ne rapporte aucun accident sur le territoire de Saint-Hyacinthe. L'année précédente toutefois, une brigadière avait subi des blessures à la suite d'une collision avec un véhicule.



Selon Claude Denis, la Sécurité publique a mis en place une nouvelle procédure qui permettra de transmettre un avertissement au propriétaire fautif ou même un constat d'infraction.

Maitre piscinier

Ensemble, nous unissons nos forces pour que vous puissiez réaliser chez vous,

maitre au billard

UNE MERVEILLEUSE

Salle de jeux

game room™

AUTHENTIC EST. 1845 AMERICAN

TRADE **BRUNSWICK** MARK

Boule et griffes

Queen Anne

AVALON

La table Avalon vous permet de la façonner selon vos goûts : trois choix de finis (chêne, cerise ou miel), trois choix de pattes sculptées à la main et trois formats.

Maitre piscinier

PISCINES ET SPAS MASKA
2770, boul. Laurier, Sainte-Rosalie
(450) 250-8500

Votre plaisir nous tient à cœur!

10 - Le Clairon régional de Saint-Hyacinthe - Samedi 9 septembre 2000

ÉCOLE DE KARATÉ GUY BRODEUR

Karaté & Jiu-Jitsu

Guy Brodeur
5e dan Shotokan
Entraîneur National depuis 1996

Avec Royce Gracy
3 fois champion UFC

Karaté pour ados/adultes en semaine

Cours pour les petits de 4 à 9 ans le samedi et 10 - 13 ans la semaine

INSCRIPTIONS EN TOUT TEMPS POUR ADOS ET ADULTES

Kardio Karaté

Cours le mardi - jeudi de 19 à 20 heures

SESSION AUTOMNE - 2000

370, rue St-François, St-Hyacinthe 778-7070 <http://shotokanguybrodeur.ctw.net/>

L'action communautaire, une force essentielle dans la communauté

par Roger LAFRANCE

Avec ses 39 membres, la Corporation de développement communautaire (CDC) des Maskoutains est un outil de premier plan pour les organismes communautaires de la région maskoutaine.

L'organisme a voulu profiter de la Semaine québécoise de l'organisation communautaire, du 10 au 16 septembre, pour faire connaître son rôle ainsi que celui des organismes communautaires de la région.



Hélène Héту, coordonnatrice de la Corporation de développement communautaire des Maskoutains.

C'est en 1997 que cet organisme a vu le jour, répondant à un désir de concertation et de regroupement de la part des organismes du milieu. Les intervenants ressentent le besoin de créer un maillage avec d'autres organismes, tant pour s'entraider, échanger que pour unir leurs forces sur des problématiques communes.

«Les organismes n'ont souvent qu'un ou deux employés, parfois à temps partiel, ou sont soutenus par des bénévoles, rappelle sa coordonnatrice, Hélène Héту. La CDC a permis de développer de la solidarité et de la concertation entre eux.»

L'organisme offre du soutien à ses membres. L'an dernier, la CDC a répondu à plus de 270 demandes de toutes sortes : organisation d'activités, de rencontres ou de conférences de presse, activités de financement, règlements généraux, services techniques tels que photocopieurs, ordinateur ou salle de réunion, etc.

«On ne donne pas de service direct à la population, explique Hélène Héту, mais on supporte les groupes à aider davantage les personnes en difficulté.»

Les 39 organismes membres de la

CDC oeuvrent dans tous les champs d'action et desservent toutes les clientèles, que ce soit les jeunes, les femmes, les aînés, les personnes handicapées ou les personnes vivant des problèmes de santé mentale ou de toxicomanie.

L'organisme siège aussi à de nombreux autres comités régionaux. C'est le cas notamment de la Marche mondiale des femmes, de la Coalition Hydro-choque ou du Centre Local de Développement.

La CDC entend aussi représenter le point de vue des organismes communautaires face à la prochaine politique de reconnaissance et de financement de l'action communautaire que prépare actuellement le ministre André Boisclair.

D'ailleurs, le président de la commission de consultation, Gérald Larose, sera de passage à Saint-Hyacinthe le jeudi 14 septembre prochain à l'église Saint-Joseph pour entendre le point de vue des organismes.

Selon Hélène Héту, il est important

que cette politique respecte les organismes comme des entités autonomes et démocratiques de même que leurs mis-

sions. On demande aussi au gouvernement québécois un financement plus adéquat, basé sur trois ans.

CENTRE DE CONDITIONNEMENT
PHYSIQUE

POISSON

STUDIO POUR DAMES & STUDIO POUR HOMMES

Nouveau tarif annuel
308,63\$ ce qui vous revient à

25⁷²\$

/mois

Nous offrons la ligne de produits BIOFORME et nous avons les meilleurs prix sur le marché.

Nous vous attendons!

Incluant :

- l'évaluation physique
- le programme d'entraînement personnalisé

365, avenue St-Simon, Saint-Hyacinthe
Tél. : hommes 773-1819 • Tél. : femmes 773-1973

Depuis 40 ans au service des Maskoutains

Camille Fontaine

& Fils inc.

Le dynamisme au service de l'environnement ...

Camille



Plus de 50 employés et une flotte de 42 unités à votre service en région maskoutaine

Cher(ère) client(e),

La gestion des déchets de la région maskoutaine connaît depuis quelque temps des remaniements importants. Puisque nous sommes en affaires dans la région depuis plus de 40 ans, nous nous devons de vous donner l'heure juste sur les enjeux présents pour vous aider à faire un choix éclairé.

La gestion des déchets du Québec est principalement américaine. En effet, des noms familiers à consonance française sont détenus par des intérêts américains. Ils possèdent la majorité des sites d'enfouissement de la région, porte d'entrée au contrôle de la gestion des déchets chez nous. Camille Fontaine & Fils fait partie des trop rares PME québécoises qui peuvent maintenir la concurrence et ainsi continuer de vous assurer un service de qualité à un juste prix. Maintenir la concurrence nous pouvons vous le garantir, contrairement à un compétiteur qui se dit Québécois et qui livre des conteneurs au nom et aux couleurs de la plus grosse multinationale américaine en gestion des déchets.

Camille Fontaine & Fils est une PME maskoutaine qui fait travailler les gens de la région, paie des taxes ici, bref réinjecte chaque année plus de 3,5 millions dans l'économie régionale. Notre service personnalisé et de qualité a bâti notre solide réputation d'efficacité. Camille Fontaine & Fils fait partie du paysage maskoutain depuis 1958 et vous offre des prix honnêtes et compétitifs à long terme.

«Plus que jamais, Camille Fontaine, un choix rentable, un choix d'avenir.»

Contactez nos représentants
Bureau : (450) 773-9689
Télécopieur : (450) 773-6495

OUVERTURE BIENTÔT

de la

VILLA ST-FRANÇOIS

Résidence pour personnes âgées autonomes ou en perte d'autonomie. Une résidence en milieu familial avec les services des grandes résidences. Nous aurons à votre service des professionnels tels que :

- Pastoral
- Médecin
- Infirmière
- Pharmacienne
- Infirmière en soin de pied
- Coiffeuse
- Esthéticienne
- Massothérapeute

La Villa St-François est située au :

153 Saint-François
Saint-Denis-sur-Richelieu

(450) 787-3340

L'autonomie... pour vivre mieux

PIERRETTE COUTURE

Cette semaine, j'aborde un sujet très à la mode... mais aussi très conflictuel: l'autonomie personnelle.

«Comment cela?» me demandez-vous. D'un côté, on blâmera l'autre d'être incapable de s'assumer tout seul, alors que d'autre part, on verra l'autonomie comme la preuve d'un égoïsme méprisable. Comment s'y retrouver alors?

Doit-on développer notre autonomie personnelle ou non? Pour illustrer la réponse que l'on peut apporter à cette question, retrouvons-nous dans un port. Vous avez décidé de faire un voyage en mer et vous souhaitez vous rendre à destination de la façon la plus rapide, efficace et confortable.

Deux navires vous sont offerts. Le premier doit passer des heures à faire escale dans tous les ports afin de se ravitailler. Le second transporte suffisamment de carburant et de nourriture pour parcourir tout le trajet en faisant une seule escale. Lequel des deux choisissez-vous? Embarquez-vous sur le bateau ayant moins d'autonomie, le rendant plus dépendant de facteurs extérieurs pouvant compromettre votre voyage... ou sur l'autre?

Cette image ressemble beaucoup à l'autonomie humaine. Plus une personne est capable de compter sur ses propres capacités pour atteindre ses objectifs, plus elle fait preuve d'autonomie.

Vous procurer vous-même les plaisirs que vous recherchez (au lieu d'attendre que les autres vous les dispensent) accroîtra votre capacité d'autonomie et vos possibilités d'améliorer la qualité de vos relations interpersonnelles.

Attendre beaucoup des autres pourrait se comparer au navire ayant peu de carburant à bord. Plus vous ferez d'escales auprès des autres plus vous augmenterez le risque, à long terme, de vous éloigner de votre propre but. Il n'est pas interdit de compter sur les autres, mais savoir diminuer ses attentes pourra faire la différence entre la satisfaction de nos aspirations ou celle de ceux dont nous pourrions dépendre.

Il existe un juste milieu entre l'autonomie totale et la dépendance excessive. Ce terrain est fertile en relations humaines satisfaisantes où chacun accomplit ses désirs, tout en aidant l'autre à faire de même. Il est tellement plus facile d'accorder des occasions de plaisirs à l'autre quand chacun s'épanouit selon ce qu'il est.

C'est à vous seul que revient la décision. Nul ne vous reprochera d'avoir choisi un navire plutôt que l'autre... sauf peut-être vous-même si un jour vous constatez que vous n'arrivez pas à accomplir vos désirs. Sachez que vous avez en vous la liberté de changer à tout moment, sans rien vous reprocher, mais plutôt en vous servant de vos expériences de vie comme guide.

Si vous apprenez à vous écouter, vous découvrirez en vous les moyens de satisfaire vos aspirations tout en préservant les relations qui sont importantes pour vous.

Les Arpents Verts

Fruits et légumes

BANANES

Prod. Costa Rica

29¢

lb
0,645 kg

CÉLÉRI

Prod. Québec

59¢

ch.
gr. 24

BETTERAVES

10 lbs
Prod. Québec

99¢

Le sac

POIRE BARTLETT

Prod. États-Unis

49¢

lb
1,095 kg

SALADE ICEBERG

Prod. Québec

89¢

ch.

La plus grande variété de produit frais

ÉPICERIE FINE

TARTINADE AU CHOCOLAT
"Choco"

1,49\$ ch. 750 gr.

BOULANGERIE

FOUGASSE AUX OLIVES

2,19\$ ch. 150 gr.

FROMAGERIE

GOUDA HOLLANDAIS

5,99\$ lb 13,20^s kg

CHARCUTERIE

BÛCHE DE PÂTE DE FOIE
"Dame Charcute"

2,79\$ ch. 200 gr

FROMAGE À TARTINER
GENRE "Cheez-Whiz"

1,99\$ ch. 454 gr.

TORSADES AU CHOCOLAT

2/1,69\$ 200 gr.

PETIT SIR LAURIER

5,49\$ ch. 200 gr

JAMBON BLANC 1% mg
"Nostrano"

5,99\$ lb 13,20^s kg

BISCUITS À LA MELASSE
"Archway"

0,99\$ ch. 300 gr.

NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU
PAIN BOULE "GUIGNON"
"Au Pain Doré" Fait à la main et cuit sur la sole

2,19\$ ch. 735 gr.

GRUYÈRE SUISSE

7,99\$ lb 17,61^s kg

QUICHE -FAIT MAISON-
- Saveur au choix -

4,99\$ ch. 600 gr

HORAIRE: LUNDI AU MERCREDI 8H À 19H - JEUDI ET VENDREDI 8H À 21H - SAMEDI & DIMANCHE 8H À 17H30

3040, Choquette, Saint-Hyacinthe, 773-6969

coin boul. Casavant,

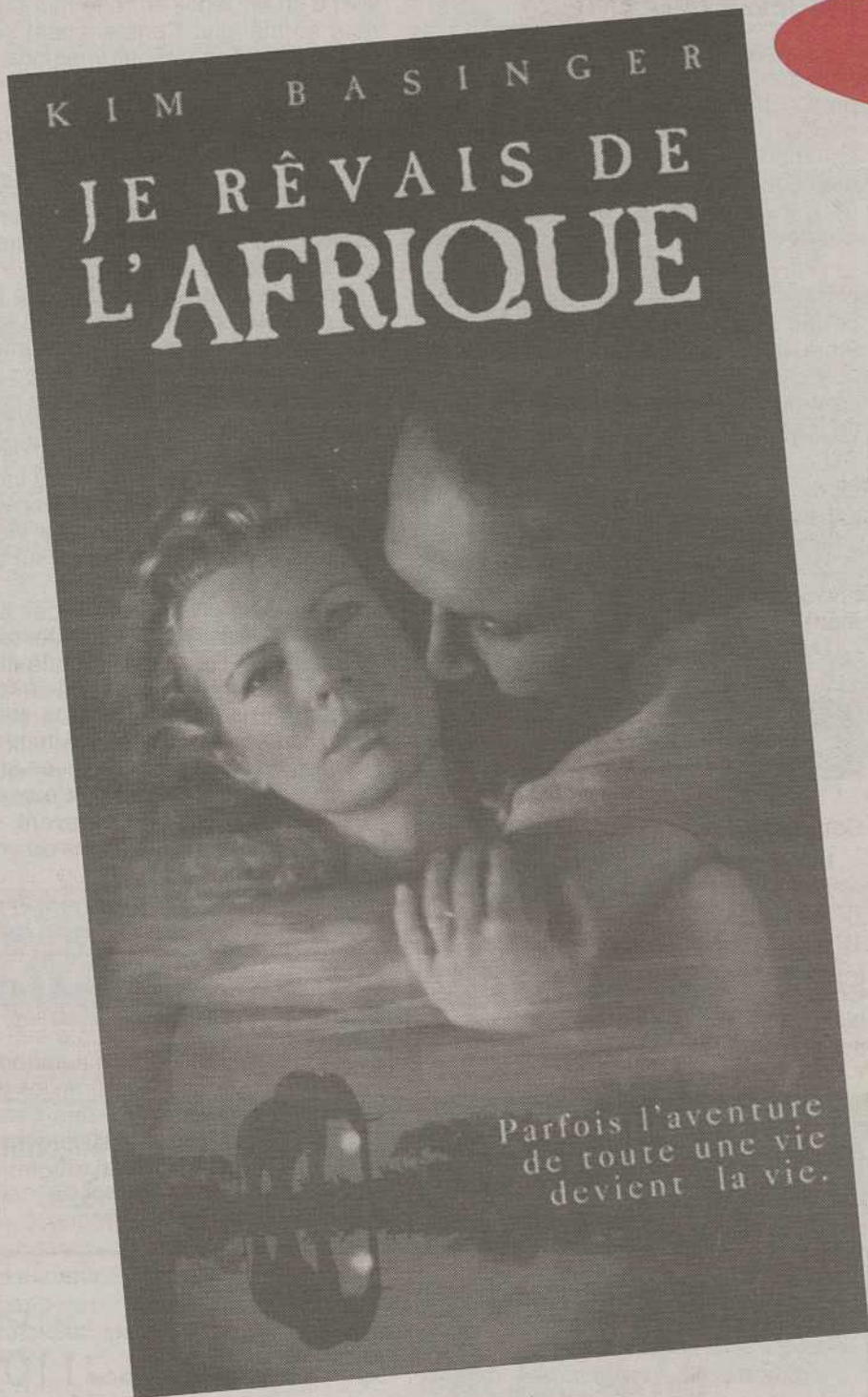
voisin de Vidéotron et du Marché du store

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

DU 11 AU 17 septembre 2000- St-Hyacinthe

NOUS PRENONS LES RÉSERVATIONS!

**MAINTENANT
DISPONIBLE**



©2000 Columbia Pictures Industries, Inc.
Tous droits réservés.

©2000 Montage et conception Columbia TriStar Home Video. Tous droits réservés. **COLUMBIA PICTURE**



**JE RÊVAIS DE
L'AFRIQUE**



©1999 ALL THE RAGE PRODUCTIONS.
TOUS DROITS RÉSERVÉS.
Montage et conception ©2000 Columbia TriStar Home Video. Tous droits réservés.



DÉMENCE



MULTIVIDÉO

650, boul. Casavant Ouest
St-Hyacinthe
Service de réparation
774-7979

VIDÉO

54, St-Patrice
St-Liboire
NOUVELLEMENT OUVERT
793-4442

FLASH

St-Liboire
(marché St-Liboire)

VIDÉO FLASH

5259, boul. Laurier (Douville)
St-Hyacinthe
(anciennement Coup d'oeil)
778-2201

**MULTIVIDÉO VIDEO FLASH
COUPON-RABAIS**

1\$ Si vous louez un film ou jeu.
Nouveautés incluses.
Location à prix régulier.
Valide du 9 septembre au 9 octobre 2000
(non jumelable à aucune autre promotion)

**MULTIVIDÉO VIDEO FLASH
COUPON-RABAIS**

2\$ Si vous louez 2 films ou jeux.
Nouveautés incluses.
Location à prix régulier.
Valide du 9 septembre au 9 octobre 2000
(non jumelable à aucune autre promotion)

**MULTIVIDÉO VIDEO FLASH
COUPON-RABAIS**

1\$ Si vous louez un film ou jeu.
Nouveautés incluses.
Location à prix régulier.
Valide du 9 septembre au 9 octobre 2000
(non jumelable à aucune autre promotion)

**MULTIVIDÉO VIDEO FLASH
COUPON-RABAIS**

2\$ Si vous louez 2 films ou jeux.
Nouveautés incluses.
Location à prix régulier.
Valide du 9 septembre au 9 octobre 2000
(non jumelable à aucune autre promotion)



Lingerie Lalonde

Pour un automne bien au chaud

Venez voir notre nouvelle collection

- Najerika
- Simon Chang
- Nygard
- Tout Confort
- Claudel & Vanessa

Tailles : x petit à 3x grand

**1360 des Cascades,
St-Hyacinthe 774-5044**



Cent ans
Toujours en mouvement

AVIS DE CONVOCATION

Aux membres de
**La caisse populaire Desjardins
de Saint-Damase**

Vous êtes cordialement convoqués à la 62e assemblée générale annuelle de votre Caisse populaire qui aura lieu :

DATE : LE MERCREDI 20 SEPTEMBRE 2000
LIEU : SALLE DES CHEVALIERS DE COLOMB
HEURE : 19 H 30

Aux fins de prendre connaissance du rapport annuel contenant les états financiers, le rapport des activités des différents conseils et les autres renseignements requis par la Loi sur les caisses d'épargne et de crédit.

En plus des autres questions pouvant être soumises lors de l'assemblée, vous aurez, en tant que membres, à vous prononcer sur la proposition de répartition des trop-perçus et à procéder à l'élection des dirigeants.

Cette assemblée aura, en outre, à se prononcer sur l'adoption d'un règlement autorisant l'émission de 611 parts permanentes de 10 \$ chacune pour un montant maximal de 6 110 \$, afin de permettre aux membres qui le désirent de participer au "réinvestissement des intérêts en parts". Le projet de règlement prévoit notamment les privilèges, droits et restrictions relatifs à ces parts ainsi que les conditions particulières à leur souscription.

Il est, croyons-nous, de votre intérêt d'être présents à cette assemblée puisque vous pourrez à cette occasion, en tant que membres-participants, prendre conscience de l'évolution et du dynamisme de votre caisse, en plus de disposer d'une période de temps pour formuler des questions ou commentaires.

Signalons enfin que tout membre ayant droit de vote qui désire proposer une candidature, y compris celle d'un dirigeant en poste, doit en produire un avis écrit aux bureaux de la caisse avant :

DATE : le vendredi 15 septembre 2000
HEURE : 15 h

Cet avis, qui est adressé au secrétaire ou au secrétaire-adjoint doit être contresigné par le candidat et doit indiquer le poste auquel il est proposé.



Prendre du temps pour l'intériorisation

**DANIEL PINEAULT et
ISABELLE LEBLANC**

Dans la vie, l'état de bonheur est une question d'équilibre. Il y a des moments pour sortir, rencontrer des amis, se dépenser dans des activités bénéfiques. Il est important de s'extérioriser convenablement afin de ne pas devenir renfermé sur soi-même, isolé ou solitaire malgré nous.

Aujourd'hui grâce à l'affluence des communication, la planète est à notre portée. L'extériorisation est quasi inévitable. Il est aujourd'hui plus aisé de savoir ce qui se passe à l'autre bout du continent que de savoir ce qui nous concerne nous-même.

Le téléviseur remplace les discussions familiales. L'ordinateur réfléchit pour nous et remplace le travail mental. L'identification exagérée (samyoga) avec l'extérieur change nos perceptions et nous fait oublier ce qu'il y a de vraiment réconfortant à l'intérieur de nous.

Depuis longtemps, le yoga traite la

dispersion mentale et comprend le besoin d'un équilibre entre le monde extérieur et intérieur. Constamment sollicité par la profusion des informations, le citoyen moderne est généralement en manque de moments propices à l'intériorisation. Il est rare que les gens puissent s'offrir ne serait-ce que cinq minutes d'intériorisation par jour. Aussi, des temps d'arrêt et de saine réflexion sont d'un grand secours pour la personne qui ne s'y retrouve plus.

Le yoga propose une pratique physique de base pour le maintien de la bonne forme et le pratiquant est amené à l'intériorisation par des méthodes de relaxation, de concentration et de méditation. Cette progression permet à l'adepte de refaire le calme intérieur, redéfinir ses priorités, trouver ses vraies valeurs. Elle permet de mettre l'emphase sur ce qui importe vraiment dans sa vie personnelle et évite la dispersion sur ce qui n'est pas essentiel.

La méditation est un processus de «focus» mental qui aide à créer la clarté. Elle laisse l'autonomie totale au pratiquant pour orienter sa vie de façon adéquate et sereine. Plusieurs sont satisfaits du yoga et de la méditation car ils sont conscients d'un bien-être et d'une quiétude intérieure auxquels ils n'avaient pas accès auparavant. C'est là une des belles réalisations du yoga.

En bref

Société d'horticulture

La Société d'horticulture reprend ses activités mensuelles à l'auditorium de l'ITA à compter du lundi 18 septembre à 19 h30. Le conférencier, André Poliquin, parlera des rosiers et des clématites. Coût : 4 \$. Cartes de membre disponibles. Échange de boutures et de plants sur place.

	SOIRÉE D'INFORMATION ET D'INSCRIPTION
	Lundi 11 septembre à 19 h 30 au 2675, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe Session de 10 semaines à partir du 18 septembre
YOGACENTRE (450) 774-0762	10-40083 Demandez Isabelle

Super promotion !
Doublez vos points et obtenez une réduction
supplémentaire de 150\$ par couple*
en réservant un hôtel membre de notre «Club Vacances Premier Choix»

Carlson Wagonlit Travel
goldpoints

Épargnez en tout temps
Réservez et payez votre forfait au moins
35 jours avant la date de votre départ

CAYO COCO
CLUB TRYP CAYO COCO 4*
TOUT INCLUS, 1 SEMAINE
Départ 05 NOVEMBRE 2000
rég: 1149\$
Promo CWT: 1029\$

PUERTO PLATA
CASA MARINA 3 1/2*
TOUT INCLUS, 1 SEMAINE
Départ 04 NOVEMBRE 2000
rég: 1099\$
Promo CWT: 999\$

VARADERO
VENTACLUB TROPICO 3*
TOUT INCLUS, 1 SEMAINE
Départ 11 NOVEMBRE 2000
rég: 1129\$
Promo CWT: 1029\$

IXTAPA
BARCELO IXTAPA BEACH RESORT 4*
TOUT INCLUS, 1 SEMAINE
Départ 16 NOVEMBRE 2000
rég: 1299\$
Promo CWT: 1179\$

ACAPULCO
QUALTON CLUB (VUE MER) 3 1/2*
TOUT INCLUS, 1 SEMAINE
Départ 10 NOVEMBRE 2000
rég: 1199\$
Promo CWT: 1089\$

SANTO DOMINGO
OCCIDENTAL PLAYA REAL 4*
TOUT INCLUS, 1 SEMAINE
Départ 18 NOVEMBRE 2000
rég: 1179\$
Promo CWT: 1109\$

CANCUN
EL PUEBLITO 3 1/2*
TOUT INCLUS, 1 SEMAINE
Départ 11 NOVEMBRE 2000
rég: 1329\$
Promo CWT: 1199\$

PUERTO VALLARTA
BUENAVENTURA HOTEL & BEACH CLUB 3 1/2*
TOUT INCLUS, 1 SEMAINE
Départ 04 NOVEMBRE 2000
rég: 1329\$
Promo CWT: 1259\$

PUNTA CANA
CATALONIA BAVARO RESORT 4 1/2*
TOUT INCLUS, suite junior, 1 SEMAINE
Départ 11 NOVEMBRE 2000
rég: 1349\$
Promo CWT: 1269\$

HUATULCO
HUATULCO BARCELO BEACH RESORT 4*
TOUT INCLUS, 1 SEMAINE
Départ 04 JANVIER 2001
rég: 1729\$
Promo CWT: 1569\$

JAMAÏQUE
SANDALS OCHO RIOS 4*
TOUT INCLUS, 1 SEMAINE
Départ 22 DÉCEMBRE 2001
rég: 2969\$
Promo CWT: 2889\$

AUTRES DATES ET HÔTELS DISPONIBLES, INFORMEZ-VOUS !

Départs de Montréal. Prix par personne en occupation double en chambre standard. Prix valide pour les départs mentionnés. Taxes incluses. Places limitées. Les tarifs sont sujets à changement et à la disponibilité au moment de la réservation. Prix en vigueur du 09 au 15 septembre 2000 pour les nouvelles réservations seulement. RABAIS ÉPARGNEZ EN TOUT TEMPS ET PROMOTION CARLSON WAGONLIT TRAVEL DÉJA INCLUS DANS LES PRIX WAGONLIT. *Chez les agences participantes et applicable sur les hôtels Club Vacances Premier Choix. Pour tous les détails de nos conditions, veuillez vous référer à la brochure Sud Automne-Hiver 2000-2001 de Vacances Air Transat. Délivrance d'un permis du Québec.



AGENCE DE VOYAGES
BOISLARD, POIRIER INC.

DEPUIS 1962

Permis du Québec

NOUVELLE ADRESSE
850 Bourdages Nord
St-Hyacinthe J2S 5N9
Tél. : (450) 774-6436

Les Amis du Crépuscule

L'organisme Les Amis du Crépuscule reprendront au cours des prochaines semaines ses cours de formation et ses groupes de deuil pour enfants.

L'organisme offrira une formation en soins palliatifs et en suivi de deuil à toute personne intéressée à devenir bénévole ou à réfléchir sur sa propre mort.

La formation de 36 heures sera donnée par Sylvie Bessette sur le thème «Accompagner l'autre c'est s'accompagner soi-même». Elle se donnera les lundis à 19 h à la salle C-3030 de l'Hôtel-Dieu, à compter du 18 septembre.

Par ailleurs, Les Amis du Crépuscule reprendront son groupe pour enfants endeuillés, en collaboration avec la Maison de la Famille et le CLSC des Maskoutains.

Il s'agit de 12 rencontres, dont quatre avec les parents. L'objectif du groupe est de faciliter le processus de deuil chez l'enfant en lui permettant de s'exprimer et de permettre aux parents de prendre conscience des besoins de son enfant.

Une soirée d'information aura lieu le jeudi 21 septembre à 19 h à la Maison de la famille.

Pour de plus amples informations ou pour s'inscrire : 771-3333, poste 8700.

Cuisines collectives

Assurez vous-mêmes la sécurité alimentaire de votre famille en vous inscrivant aux cuisines collectives du Centre de bénévolat de Saint-Hyacinthe.

Dans une atmosphère amicale et accueillante, vous pourrez préparer des repas économiques, sains et équilibrés tout en étant accompagnés d'une assistance expérimentée.

Pour plus d'informations, contactez la responsable des cuisines collectives au 773-4966.



COURS DE NAVIGATION DE PLAISANCE

offerts par l'Escadrille de Beloeil des Escadrilles canadiennes de Plaisance

Pour les personnes désireuses d'être prêtes pour l'obtention de la carte d'opérateur d'embarcation de plaisance de la Garde Côtière du Canada (nouvelle législation).

Vous y apprendrez les rudiments de la navigation, sécurité, météo, règlements, aide à la navigation et plus encore

INSCRIPTION ET DÉBUT DES COURS

Date: 12 septembre 2000

Heure: 18 h 30

Endroit: Polyvalente de Beloeil (Hall d'entrée)

725, de Lévis, Beloeil

INFORMATIONS

Jacques Dufort: (450)464-2674

Coiff Beauté



Chantal Neault
Styliste



Lucie Nadeau
Styliste / coloriste



Mélanie Chartier
Styliste

www.coiffbeaute.com

Coiff Beauté 1118 Girouard Est, (450)773-5064

FOLIE PASSAGÈRE



New Beetle GLS 2000

À partir de

299\$

par mois

Location 36 mois

***L'offre s'applique à une New Beetle GLS 2000 de base, 5 vitesses, neuve. Photo à titre indicatif seulement. Versement initial de 2 860\$ ou échange équivalent. Transport et préparation inclus. Taxe d'accise de 100\$ sur climatiseur. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Frais de 0,10¢ du km additionnel après 60 000 km. Sujet à l'approbation de crédit par Volkswagen Finance. Offre valable pour un temps limité. L'offre ne s'applique qu'aux particuliers et que pour un usage personnel et non commercial. Les stocks peuvent varier d'un concessionnaire à l'autre. Cette offre est valable seulement chez les concessionnaires Volkswagen du Québec. De plus, la New Beetle est si précieuse que l'on a même buriné 25 de ses composantes et l'avons munie d'un système antivol intégré.



Des offres démentielles sur des voitures complètement hallucinantes.

Volkswagen St-Hyacinthe

est en plein délire et c'est vous qui en profitez.

Alors, sautez sur l'occasion et profitez de ce pur moment de folie car après le 30 septembre,

il sera trop tard.



Golf GL 2000

À partir de

269\$

par mois

Location 36 mois

Jetta GLS 2000*

À partir de

299\$

par mois

Location 36 mois

0\$

de dépôt de garantie

**L'offre s'applique à une Jetta GL 2000 de base, 5 vitesses, neuve. Photo à titre indicatif seulement. Versement initial de 3 375\$ ou échange équivalent. Transport et préparation inclus. Taxe d'accise de 100\$ sur climatiseur. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Frais de 0,10¢ du km additionnel après 60 000 km. Sujet à l'approbation du crédit par Volkswagen Finance. Offre valide pour un temps limité. L'offre ne s'applique qu'aux particuliers et que pour un usage personnel et non commercial. Les stocks peuvent varier d'un concessionnaire à l'autre. Cette offre est valable seulement chez les concessionnaires Volkswagen du Québec. De plus, la Jetta est si précieuse que l'on a même buriné 25 de ses composantes et l'avons munie d'un système antivol intégré.

*L'offre s'applique à une Golf GL 2000 de base, 5 vitesses, neuve. Photo à titre indicatif seulement (roues en alliage en surplus). Versement initial de 2 818\$ ou échange équivalent. Transport et préparation inclus. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Frais de 0,10¢ du km additionnel après 60 000 km. Sujet à l'approbation de crédit de Volkswagen Finance. Offre valide pour un temps limité. L'offre ne s'applique qu'aux particuliers et que pour un usage personnel et non commercial. Les stocks peuvent varier d'un concessionnaire à l'autre. Cette offre est valable seulement chez les concessionnaires Volkswagen du Québec. De plus, la Golf est si précieuse que l'on a même buriné 25 de ses composantes et l'avons munie d'un système antivol intégré.

Êtes-vous fait pour Volkswagen?

Volkswagen St-Hyacinthe

5705 Av Trudeau, St-Hyacinthe - sortie 130 - autoroute 20

quebec.vw.com ou 1 888 ROULE VW

Tel.: (450) 773-9643 • Mtl. 875-3915 www.vwst-hyacinthe.qc.ca

*Certaines conditions s'appliquent. Voir détails à la concession

Samedi 9 septembre 2000 - Le Clairon régional de Saint-Hyacinthe - 15

Avec les nouveaux forfaits

de COGECO Câble,
TOUT est possible...

Pas possible !
Des économies
jamais vues
jusqu'au 31 octobre 2000



...même découvrir une nouvelle télé

Avec la télévision
numérique vous profitez :

- d'une qualité d'image exceptionnelle ;
- d'un son Dolby^{AC3} numérique prêt pour la technologie AC3 ;
- d'une grande variété de chaînes.



...même regarder plusieurs chaînes à la fois

Exclusif à COGECO Câble !
Avec Multivision, chacun peut
écouter son émission sur sa télé.
Savourez les plaisirs de la télé
numérique tout en captant le
signal traditionnel (analogique)
du câble sur les autres téléviseurs
de la maison, et ce, **sans**
décodeurs additionnels.

Jusqu'à **4 prises câble** peuvent
être installées chez vous sans
frais supplémentaires.



...même voler sur Internet

Optez pour Rapidus, le service **Internet à
ultra-haute vitesse** de COGECO Câble :

- temps d'accès illimité 24 heures sur 24 ;
- libère totalement votre ligne téléphonique.



DUO
NUMÉRIQUE

À PARTIR
DE **29⁹⁹ \$**

PAR MOIS

AVEC ACHAT DES ÉQUIPEMENTS*

- La base et le volet 1 incluant les 4 nouvelles chaînes francophones
- Multivision

DUO+
NUMÉRIQUE

À PARTIR
DE **39⁹⁹ \$**

PAR MOIS

AVEC ACHAT DES ÉQUIPEMENTS*

- La base et le volet 1 incluant les 4 nouvelles chaînes francophones plus le choix entre Super Écran ou TMN
- Multivision

TRIO
NUMÉRIQUE

À PARTIR
DE **59⁹⁹ \$**

PAR MOIS

AVEC ACHAT DES ÉQUIPEMENTS*

- La base et le volet 1 incluant les 4 nouvelles chaînes francophones
- Multivision
- Internet à ultra-haute vitesse par câble

TRIO+
NUMÉRIQUE

À PARTIR
DE **69⁹⁹ \$**

PAR MOIS

AVEC ACHAT DES ÉQUIPEMENTS*

- La base et le volet 1 incluant les 4 nouvelles chaînes francophones plus le choix entre Super Écran ou TMN
- Multivision
- Internet à ultra-haute vitesse par câble

D'autres forfaits incluant les volets 2 et 3 sont aussi offerts.

Fournisseur autorisé du programme Brancher les familles sur Internet.

*Location des équipements aussi disponible.

Taxes en sus. Offre résidentielle seulement. Peut varier selon les régions.
Certaines conditions s'appliquent. Offert là où la technologie le permet.

Composez dès maintenant le
1 800 665-5151

||||| LE CÂBLE, C'EST TOUT
CE DONT VOUS AVEZ BESOIN.

COGECO
COGECO CABLE INC.

Le 16 septembre

Aix lance son premier album au Bilboquet

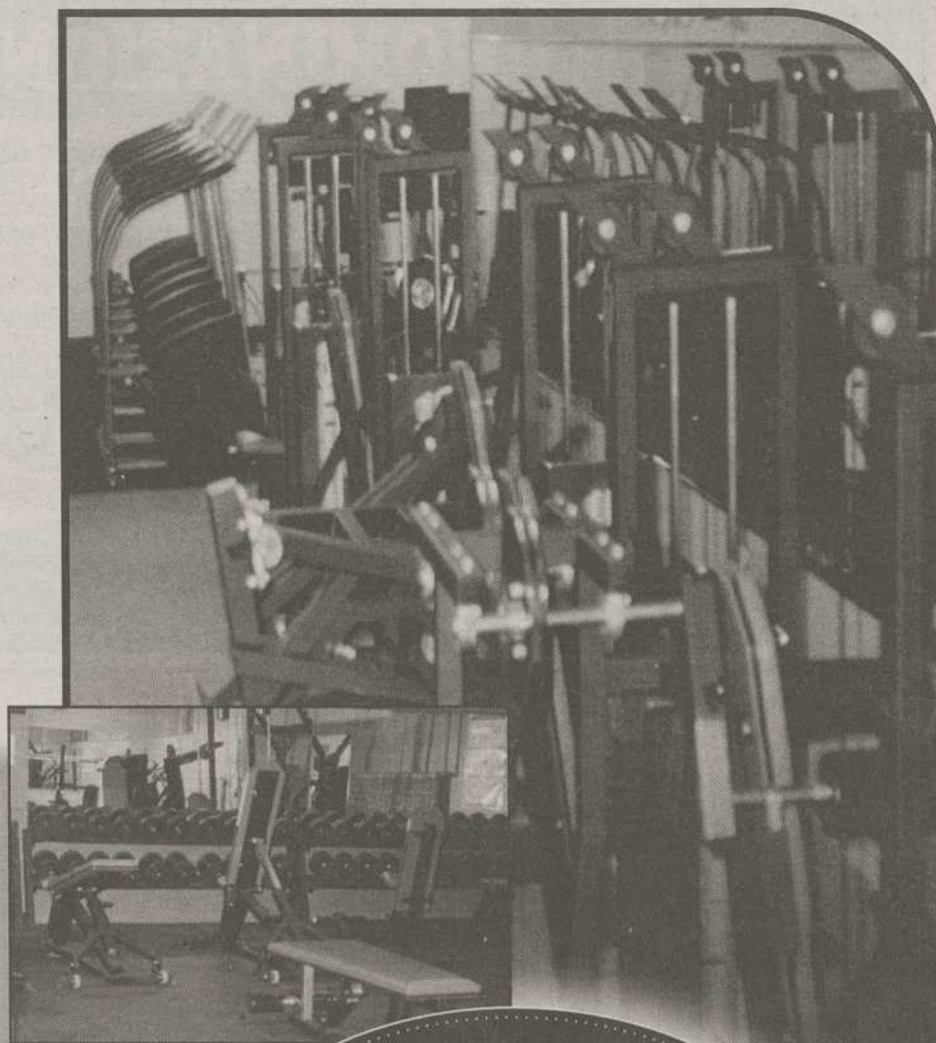
(RL) -La formation maskoutaine Aix lancera le vendredi 16 septembre prochain son premier album au bar Le Bilboquet.

Le groupe est formée de quatre musiciens de Saint-Hyacinthe : Luc Trépanier, Yanick Desmarais, Guillaume Sansoucy et André Labrecque.

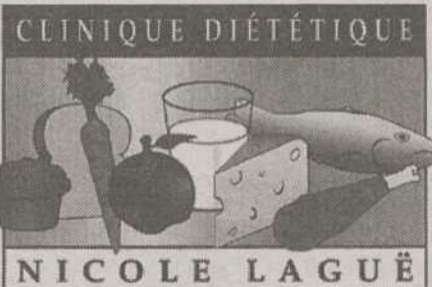
Existant depuis deux ans et demi, Aix a roulé sa bosse dans les bars de la région mais aussi dans d'autres régions du Québec, dont Trois-Rivières et la Mauricie.

Selon Luc Trépanier et Yanick Desmarais, leur premier album offre plusieurs styles : des chansons tantôt rock, tantôt jazzées ou progressives. Le CD, qui porte simplement le nom du groupe, comprend sept chansons dont deux pièces bien connues : S.O.S. des Parfaits Salauds et Bravo Margo de Georges Brassens.

Le lancement de l'album aura lieu à compter de 20 h au bar Le Bilboquet, le 16 septembre. Le groupe profitera de l'occasion pour interpréter plusieurs chansons lors durant la soirée.



INSCRIVEZ-VOUS!
261-1365



AMÉLIORÉ

COURS SUR LA CUISINE SANTÉ

Cuisinez pour le plaisir du palais et la santé de votre famille. Transformez vos recettes préférées en les allégeant en sucre, en gras et en sel. Dégustez des recettes légères.

AMÉLIORÉ

COURS SUR L'ALIMENTATION DE LA FEMME MÉNOPAUSÉE

Vivre pleinement sa ménopause avec une alimentation appropriée. Quels sont les besoins en calcium, en fer et autres nutriments? Évitez les problèmes cardio-vasculaires et la prise de poids associés.

1039718

Session
d'automne
pour adultes et enfants

L'école ouvre une nouvelle session pour les ENFANTS

à partir du
30 septembre 2000

Hâtez-vous, les places sont limitées
COURS :

- Dessin
- Ombre & lumière
- Couleurs
- Pastel
- Peinture à l'huile

Pour ADULTES

Inscription maintenant pour session décembre 2000

École des Beaux-Arts

Claire Morin, directrice

203, rue Deslandes

Saint-Thomas-d'Aquin J0H 2A0

Tél. : (450) 796-1699

Fax : (450) 796-4545

École
des beaux
Arts



Claire Morin, d'après J.S. Sargent

le CLUB PRIVÉ

centre de conditionnement physique

Spécial
abonnement annuel

1811\$ taxes en sus
/ par mois
(*Jusqu'au 17 septembre 2000)

Aucuns frais d'adhésion

Rapport **qualité/prix** très avantageux

Programme d'entraînement **personnalisé**

Le centre **le plus complet** de la région :
PLUS DE ...

- 25 appareils **cardio vasculaires**
- 25 appareils **à plaques sélectives**
- 20 bancs **d'entraînement**

700, rue Girouard Est • **INFOS :**

778-2310





Pierre Rioux

NOMINATION

M. Dany Lemelin, directeur général de Acura Casavant, est heureux de compter parmi son équipe de vente M. Pierre Rioux à titre de directeur des véhicules d'occasion. Fort de son expérience, M. Rioux saura satisfaire notre nombreuse clientèle et invite ses parents et amis à venir le rencontrer.

1040089



2499, Casavant O., Saint-Hyacinthe

Internet: <http://www.acuracasavant.com> • Tél.: (450) 771-0101 Mtl.: (514) 856-5858

Venez déguster nos produits les 9 et 10 septembre à la foire agro-alimentaire

VERGER CIDRERIE LARIVIÈRE



SUPER SPÉCIAL

jusqu'au 17 septembre 2000

Sac de pommes Lobo

3 sacs pour **10\$**

(cueillette libre)



Venez cueillir nos belles grosses pommes

DRUMMONDVILLE

WICKHAM
RTE 139

8e RANG

ACTON VALE

Heures d'ouverture de 10 h. à 17 h.
7 jours semaine

Clément & Monique Larivière, props

1188, 8e rang,
Saint-Théodore d'Acton

Tél. : (450) 546-3411

Fax : (450) 546-4938

1039451

Vidéo

La vie

par Roger LAFRANCE

Petite semaine du côté des sorties vidéo. C'est donc l'occasion de revenir sur deux films sortis cet été, deux petits chefs-d'oeuvre à découvrir.

L'oeuvre de Dieu, la part du diable s'inspire d'un roman de John Irving qu'il a lui-même adapté pour le cinéma. On connaît l'oeuvre de ce grand écrivain, une oeuvre foisonnante et fantaisiste. Le film réalisé par Lasse Hallström est toutefois plus traditionnel.

On y suit l'histoire d'Homer (Tobey Maguire), un jeune garçon recueilli dans un orphelinat du Maine dirigé par le Dr Larch (Michael Caine). Celui-ci se dévoue totalement à la cause des femmes qui se retrouvent enceintes malgré elles. Autant il accouche les femmes enceintes qui veulent abandonner leur enfant, autant il pratique des avortements.

S'étant pris d'affection pour Homer, le Dr Larch veut en faire son assistant. Mais Homer, lui, n'a d'autre ambition que de sortir de l'orphelinat pour aller voir la vie extérieure. L'occasion arrivera lorsqu'un jeune couple se présentera pour un avortement. Il partira avec eux et découvrira alors et le monde extérieur et l'amour.

L'intérêt de *L'oeuvre de Dieu, la part du diable* vient surtout de son sujet. Rares sont les films qui ont abordé le thème de l'avortement sans porter un jugement.

La réalisation est correcte, sans plus. Toutefois, l'interprétation y est excellente, plus particulièrement Michael Caine qui a obtenu un Oscar pour son rôle. Et

surtout, on y retrouve des pages comme on n'en voit pas souvent au cinéma : la campagne du Maine avec ses vergers et la côte atlantique.

Autre film fort intéressant, *Tout sur ma mère* a été couvert de récompenses l'an dernier, dont l'Oscar du meilleur film étranger.

Dans ce film, une femme qui vient de perdre son fils dans un accident part à la recherche du père qui n'avait jamais su qu'il avait un fils.

Elle rencontre sur son chemin des prostituées, des actrices, des travestis et même une jeune femme qui vient de tomber enceinte. Elle redonne un sens à sa vie en aidant les autres et en répandant le bien autour d'elle.

Tout sur ma mère est une oeuvre lumineuse, captivante pour qui aime les histoires et les personnages qui déstabilisent. Un film qui, tout comme *L'oeuvre de Dieu, la part du diable*, parle tout simplement de la vie.

(Chronique réalisée avec la collaboration du club vidéo Vidéo Flash, du 5259, bd Laurier à Saint-Hyacinthe)

◆◆◆◆◆
L'OEUVRE DE DIEU, LA PART DU DIABLE - Réal. : Lasse Hallström. Avec Michael Caine, Tobey Maguire et Charlize Theron.



Cours de Danse Sociale - Automne 2000

Studio de Danse Harmonie enr



Bienvenue aux débutants

Centre communautaire Aquinois
212 rue Pinard
Saint-Thomas-d'Aquin

Venez apprendre à danser Cha Cha - Rumba - Triple Swing - Samba - Merengue - Rock & Roll - Valse - Tango...

Information et inscription

Professeurs diplômés de la Fédération des Loisirs Danse du Québec
Alain Geoffrion et Louise Harrison



Couples débutants

Lundi ou Mercredi
à votre choix

11 sept. De 19 h à 20 h 30

ou

13 sept. De 19 h à 20 h 30

Durée du cours : 1 h 30

Payable à chaque cours

Appelez sans frais

1-800-922-9412

Pour les cours avancés
Appelez pour l'horaire

1040136

Tous nos véhicules sont inspectés et garantis

AUTOMOBILES DES CASCADES

Service et prix imbattables!

VIVE LES PETITS PAIEMENTS

AUCUN COMPTANT, PAIEMENT DANS 30 JOURS +

1280, rue Des Cascades Est, St-Hyacinthe 773-6647

FINANCEMENT BANCAIRE



<p>1997 HYUNDAI ACCENT GL</p> <p>134,82\$/mois</p> <p>5 vitesses, 81 000 km, impeccable</p>	<p>1996 SUNFIRE GTX</p> <p>208,52\$/mois</p> <p>automatique, cd, 90 000 km</p>	<p>1997 LUMINA</p> <p>entièrement équipé</p>	<p>1998 MALIBU</p> <p>Spécial! 14 995\$</p> <p>3.1 L., entièrement équipé, 40 000 km</p>	<p>1995 OLDSMOBILE SUPREME SL</p> <p>251,25\$/mois</p> <p>entièrement équipé, 75 000 km</p>	<p>1994 TEMPO GL</p> <p>144,65\$/mois</p> <p>4 cylindres, air, 5 vitesses, 110 000 km</p>	<p>1997 GMC 1500</p> <p>257,25\$/mois</p> <p>4.3 L., 5 vitesses, boîte 6', mags, 35 000 km</p>
<p>1995 CIRRUS LXI</p> <p>237,25\$/mois</p> <p>6 cylindres, entièrement équipé, 92 000 km</p>	<p>1999 FIREFLY</p> <p>198,75\$/mois</p> <p>5 vitesses, 13 000 km</p>	<p>1997 SUNFIRE GT</p> <p>272,50\$/mois</p> <p>2.4 L., 5 vitesses, toit électrique, entièrement équipé, 55 000 km</p>	<p>BUICK LESABRE</p> <p>Spécial! reprise de finance À VOIR!</p> <p>3.8 L., entièrement équipé, 87 000 km</p>	<p>1997 CAVALIER</p> <p>220,50\$/mois</p> <p>automatique, air, 34 000 km</p>	<p>1992 TOWN CAR SIGNATURE</p> <p>Spécial! À VOIR 6 295\$</p> <p>entièrement équipé, toit ouvrant</p>	<p>1989 CHEVY VAN</p> <p>Spécial! 4 450\$</p> <p>305 p.c., automatique</p>

L'Événement Ados 2000 : un événement cool!

(RL) -L'Événement Ados 2000 prend de l'ampleur, avec la venue de la Cité des Jeunes dans l'ancien centre communautaire Sacré-Coeur.

Cette année, l'événement s'étendra sur cinq jours, du 20 au 24 septembre, et comprendra un Salon interactif, le Show 100% sans alcool et l'Activité Multimédia.

Lors de la conférence de presse lundi dernier, le maire Claude Bernier a in-

en collaboration avec les Caisses Des jardins du secteur Maskoutain.

Plusieurs groupes seront en vedette sur scène, dont Kaliroots, des jeunes artistes reggae, Projet Orange, qui fait dans le pop rock, et Muzion (hip hop). Le responsable de l'activité, Yvan Marcotte, espère que le spectacle attirera plus de 1 200 jeunes à l'événement qui se déroulera sur le site de l'Expo agricole.

Enfin, les samedi et dimanche 23 et 24 septembre, les jeunes sont conviés à l'Activité Multimédia, organisée par Multimédia Audio-Visuel, la Maison des jeunes et la Ville de Saint-Hyacinthe.

Les jeunes maniaques de nouvelles technologies pourront alors s'y donner à cœur joie, que ce soit la photographie numérique, le montage vidéo, la musique, l'infographie ou les jeux vidéo.



Les responsables de l'Événement Ados ont tout mis en place pour rejoindre les jeunes de la région. On reconnaît ici Michel Robidoux, des Services récréatifs et communautaires de Saint-Hyacinthe; Éric Archambault, responsable de l'Activité Multimédia; David Guilmain, maire du Conseil municipal des jeunes; Brigitte Parent, responsable du Salon interactif; et Yvan Marcotte du Show 100% sans alcool.

vités les jeunes de Saint-Hyacinthe et de la région à prendre part à l'événement.

«Cet événement appartient aux jeunes, a-t-il déclaré. Il est important qu'ils y participent mais aussi qu'ils se l'approprient.»

Le Salon interactif des Ados se déroulera les 20 et 21 septembre, soit un jour de plus que l'an dernier. Plus de 1 600 jeunes du secondaire le visiteront dans le cadre d'ententes prises avec toutes les écoles secondaires de Saint-Hyacinthe, tant publiques que privées.

Une quinzaine d'organismes jeunesse seront sur place pour donner de l'information sur leurs services et sur différents sujets touchant de près les jeunes. De nombreuses activités interactives seront aussi offertes aux participants.

Le vendredi 22 septembre, le Carrefour Jeunesse-Emploi Maskoutain présentera son 3e Show 100% sans alcool,

Le Loft

BÉMOL ACADEMIE ARTISTIQUE

Du nouveau pour les tout-petits! Atelier Multi-Arts

Professeurs Diplômés

Au programme :

- Initiation à la musique
- Bricolage
- Fabrication de marionnettes
- Théâtre
- Danse

Horaire :

3 à 5 ans : Lundi et mardi de 9 h à 11 h ou Lundi et mardi de 13 h à 15 h

5 à 8 ans : Mardi de 16 h à 18 h

De la danse pour toute la famille!

Au programme : Enseignants qualifiés et dynamiques

- Vidéo-danse
- Cardio-jazz
- Ballet-jazz
- Danse créative
- Danse moderne
- Qi Gong
- Claquette parents enfants
- Théâtre
- Atelier multi-arts pour enfants de 3 à 8 ans

Joël Legendre
Directeur artistique

1220 des Cascades Ouest (450) 778-1116

AOÛT 2000

REPRÉSENTANT DU MOIS



Afin de mettre en valeur la performance de son équipe de vente, Baril Ford Lincoln inc. a décidé d'établir un programme au mérite pour encourager le représentant qui s'est démarqué au cours d'une période d'un mois.

Félicitations!

Gérard Racicot, conseiller aux ventes

Baril Ford Lincoln

331, BOUL. LAURIER, ST-HYACINTHE (secteur Douville)
773-7070 774-2000 • internet: www.barilford.com

Département de service ouvert de 7h am à 2h am

Mtl: 875-1966 • télécopieur: 773-8886

BOC GAZ



DES PARTENAIRES D'AFFAIRES

UAP / NAPA ST-HYACINTHE

Distributeur local de gaz

- Commercial
- Industriel
- Garagiste
- Carrosserie

Service de livraison sur demande 6 jours / semaine

Encourageons notre marchand local
Appelez-nous pour plus d'informations

ATELIER MÉCANIQUE

PIÈCES D'AUTO ST-HYACINTHE INC. 3145 Sicotte, Saint-Hyacinthe 774-6409

ÉQUIPEMENT DE SOUDURE LINCOLN ELECTRIC HOBART Hypertherm

SERVICE D'ATELIER DE MÉCANIQUE

OUTILS

- Ultrapro
- Compresseur CIR



VOITURES D'OCCASION



NISSAN ALTIMA GXE, tout équipé, 1 seul propriétaire. Faut voir!



NISSAN 200SX SER, automatique, bas millage, balance garantie du manufacturier.



DODGE DAKOTA SPORT, 4x4, moteur V6. Beaucoup D'EXTRA.



TOYOTA TERCEL SPORT automatique, 2 portes, aileron, roue alliage. Régulier : 9 995\$ Spécial : 8 995\$



CHEVROLET CAVALIER Z22 2 portes, automatique Régulier : 9 995\$ Spécial : 8 995\$



DODGE CARAVAN automatique, air climatisé, bas millage. À qui la chance?



TOYOTA COROLLA automatique, air climatisé. Une seule propriétaire. Elles sont rares.

1
9
9
8

1
9
9
8

1
9
9
8

1
9
9
7

1
9
9
5

1
9
9
7

Pour plus d'informations demandez Claude Bélanger

Le concessionnaire qui fait sa marque à St-Hyacinthe!

ANGERS TOYOTA

3395, boulevard Laframboise St-Hyacinthe
(450) 774-9191
(514) 856-9191

Une semaine d'émissions spéciales pour les 25 ans de Cogeco

par Roger LAFRANCE

Depuis 25 ans, la télévision communautaire locale de Cogeco a couvert la majorité des événements qui sont survenus à Saint-Hyacinthe.

«Si on n'a pas fait l'histoire, on l'a du moins enregistré!» lançait fièrement

bémol
ACADEMIE ARTISTIQUE
2465 Saint-Anne
(450) 778-1116

Enseignants qualifiés et dynamiques

De la musique encore et encore...

Cours privé - semi-privé et de groupe

• GUITARE	• THÉORIE ET
• CHANT	• VIOLON
• PIANO	• COURS PRÉPARATOIRE AUX ÉTUDES COLLÉGIALES
• BASSE	
• CLAVIER	
• BATTERIE	
• ATELIERS	

Professeurs Diplômés

NOUVEAU
ATELIER MULTI-ARTS
pour enfants de 3 à 8 ans
INSCRIPTION CONTINUE



Lucie Hénauff
Directrice



Le directeur de la télé communautaire de Saint-Hyacinthe, Jacques Bilodeau; et le président du comité consultatif, Pierre Bornais, ont préparé une semaine complète d'émissions spéciales sur les 25 ans de Cogeco.

son directeur de la programmation, Jacques Bilodeau, lors d'une conférence de presse.

C'est que Cogeco Câble soulignera de belle façon ses 25 ans d'existence en diffusant une semaine complète d'émissions spéciales du 13 au 17 novembre prochain. Ces émissions ont été préparées par les membres du co-

mité consultatif de la station, présidé par l'ex-rédacteur en chef du Courrier, Pierre Bornais.

Auparavant, le dimanche 24 septembre à 16 h, Cogeco diffusera une émission spéciale de 60 minutes qui relatera l'évolution de la télévision communautaire à Saint-Hyacinthe. Cette émission sera animée par Jacques Bilodeau et diffusera de nombreuses entrevues et documents d'archives.

La télé communautaire a le même âge que la Ville de Saint-Hyacinthe. En effet, dès son lancement en 1975, la télé communautaire diffusait les assemblées du conseil provisoire formé à la suite du regroupement de Saint-Hyacinthe avec Douville, Saint-Joseph et La Providence.

De ce fait, la télé communautaire innovait puisqu'elle devenait la première

télé à diffuser les séances du conseil. Cinq ans plus tard, elle réalisait une autre première en diffusant une messe quotidienne. Cette émission existe toujours aujourd'hui.

«On s'était aperçu que les aînés regardaient très peu la télévision, se rappelle M. Bilodeau. Aujourd'hui, il ne faudrait pas enlever la messe quotidienne car on en entendrait parler!»

Au fil des années, la télé communautaire de Saint-Hyacinthe a remporté de nombreux prix pour ses productions, tant de l'Association des programmeurs en télévision du Québec que de MusiquePlus pour ses vidéoclips.

De même, ses artisans ont voyagé un peu partout à travers le monde, notamment en Italie, à Chypre et au Portugal. Elle était d'ailleurs au Vatican pour la béatification de Mgr Moreau en 1987.

Des émissions sur tous les sujets

L'émission du 24 septembre sera suivie d'un bingo spécial, à 17 h, avec 5 000 \$ en prix et des invités spéciaux. Elle sera reprise le dimanche 12 novembre, en prélude de la série d'émissions spéciales qui seront diffusées tous les soirs, du 13 au 17 novembre.

Tous les sujets touchant la communauté maskoutaine seront abordés : la culture, la santé, l'économie, les sports, la politique municipale et les grandes conflagrations, entre autres.

Le comité consultatif est formé de plusieurs citoyens provenant de divers secteurs. Leur mandat consiste à conseiller Cogeco sur sa programmation locale. Outre Pierre Bornais, il comprend Manon Boucher, Chantal Frigon, Julie Potvin, Jean Corbeil, Roger Duceppe, André Brochu, Réjean Pion, Simon Cusson et Jacques Bilodeau.

VOITURES D'OCCASION

1
9
9
7



PLYMOUTH VOYAGER
automatique, air, cruise, 63 000 km seulement, comme neuf

1
9
9
6



TOYOTA COROLLA
5 vitesses, 4 portes, balance de garantie

1
9
9
5



HYUNDAI ELANTRA GL
5 vitesses, argent, 65 000 km
199\$/par mois

1
9
9
8



HYUNDAI ACCENT SPORT
5 vitesses, noir, mags, toit ouvrant, cd, aileron et +, seulement 53 000 km

1
9
9
6



HYUNDAI ACCENT
gris argent, 5 vitesses, très propre, tout inclus
219\$/48 mois

1
9
9
8



HYUNDAI ELANTRA GL
automatique, bleu, très propre, 53 000 km
269\$/60 mois

HYUNDAI

Cayavant

(450) 774-6344
856-7878

<http://www.autolinq.com/hyundaicasavant>

"Sur le boulevard de l'auto"



NOUVELLE ADRESSE : 200 rue Johnson, Saint-Hyacinthe (sortie 130, autoroute 20)

près de l'Hôtel Gouverneur



Sears Canada Inc.
Magasins-concessions

Sears Canada Inc. est à la recherche de candidats intéressés à posséder et à exploiter un magasin-concession Sears autorisé

au

3290 rue Cusson
Saint-Hyacinthe

Le candidat offrira aux clients des appareils électroménagers et électroniques, des matelas, de même que de l'équipement pour pelouses et jardins de qualité supérieure, appuyés par la garantie de satisfaction Sears en vigueur dans tout le pays.

Vous serez soutenu par le réseau de Sears, incluant les systèmes de points de vente, la distribution, la formation, et vous pourrez même participer à la publicité faite à l'échelle nationale. Vous offrirez aux clients des possibilités de crédit avantageuses, la livraison à domicile ainsi qu'un service de réparation fiable sur tout ce que vous vendez.

Vous devez avoir l'esprit d'entreprise, de l'expérience dans le domaine de la vente et vous engager à satisfaire les clients.

Pour obtenir un formulaire de candidature, veuillez communiquer vos nom, adresse et numéro de téléphone à la personne ci-dessous :

Sears Canada Inc.

Directeur des ventes, magasins-concessions, S/702HG

Tél. : 1-800-698-7088

Fax : 1-888-744-3666



5 prix de **50\$** par semaine,
28 août au 25 septembre

*Félicitations aux gagnants
pour la semaine du 4 septembre*

Annie Gingras, Saint-Hyacinthe
Francine Brouillard, Saint-Hyacinthe
Alain Lemonde, Saint-Thomas-d'Aquin
Jean-Guy Frenière, Saint-Hyacinthe
Michel Giguère, Saint-Hyacinthe

L'ÉconoPuce

LES MASKOUTAINS

**Une autre façon
de me faire plaisir !**

En tant que consommateur, la carte
ÉconoPuce me donne des avantages
très intéressants tels que :

Commanditaires et partenaires



D'accumuler des remises en **\$\$\$**
quand je fais des achats chez les
marchands ÉconoPuce;



D'utiliser mes nouveaux **\$\$\$** pour
faire de nouveaux achats;



D'être éligible au concours ÉconoPuce
et de gagner un montant de 50\$
sur ma puce;



D'encourager ma région.

Procure-toi dès maintenant la carte ÉconoPuce
chez un des marchands participants et cours la
chance de gagner 50\$ sur ton ÉconoPuce.

ÉconoPuce c'est aussi un réseau de
101 marchands participants répartis
sur 109 points de vente.

Le coeur à l'ouvrage!

MICHELLE DYKE
(collaboration spéciale)

Nous venons tout juste de célébrer la Fête du Travail, qui est par ailleurs soulignée le 1er mai dans la plupart des pays. Cette journée est consacrée à Chicago en 1886 lors d'une revendication, par des grévistes, pour la journée de travail de huit heures. En Amérique du Nord, nous célébrons depuis 1894 la Fête du Travail chaque premier lundi de septembre.

À cette occasion, nous vous présentons donc aujourd'hui quelques exemples de livres de notre collection qui traitent du sujet:

Gérer ses émotions au travail

Hendrie Weisinger, **L'intelligence émotionnelle au travail : gérer ses émotions et améliorer ses relations avec les autres.**

Consultant dans plusieurs grandes

entreprises, l'auteur est devenu une autorité dans l'application de l'intelligence émotionnelle. Dans son livre, ce psychologue de formation indique comment maîtriser les compétences fondamentales de l'intelligence émotionnelle pour se motiver au travail et pour aider les autres à s'aider eux-mêmes.

Grâce à sa longue expérience en milieu de travail, il nous apprend notamment à mieux décoder nos émotions et à changer notre perception d'une situation. À l'aide d'exemples concrets on découvre comment écouter véritablement les autres et comment mieux exprimer nos émotions.

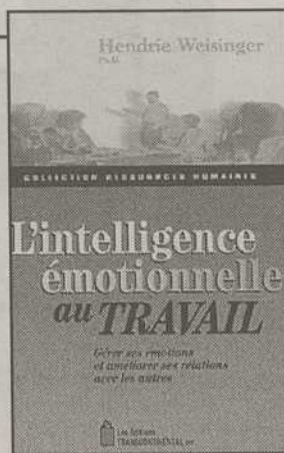
À la lecture de ce livre, on peut développer son intelligence émotionnelle et l'appliquer avec succès dans son travail quotidien.

Le télétravail

Yves Codère, **Le télétravail : mode d'emploi pour l'entreprise et le salarié.**

Même si le télétravail présente de nombreux avantages, il est encore peu connu et très mal compris comme phénomène. Pour jeter un peu de lumière sur le sujet, cet ouvrage s'avère donc fort utile et devrait bénéficier autant aux entreprises qu'aux travailleurs.

L'auteur, qui est consultant en gestion des ressources humaines, s'intéresse à ce nouveau mode d'organisation du travail depuis de nombreuses



années. Son livre nous présente les implications du télétravail, ses avantages et ses inconvénients et propose finalement une démarche complète d'implantation.

Contrôler sa vie au travail

Claude Poirier et Nicole Gravel, **Mieux comprendre sa vie de travail.**

Les deux auteurs, praticiens en psychologie du travail, sont des spécialistes de l'intervention en entreprise. Pour eux, le but de cet ouvrage est simple : prendre du pouvoir sur notre vie de travail.

Ils nous proposent de synthétiser notre réflexion à l'aide d'une grille toute simple qui nous permet d'avoir une meilleure vue d'ensemble de notre vie professionnelle. Ainsi, on pourra savoir comment concilier harmonieusement notre vie personnelle et notre vie de travail. On connaîtra mieux notre entreprise et les objectifs qu'elle poursuit.

Finalement, à travers cet ouvrage les auteurs veulent aider les travailleurs à initier et maintenir des relations plus satisfaisantes avec des collègues de toutes sortes.

Bonne lecture à tous et n'hésitez pas à nous faire part de vos suggestions et commentaires lors de votre prochaine visite, un formulaire étant maintenant réservé à cette fin au comptoir du prêt.

Overbass en spectacle à Saint-Hyacinthe

La formation Overbass effectuera un arrêt à Saint-Hyacinthe, dans le cadre de sa tournée québécoise.

Ce spectacle se déroulera le samedi 16 septembre prochain à la salle L'Entre-Vous, au 2475 bd Casavant O.

Formé de cinq chanteurs et musiciens, Overbass a été fondé il y a huit ans et a proposé depuis trois albums qui sont venus élargir chaque fois le nombre de ses fans.

Offrant un mélange de hardcore, de musique hispanique, de reggae, de punk et, bien sûr, de musique québécoise traditionnelle, c'est par des textes trilingues (espagnol, français et anglais) qu'Overbass passe son message. La formation est surtout reconnue pour ses prestations *live*, remplies d'énergie, de charisme et de fougues.

Conférence sur l'observation des oiseaux

Le mercredi 13 septembre à 19 h30, la Bibliothèque T.-A.-Saint-Germain présentera une conférence illustrée à l'aide de diapositives sur l'observation des oiseaux.

Stefan Sobkowiak, un spécialiste de la question, viendra nous expliquer comment on peut progresser dans l'identification des oiseaux. Il nous enseignera cinq façons de les identifier, comment choisir des jumelles et un télescope qui nous conviennent ainsi qu'une simulation de sortie pour pratiquer l'identification.

Ce conférencier passionné et passionnant fait salle comble partout où il présente ces belles soirées.

Pour assister à cette présentation, on doit se procurer un billet à l'avance au comptoir du prêt, au coût de 3 \$.

GROUPES SCOUT THOMAS E. DEMERS

Nous avons encore des places disponibles

Filles ou garçons

CASTORS 7 - 8 ans

LOUVETEAUX 9 - 11 ans

ÉCLAIREURS 12 - 14 ans

PIONNIERS 15 - 17 ans

Une aventure enrichissante!

Camps d'été et d'hiver

Équipe d'animateurs dynamiques

INFORMATIONS : 778-2236

Québec
Commission d'étude sur
les services de santé et
les services sociaux

Consultation
régionale



Délais d'attente, engorgement des urgences, difficulté pour accéder à un médecin, déficits des hôpitaux, qualité des services, etc.

Vous avez des solutions à proposer pour de meilleurs services de santé et services sociaux

Nous sommes là pour les entendre!

La Commission d'étude sur les services de santé et les services sociaux désire consulter les Montréalais et Montréalaises qui veulent exprimer leur point de vue sur les solutions à apporter à la façon dont les services sont offerts à la population et sur les moyens de financer le système de santé québécois.

Dans votre région, la consultation se tiendra :

Vendredi, 29 septembre et samedi, 30 septembre à l'hôtel Gouverneur de Saint-Hyacinthe, 1200, rue Johnson

Pour présenter un avis lors de la consultation ou y assister en tant qu'observateur, vous devez vous inscrire auprès de la Régie régionale au 450-928-6777, poste 4210 avant le 15 septembre 2000.

Vous pouvez également transmettre directement votre avis à la Commission d'étude par l'entremise de son site Internet www.cessss.gouv.qc.ca

RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX
MONTÉRÉGIE



NOMINATION

La direction des Camions Beaudoin, est heureuse d'annoncer l'arrivée au sein de son équipe de Saint-Hyacinthe M. Martin Archambault à titre de représentant des ventes. Fort de son expérience dans le domaine des camions lourds et son dévouement envers sa clientèle. Martin saura satisfaire notre clientèle. Enfin de retour dans notre région, Martin invite tous ses clients et amis à venir le rencontrer.

LES CAMIONS

Beaudoin
INC.

3255, rue Picard
Saint-Hyacinthe J2S 1H3

Tél. : (450) 774-7213
Cell. : (450) 779-2003



OUVERT AUX VISITEURS

DIMANCHE LE 10 SEPTEMBRE 2000 ENTRE 14 H ET 16 H



BOIS-JOLI, 1137 SANSOUCY (PRÈS DE BOUCHARD) TG1170 - DE TOUTE BEAUTÉ, elle a tout. Transfert. Votre hôte : Francine St-Germain

À LA CAMPAGNE 79 000 \$

TA2130 - BUNGALOW 3 CHAMBRES, garage-atelier, terrain de 3 arp., endroit idéal pour élevage de petits animaux. Situé à 15 min. de Saint-Hyacinthe. Inf. Yves Godbout



OUVERT AUX VISITEURS

DIMANCHE LE 10 SEPTEMBRE 2000 ENTRE 14 H ET 16 H SECTEUR ANNEXE, 12240 CLAIRE-VALLEE



TA1984 - VOUS SEREZ VITE en amour avec l'intérieur de cette maison, 4 chambres + garage. Votre hôte : Ghislaine Dionne

ASCENSEUR 7 CHAMBRES

TA2077 - RIVERAIN, SUPERBE résidence 3 étages finies qualité supérieure, solarium, garage, terrain 12 938 pi.ca., beaucoup de possibilités. Inf. Alain Prault



NOUVEAU - NOUVEAU



TA2152 - 3 C.C. PL. PARQ. très bien entretenu, terrain privé, arbres matures, très chaleureuse, très rare à ce prix. Inf. Gérald Guimond 773-8424

VISITE VIRTUELLE : www.visite3d.com/carmenperrault



TA2026 - 10.5 ARPENTS, PARTIE BOISÉE, lacs, maison refaite à neuf en 1998 (3 + 2 chambres, 2 s/bains, 2 salons, pl. bois franc, etc...). Domaine unique à quelques min. de la route 20, près de Saint-Hyacinthe. Inf. Carmen Perrault

52 ... \$



TA2095 - JOLIE PETITE MAISON sur un très grand terrain, beaucoup de rénovations, présentement libre. Inf. Claude Paré

NOUVEAU PRÈS DE L'HÔPITAL



TA2065 - TRÈS JOLI BUNGALOW 3 + 1 c.c., sous-sol fini, comb. lente, terrain très bien paysager et près de tous les services. Informez-vous. Inf. Gérard Rainville



TA1855 - SAINT-THOMAS-D'AQUIN : tout sur le même étage, 3 c.c., salon avec foyer, s/m avec foyer, garage double, très beau terrain aménagé, arbres matures, pas de voisin à l'arrière. Inf. Sylvie Jacques



TA2119 - PROXIMITÉ DE LA 20, beaucoup d'espace de rangement, 4 c.c., taxes minimales. Inf. Claudette Pellerin

À VENDRE



Trans-Action MULTI-SERVICES INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
1385, av. Choquette
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 6E9
(450) 773-8424

NOUVEAU



TA2135 - MAISON MOBILE SUPER confortable, toute meublée, sur terrain loué, prêt à être démontée, prix 2 ... \$. Inf. Simone Rainville

5 LOGIS



TA2060 - DE STYLE RÉSIDENCE 5 logis avec un très grand terrain faisant face à la rivière, site et revenus intéressants. Inf. Pierre Tanguay



TA2097 - NOUVEAU GRAND bungalow très propre, vaste cuisine, salle à manger et salon. Idéal pour garder des personnes âgées, maison sans entretien à un prix alléchant de 89 900 \$ seulement. Inf. Johanne Brabant



TA2141 - SUR TERRAIN DE 32 000 pi.ca., fenêtres et toit refaits à neuf, humez la bonne air de la campagne à 268.07\$ par mois. Inf. Gérald Arseneault



TA1870 - "NOUVEAU PAR. SAINT-SACREMENT" 2 x 5 1/2 pièces, pl. bois franc, rez-de-chaussée, libre à l'acheteur. Inf. Claudette Pellerin

TOUT NOUVEAU 8. ... \$



TG1156 - BUNGALOW CHALEUREUX, impeccable, bien décoré, 3 chambres, 2 salles de bains, parqueture, fenêtres PVC int./ext. partout, beau terrain de 78 pi. de façade. À voir absolument. Inf. Francine St-Germain



59 000 \$
TA2078 - BELLE PROPRIÉTÉ de 4 chambres, bâtiment ferme 26 x 50, terrain 28 835 pi.ca. Faut voir! Inf. Pierre-Paul Sylvestre



Pierre Tanguay
Trans-Action Multi-Services inc.

BOIS-JOLI NOUVEAU PRIX



TA2084 - CONST. 1989, 4 C.C., 2 étages finis, foyer 2 côtés, verrière, terrain bien aménagé. Le moins d'entretien possible pour vous. Inf. Mimie Bourdon



Yves Godbout, Gérald Guimond, Sylvie Jacques, Claude Laliberté, Jacques Laliberté, Diane Lagacé, Madeleine Larocque, Claude Paré, Claudette Pellerin, Pierre-Paul Sylvestre



TA1970 - SAINTE-MADELEINE : maison ensoleillée, 4 c.c., 2 salles de bains, piscine, plusieurs inclus. Maison à voir. Inf. Aurèle Beaugard



TA1906 - MAISON 37 X 44 + GARAGE, grandes pièces à aires couvertes, 3 chambres + 1 au sous-sol, s/familiale immense avec foyer et p-patio donnant accès au terrain de 14 562 pi.ca., solarium. À voir. Inf. Carmen Perrault



TA2086 - À 2 MINUTES DE Saint-Hyacinthe, bungalow tout briques sur grand terrain. Finition haute gamme. Inf. Claude Paré



TA1836 - 3 C.C., BEAUCOUP DE boiseries, piscine h.-l., thermopompe, très bonne condition, très bonne occasion. Inf. Philippe Desbiens



69 900 \$
TA2067 - LIBRE IMMÉDIATEMENT! Cottage rénové à un prix très abordable, armoires mélamine, salle de bains refaite, maison très éclairée, grand terrain 90 x 105. Inf. Laurent Blanchette



TA2127 - SALLE DE RÉCEPTION au pied de la montagne, petit boisé en arrière, 350 places, beaucoup de potentiel. Opportunité à ne pas manquer. Inf. Line Caron



TRÈS CHARMANT!
TA1907 - COTTAGE ANCIEN, 5 c.c., sous-sol fini, comb. lente, très beau terrain. La paix! À 15 min. de Saint-Hyacinthe. Inf. Céline Tanguay



NOUVEAU 69 000 \$
TA2109 - IDÉAL COMME PREMIÈRE maison, 3 c.c., sous-sol aménagé. Faut voir l'intérieur pour l'apprécier. À visiter absolument. Appelez-moi. Inf. Gérard Rainville



TA2142 - RÉSIDENCE PERSONNES ÂGÉES 9 chambres, secteur calme, peut être agrandie ou autre construction, prix intéressant. Achetez votre emploi. Inf. Line Caron



TA2134 - TRÈS GRAND BUNGALOW avec un logis de 2 1/2 pièces et bureau d'affaires, près des services. La route 116 et la 20, prix pour vente rapide. Faites vite appelez-moi. Inf. Simone Rainville



TA2028 - 58 000 \$ AVEC ATELIER 26 x 50 - 550 amps : cottage ancien rénové, planchers bois franc, 3 c.c., verrière, lac artificiel, garage-atelier 26 x 50 isolé avec 550 amps, terrain 33 756 pi.ca. superbe! Inf. Céline Tanguay



NOUVEAU!
TA2105 - 72 500 \$ SEULEMENT. Bungalow tout briques, grande cuisine, 3 c.c., garage et plus encore. Très rare à ce prix. Inf. Laurent Blanchette



TA2038 - SECTEUR SAINT-JOSEPH, superbe 6 logis, tous loués, très bon revenu, comptant minime. Inf. Aurèle Beaugard



SAINT-THOMAS
TA1932 - JOLIE MAISON BIEN aménagée, salle à manger très éclairée, grand deck avec piscine creusée, superbe paysagement, comb. lente au sous-sol. Elle a tout pour plaire. Inf. Éric Dumouchel



TA1887 - SAINT-VALÉRIEN : chalet en bordure de la rivière noire sur terrain de 100 x 167. Inf. Claudette Pellerin



TA1977 - FRAÎCHEMENT RÉNOVÉ! Je me suis faites une peau neuve à l'intérieur, garage 2 étages, pas de voisin direct. À voir. Inf. Éric Dumouchel



GRANDE MAISON
TA1948 - MAISON DE 9 PIÈCES, (très grandes pièces), 2 pièces en retrait pouvant loger de la parenté ou un bureau, terrain bien aménagé avec une piscine creusée. Inf. Pierre Tanguay



TA1997 - VENDEUR MOTIVÉ, faut vendre. Charmant cottage rénové, 3 c.c., avec sous-sol en béton + garage détaché, 65 000 \$ nég. Inf. Sylvie Jacques



FERMETTE
TA1908 - À LA CAMPAGNE, cachet de l'époque, 5 c.c., poutres ajourées, plancher d'origine, beaucoup de rénovations ont été effectuées, hangar et étables. À vous pour moins de 7, ... \$ rien à ajouter. Inf. Philippe Desbiens



DOUVILLE
TA1957 - BORD DE L'EAU. IDÉAL pour premier achat, très éclairé, terrain de + ou - 8 000 pi.ca. Inf. Gérald Arseneault



DOUVILLE - POUR MOINS DE 9. ... \$
TA1857 - FACE À UN BOISÉ, 3 C.C., terrain intime, piscine h.t. et beaucoup plus. Soyez propriétaire de la tranquillité pour bien peu de \$\$\$.



NOUVEAU SUR LE MARCHÉ
TA2091 - 8 LOGEMENTS TOUT BRIQUE, très beau secteur de locataire, immeuble super insonorisé, gros revenus. Un placement de choix. Inf. Claude Laliberté

SECTEUR ANNEXE, GRANDES PIÈCES



TA2044 - BUNGALOW TOUT brique. Vous avez de beaux projets, besoin de pièces spacieuses. Appelez-moi.
Inf. Ghislaine Dionne

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ, SECTEUR BOURG-JOLI



TA2118 - BUNGALOW + GRANDES pièces au dessus du garage, planchers bois franc, 3 chambres. A voir!
Inf. Ghislaine Dionne

OUVERT AUX VISITEURS DIMANCHE LE 10 SEPTEMBRE 2000 ENTRE 14 H ET 16 H AU 660 SACRÉ-COEUR, SAINT-HYACINTHE



TA2123 - TOUT BRIQUE, 5 c.c., cuisine rénovée, thermopompe, toit 1997, etc...
Votre hôtesse vous attend : **Mimie Bourdon**



21 ARPENTS
TA2143 -
Inf. **Gérald Guimond**

NOUVEAU - FERME - NOUVEAU



TA2117 - SITUÉE À 15 MIN. de Saint-Hyacinthe, terre de 160 arpents dont 125 drainés, boisé de 3 arpents avec maison et bâtiments impeccables, terre de très bonne qualité.
Inf. **Gérald Arseneault**



TA1996 - BELLE QUÉBÉCOISE brique, 4 faces, aires ouvertes, très chaleureuse, sous-sol fini, grandes pièces de séjour avec poêle à combustion, belle salle de bain, située entre Saint-Hyacinthe et Granby. Faut visiter pour apprécier.
Inf. **Bernard Viens**

SEULEMENT 64 900 \$



TA2125 - MAISON MOBILE, sous-sol ciment 8 pi. haut, rénovée intérieur (isolation et gyproc), aires ouvertes, environ 7 minutes de la ville, 1 minute de l'autoroute 20, terrain 30 000 pi.ca. Idéal comme première maison.
Inf. **Line Caron**

CONDO



TA2151 - CONST. RÉCENTE, grand 4 1/2, espace de stationnement et rangement, frais condo minimes, très propre.
Inf. **Gérald Guimond**

CAMPAGNE



TA2111 - COTTAGE 8 PIÈCES, 5 c.c., 2 s/toilette, très grandes pièces, super propre, garage, atelier, remise, piscine, grand terrain, à 5 min. de la 20. Prix 8. ... \$
Inf. **Simone Rainville**

VIVEZ DANS LE LUXE! ÉCHANGE POSSIBLE!



TA1947C - BOIS-JOLI PROPRIÉTÉ de construction supérieure, 5 c.c., pisc. intérieure, garage double et beaucoup d'extra. Très bon prix.
Inf. **Céline Tanguay**

PRÈS DE SAINT-HYACINTHE



TA2045 - JOLI BUNGALOW 8 pièces, fraîchement repeint à l'intérieur, taxes basses.
Inf. **Claude Paré**

SUPERBE RÉNOVÉE



TA1949 - MAISON DANS BOURG-JOLI, fraîchement redécorée, 4 c.c., sous-sol fini, grand garage.
Inf. **Éric Dumouchel**



TA2160 - NOUVEAU! VOISIN de la route 20 et 116, super propre, sous-sol aménagé, terrain paysager, piscine, 5 chambres. Pour seulement 81 000 \$.
Vendeur motivé.
Inf. **Johanne Brabant**



TA2062 - COTTAGE AVEC VUE SUR la rivière, près du Cégep, armoires et fenêtres récentes, taxes minimes.
Inf. **Claudette Pellerin**

À VENDRE

TRANS-ACTION
SERVICES IMMOBILIERS

Trans-Action
MULTI-SERVICES INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
1385, av. Choquette
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 6E9
(450) 773-8424



TA1888 - ENTRE GRANBY ET Saint-Hyacinthe, const. 1995, grandes pièces, poêle à bois, taxes minimes.
Inf. **Aurèle Beaugard**



TA1912 - FAUT VENDRE ABSOLUMENT. Faites une offre!
Inf. **Sylvie Jacques**



COMMERCIAL



TA1989 - TERRAIN PERMETTANT construction garage commercial, bungalow avec rez-de-chaussée rénové. A voir!
Inf. **Ghislaine Dionne**



CONDO BOURG-JOLI

TA2148 - PRÈS DE TOUS LES SERVICES, secteur prestige, impeccable. Une visite s'impose.
Inf. **Gérald Guimond 773-8424**



Johanne Brabant, Line Caron, André Dèpôt, Philippe Desbiens, Ghislaine Dionne



Francine St-Germain, Marcel Talbot, Monique Tanguay, Céline Tanguay, Louise Tremblay, Bernard Viens, Carmen Perrault, Alain Proulx, Gérard Rainville, Simone Rainville

DUPLEX SAINTE-ROSALIE



TA2145 - TERRAIN 10 000 PI.CA. rénovations déjà effectuées : toiture, fenêtres, balcons. (selon propriétaire). Situé près de l'église et dépanneur. Faites une offre.
Inf. **Line Caron**

BOURG-JOLI

TA2079 - DUPLEX SITUÉ à deux pas de l'hôpital, prix demandé 59 900 \$.
Faites une offre.
Inf. **Pierre-Paul Sylvestre**

BOURG-JOLI



TA1950 - 4PLEX, 5 1/2 + sous-sol, garage 20 x 20 neuf 1999, bon revenu 25 800 \$.
Inf. **Monique Tanguay**

CAMPAGNE 10 MIN. VILLE



TA2092 - CONST. SPECIALE, intérieur 4 c.c., plafond et planchers certains murs en chêne, foyer + comb. lente, sous-sol fini, jardin d'eau. A voir!
Inf. **Mimie Bourdon**

SAINTE-THOMAS 4 C.C.



TA2075 - ZONAGE RÉSIDENTIEL et commercial, bungalow rénové 27 x 43 tout brique, sous-sol fini, entrée séparée, garage 18 x 27, terrain 21 000 pi.ca.
Inf. **Alain Proulx**

SAINTE-ROSALIE



TA1981 - SAINTE-ROSALIE, jumelé de 24 x 40 sur terrain de 35 x 120 clôturé, grandes pièces bien éclairées, taxes très raisonnables.
Inf. **Claudette Pellerin**

ZONAGE MIXTE



TA2074 - BEAUCOUP DE possibilités, commercial ou autre, bungalow 32 x 44, sous-sol aménagé, entrée séparée, terrain riverain 19 873 pi.ca.
Inf. **Alain Proulx**

TERRAIN PRÊT À CONSTRUIRE



TA2150 - beau grand terrain de 26 550 pi.ca., beaucoup d'arbres matures.
Inf. **Line Caron**

GARAGE 20 X 25



TA2090 - BUNGALOW CONST. 1992, 3 c.c., 2 sdb, sous-sol fini sortie ext., poss. de revenus, impeccable.
Inf. **Diane Lagacé**

NOUVEAU!



TA2165 - TRÈS BEAU COTTAGE avec finition supérieure, 3 c.c., 2 sdb, bain podium, sous-sol fini, cour intime clôturée et bien aménagée. Prix révisé.
Inf. **Diane Lagacé**

72 500 \$ BOIS-JOLI



TG1163 - DUPLEX BAS LIBRE À l'acheteur. Cause de vente : maladie. Une véritable aubaine.
Inf. **Francine St-Germain**

RÉDUIT ET ENCORE



TA2103 - BUNGALOW INTÉRIEUR refait à neuf, verrière, sous-sol fini impeccable, 2 taxes moins de 2 000 \$.
Inf. **Mimie Bourdon**

RÉDUIT DE 55 000 \$



TA2100 - BÂTISSE COMMERCIALE pouvant servir au rez-de-chaussée pour opérer bar ou convertir en bureaux, plus 2 x 6 1/2 loués.
Inf. **Mimie Bourdon**

LE CALME



TA2047 - À QUELQUES MINUTES de Saint-Hyacinthe, 9 pièces sur un terrain de 18 256 pi.ca., beaucoup d'inclus.
Inf. **Claude Paré**

NOUVEAU



TA2133 - CONDO 5 1/2 PIÈCES, 3 c.c., planchers parquetiers, super propre, près du centre-ville, prix 5. ... \$.
Inf. **Simone Rainville**

88 000 \$



TA1944 - IMPECCABLE ET BIEN décorée : 3 c.c., planchers bois franc refaits, armoires cuisine neuves, bain tourbillon, grand sous-sol fini, très beau terrain.
Inf. **Céline Tanguay**

SAINT-PIE



TA2144 - CONST. 1990, 3 C.C., très éclairée, rue tranquille. Une visite s'impose.
Inf. **Gérald Guimond**

1040290
RE/MAX
 Impact inc. Courtier immobilier agréé
 www.remax-quebec.com/impact
771-7707
 Bruno Parenteau

**TRÈS GRANDE MAISON
 À VENDRE OU À LOUER**



RE3843 - COTTAGE 1989, 3 chambres à coucher, grandes pièces, situé dans une impasse près de l'école élémentaire. Prenez rendez-vous pour visiter.
 Inf. Bruno Parenteau 771-7707

**TRANS-ACTION
 MULTI-SERVICES F.G.**

**Nommée
 Mme Trans-Action
 1998**

Pour les meilleures performances
 pour tout le Québec


Francine St-Germain
 agent immobilier agréé

NOUVEAU, BORD DE L'EAU



TG1159 - EMPLACEMENT MAGNIFIQUE avec arbres matures, loin du chemin, cottage tout brique, 3 grandes chambres + 1 bureau, salle de séjour au-dessus du garage, 3 salles de bains, 4 portes-patio, piscine creusée recouverte d'une verrière, beaucoup d'extra.
 Inf. Francine St-Germain

**SUCCESSION PRIX RÉDUIT
 POUR VENTE RAPIDE**



TG1162 - TOUT BRIQUE, GRANDES PIÈCES, terrain de 137 pi. de profond, piscine creusée, combustion lente, près de l'école primaire et du terrain de jeux.
 Inf. Francine St-Germain

**TG1154 - NOUVEAU : ENTRE
 Saint-Hyacinthe et Drummondville, tout près de la route 20, 3 chambres au rez-de-chaussée, garage, grand terrain, 8...\$.**
 Inf. Francine St-Germain

TG1171 - BOIS-JOLI, PRIX RÉDUIT! Idéal pour quelqu'un qui n'aime pas l'entretien extérieur mais dont la chaleur de l'intérieur est importante. À voir!
 Inf. Francine St-Germain

TG1166 - TAXES MUNIC. 836 \$/AN : à la limite de Douville, québécoise entretenue avec soins, 3 belles chambres au rez-de-chaussée, beaucoup d'armoires en chêne, sous-sol fini, combustion lente, beau terrain.
 Inf. Francine St-Germain

**TG1153 - RÉSIDENCES
 POUR PERSONNES ÂGÉES :** 6 chambres très éclairées avec chacune une salle de toilette privée, situées au 2^{ème} étage d'un magnifique cottage, ascenseur, grand balcon, très beau terrain bien aménagé, piscine creusée, tout le rez-de-chaussée et sous-sol sont occupés par le propriétaire leur assurant l'intimité.
 Inf. Francine St-Germain

TG1161 - CHALET 4 SAISONS 3...\$, 15 min. de Saint-Hyacinthe, très bien aménagé, 3 pièces, chauff. élect. isolé, salle de bain complète, vue panoramique à l'arrière, terrain boisé, accès à un petit lac privé.
 Inf. Francine St-Germain

Inf. 773-8424
 avec Francine St-Germain
 les résultats sont là

Habitation

Une maison de qualité supérieure (1/2)

Collaboration spéciale

**Les Dessins
 Drummond inc.**
 819 477-3315

Bien qu'elle soit de qualité suffisante pour assurer le confort des occupants, une maison construite selon les règles minimales des codes de construction n'est pas forcément le meilleur achat qui soit. Doit-on investir un peu plus immédiatement et réduire ses frais d'entretien prévisibles? Il y a au moins deux façons de construire des maisons. La première est de

s'en tenir au minimum imposé par les codes de construction, la deuxième étant d'utiliser des matériaux et des méthodes de meilleure qualité.

Bien entendu, la maison de qualité supérieure vous coûtera plus cher mais, à la longue, vous en aurez pour votre argent. En effet, on peut sous-estimer le coût d'entretien et de remplacement qu'ils entraînent.

Par exemple, la peinture la moins chère et un revêtement de sol bas de gamme ne résisteront probablement que quelques années. Et finalement, ces produits vous auront coûté plus cher en tenant compte des coûts de remplacement.

Pour vous aider à orienter vos décisions, nous avons établi la liste des «extra» qui caractérisent une maison de qualité supérieure. On estime de 10% à 20% de la valeur de la maison le surplus qu'il faut déboursier. Par contre, ce type de construction demande moins d'entretien si bien qu'à long terme, le jeu en vaut la chandelle.

Les fondations

La résistance à la compression du béton s'exprime habituellement en mégapascals (MPa). Même si le Code national du bâtiment autorise l'emploi de béton de 15 MPa, la plupart des constructeurs, sachant que les problèmes de fissuration sont fréquents, préfèrent utiliser du béton de plus forte résistance, soit 20 MPa.

Pour sa part, l'acier d'armature représente une dépense minime qui ne vaut pas la peine qu'on s'en passe. Ainsi, il est souhaitable de placer deux tiges dans les semelles ainsi que dans les coins des murs. En pliant une tige

en deux, on vient ceinturer le haut et le bas de chaque coin. On place aussi deux tiges au-dessus de chaque fenêtre. Ainsi renforcés, ces points faibles toléreront beaucoup mieux les mouvements du sol.

La toiture

La toiture est l'un des points les plus faibles du bâtiment où il vaut vraiment la peine d'investir un peu plus.

Si votre voiture présente une pente normale (4/12 et plus), exigez que l'on installe une membrane d'avant-toit en caoutchouc jusqu'à au moins 8 pi à partir du bord du toit. Un papier feutre de 15 lb devrait aussi couvrir le reste de la toiture.

Si votre toiture a une pente inférieure ou qu'elle présente une géométrie complexe, une membrane de caoutchouc devrait couvrir toute la surface du toit. Enfin, on ne saurait trop vous recommander d'utiliser des bardeaux de qualité supérieure (garantis 30 ans) qui résisteront beaucoup mieux à la rigueur de nos hivers.

L'imperméabilisation

En guise d'imperméabilisation des fondations, on applique deux couches de goudron liquide sur la partie située sous le niveau du sol fini. Toutefois, dans les circonstances énumérées précédemment, on doit compléter le travail en ajoutant une membrane spécialement conçue pour étancher les fondations.

Les revêtements extérieurs

Le choix des revêtements extérieurs dépend, bien sûr, du style de votre maison, mais si vous avez des visées à long terme, vous choisirez un revêtement de brique ou de pierre. De plus, comme ces revêtements conservent leur aspect durant de nombreuses années, la valeur de revente de votre maison est directement reliée à votre investissement.


L'électricité

Avec tous les nouveaux appareils électriques qui sont mis en marché chaque année, le panneau de distribution de 200 A à 42 circuits n'est pas un luxe. Vous pourrez ainsi répondre à vos besoins futurs.

La plomberie

En matière de plomberie, il est important que les renvois des appareils situés au sous-sol soient munis de soupapes de retenue afin de prévenir les refoulements d'égout.
 (Suite la semaine prochaine)

**À VENDRE
 TRÈS BAS PRIX**



450, Hôtel-Dieu
 St-Hyacinthe, Qc
 Tél. : 1-800-515-8911

**TRANS-ACTION
 MULTI-SERVICES**

*«Je suis toujours
 là pour vous
 appuyer dans la
 vente ou l'achat
 d'une propriété».*

Ghislaine Dionne
 agent immobilier affilié

**COMMERCIAL
 36 576 PI.CA.**

Prix réduit 79 500 \$ approx., route 20. TA1603

**1 X 5 1/2 PCES
 2 X 2 1/2 PCES
 BOIS-JOLI**

Très réduit. Pensez-y! TA2064

**4 LOGIS 76 500 \$
 CONTRACTEUR
 AVISÉ**

Près Maxi. TA1814

**16 LOGIS
 PENSEZ FONDS PENSION**

Grand terrain Girouard Est TA1564

**PARTEZ VOTRE
 BUSINESS**

En opération rue Sainte-Anne TA1691

**TERRAIN
 ZONAGE
 mixte rue
 Sainte-Anne.
 À qui cette
 chance?
 TA1956**

**ÉVALUATION GRATUITE
 (450) 773-8424**

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE

**SAINT-JOSEPH
 PRIX RÉVISÉ**



Jumelé 1998, près école, système d'alarme, foyer au gaz, planchers de bois franc, aspirateur central, échangeur d'air, 2 chambres à l'étage.

Inf. 771-2667

26 - Le Clairon régional de Saint-Hyacinthe - Samedi 9 septembre 2000

RE/MAX RE/MAX IMPACT INC. Courtier immobilier agréé **771-7707**

En collaboration avec

LES CONSTRUCTION 2J Inc
 Votre hôte : Guy Plante

PORTES OUVERTES
 Dimanche de 14 h à 16 h
 Nouveau développement
 Secteur La Providence
 (Rue St-Pierre, tourner à gauche rue Roy)

Maison modèle

- Bois franc
- Céramique
- Bain en coin
- Douche en coin
- Aires ouvertes.

Collecte des gros rebuts : c'est pour bientôt!

Comme chaque année la Régie intermunicipale de gestion des déchets de la région maskoutaine effectue une collecte automnale des gros rebuts.

Les matières acceptées sont les vieux meubles, les matelas, les tapis, les appareils électroménagers, les objets encombrants inutilisables.

Les matières non acceptées sont les résidus domestiques dangereux (peintures, solvants, huiles, etc), les pneus, les rebuts d'origine agricole (pièces de machinerie, clôtures, etc) et des débris de construction et de démolition.

Un conseil : avant de jeter vos vieux objets, pensez à les offrir à un organisme de charité ou à un petit commerce de récupération.

Horaire des collectes

Lundi : Saint-Bernard : 16 octobre. Saint-Louis : 23 octobre.

Mercredi : Sainte-Madeleine (Village) : 27 septembre. Saint-Liboire : 11 octobre. Saint-Dominique : 18 octobre. Sainte-Rosalie (Paroisse) : 25 octobre. Saint-Hyacinthe-le-Confesseur (Rapide Plat Sud) : 25 octobre.

Jeudi : Saint-Pie (Paroisse) : 28 septembre. Notre-Dame-de-Saint-Hyacinthe : 28 septembre. Sainte-Hélène : 5 octobre. Saint-Hugues : 12 octobre. Saint-Marcel : 12 octobre. La Présentation : 19 octobre.

Vendredi : Saint-Jude : 29 septembre. Saint-Barnabé-Sud : 6 octobre. Saint-Pie (Village) : 13 octobre. Saint-

Simon : 20 octobre. Saint-Valérien-de-Milton : 27 octobre. Saint-Hyacinthe-le-Confesseur (Rapide Plat Nord) : 6 octobre. Saint-Hyacinthe-le-Confesseur (Reste du territoire) : 15 septembre.

À Saint-Hyacinthe, les collectes auront lieu du 12 au 15 septembre, selon les journées de cueillettes habituelles.

Trucs de peinture

Lorsque vous travaillez sur de grandes surfaces uniformes, commencez à peindre à environ 5 cm des bordures pour éviter que la peinture ne déborde sur la surface adjacente.

Dirigez d'abord votre pinceau vers les bordures, puis éloignez-le, couvrant petit à petit le panneau entier.

Chaque fois que vous replongez le pinceau dans la peinture, recommencez l'application à quelques centimètres de l'endroit où vous avez arrêté et dirigez le pinceau vers la partie peinte, puis éloignez-le.

Pour les moulures, les surfaces courbes, sculptées ou toutes autres surfaces irrégulières chargez une plus petite quantité de peinture ou de vernis sur le pinceau pour éviter toute forme d'accumulation de peinture dans les recoins. Il est plus facile de peindre les surfaces courbes en suivant leur forme arrondie qu'en adoptant des mouvements rectilignes de haut en bas.





Trans-Action
MULTI-SERVICES INC.
Courtier immobilier agréé

773-8424

«Une femme dynamique»
JOHANNE BRABANT
Agent immobilier affilié



NOUVEAU ET LIBRE



TA2036 - TRÈS PROPRE, tout brique, garage, pièces vastes et ouvertes, frais peint, zoné commercial si désiré. Informez-vous.

NOUVEAU LA PROVIDENCE



TA2041 - BELLE GRANDE MAISON complètement finie et paysager à souhait, piscine, terrasse exceptionnelle, plusieurs boiseries, 2 s. de bains. Une visite s'impose.

Vous pensez VENDRE ou ACHETER?
C'est MAINTENANT
qu'il faut me téléphoner !!!



TA1941 - BORD DE L'EAU, impeccable sous tous les angles, la cuisine offre beaucoup de rangement, le salon beaucoup d'espace et le terrain offre le charme de la campagne... Pour seulement 84 500\$. OUI!!!



TA2001 - «NOUVEAU» avec magnifique terrain de 210 pi. de profondeur adossé au champ, situé dans secteur La Providence, piscine creusée, maison tout brique, abri... Prix pour vendre: seulement 84 000\$.



TA1939 - BORD DE L'EAU, 9 pièces, 3 chambres, 2 portes patio, 5 papiers, un intérieur à découvrir, un terrain où il fait bon vivre... Une visite s'impose!!!



TA1877 - DEVEZ-VOUS VOTRE PATRON!
Vous êtes jeune, vous êtes dynamique, vous aimez les animaux??? Voici ce qu'il vous faut: clientèle déjà établie et grandissante. Bon revenu. C'est pour vous!!!

Évaluation gratuite !!! Service dynamique !!!



STÉPHANE ARÈS

Grâce à vous déjà **62** transactions effectuées cette année Merci!

Pour du résultat contactez **STÉPHANE ARÈS** Celui que l'on voit partout

771-7707 RE/MAX

2603, Ste-Anne, St-Hyacinthe RE/MAX IMPACT INC. courtier immobilier agréé



<p style="text-align: center; font-weight: bold;">NOUVEAU</p>  <p>RE4356 - VUE MAGNIFIQUE, cottage très éclairé, très beau terrain près de la ville. Appelez-moi Stéphane Arès 771-7707</p>	<p style="text-align: center; font-weight: bold;">68 900 \$</p>  <p>RE4294 - BUNGALOW 3 c.c., terrain de 32 292 p.c., construction 1989, aqueduc. Inf. Stéphane Arès 771-7707</p>	<p style="text-align: center; font-weight: bold;">NOUVEAU</p>  <p>RE4363 - MAISON CENTENAIRE avec pièce sur pièce, bâtiment extérieur, 3 c.c. Vraiment belle. Inf. Stéphane Arès 771-7707</p>	 <p>RE4339 - ST-PIE, bungalow split, sous-sol fini, terrain profond, plafond cathédrale. Faut voir. Inf. Stéphane Arès 771-7707</p>
<p style="text-align: center; font-weight: bold;">4 LOGEMENTS</p>  <p>RE4256 - EMPLACEMENT DE QUALITÉ, très bons locataires, immeuble entretenu fièrement. À voir. Bon revenu. Grandes pièces. Inf. Stéphane Arès 771-7707</p>	<p style="text-align: center; font-weight: bold;">ST-THOMAS-D'AQUIN</p>  <p>RE4330 - PRIX TRÈS INTÉRESSANT. Bungalow 3 c.c. à l'étage, sous-sol fini, clôturé. Soyez le premier. Inf. Stéphane Arès 771-7707</p>	<p style="text-align: center; font-weight: bold;">REPRISE DE FINANCE</p>  <p>RE4360 - NOUVEAU, 4 c.c., piscine et garage. 59 900\$. Inf. Stéphane Arès 771-7707</p>	<p style="text-align: center; font-weight: bold;">DOUVILLE</p>  <p>RE4277 - BUNGALOW avec abri, tout brique, piscine creusée, terrain avec arbres matures. Inf. Stéphane Arès 771-7707</p>
<p style="text-align: center; font-weight: bold;">NOUVEAU</p>  <p>RE4370 - JUMELÉ secteur Douville avec abri d'autos, très éclairé. Bon prix. Inf. Stéphane Arès 771-7707</p>	<p style="text-align: center; font-weight: bold;">PREMIER ACHAT</p>  <p>RE4233 - POUR LE PRIX DE VOTRE LOGEMENT, obtenez maison et terrain. Appelez Stéphane Arès 771-7707</p>	<p style="text-align: center; font-weight: bold;">NOUVEAU</p>  <p>RE4368 - PROPRIÉTÉ LUXUEUSE, très beau terrain, grandes pièces, garage double, piscine, combustion lente. Inf. Stéphane Arès 771-7707</p>	<p style="text-align: center; font-weight: bold;">NOUVEAU</p> <p>RE4314 - DÉPANNEUR avec bâtisse et terrain. Bon chiffre d'affaires. Aucune compétition proche. Appelez-moi Stéphane Arès 771-7707</p>

PRIX RÉDUIT



Ch0092 : Libre immédiatement, Douville, dans les 80 000\$, UNE AUBAINE, planchers de bois franc, paysager, 2 grandes entrées de cour, 4 cac, s/sol semi-fini, idéal pour camionneur.
Inf. Pierre Méthot



Ch0087 : Impeccable bungalow tout près de l'école primaire de Douville, FAITES VITE!
Inf. Louise Desnoyers

RIVERAINE



Ch2648 : St-Pie, Lac Tilleuls, rue Locas, bung. de 2 cac, garage, grand terrain.
Inf. Micheline Brunelle



Ch3394 : 4 logis rénové très luxueux, 1 x 6 1/2 au propriétaire, magnifique vue sur la rivière ainsi que la montagne, pl. bois franc, armoires érable naturel, s/bain luxueuse, tous loués.
Inf. Paul Dubreuil & Pascal Milotte

Visite libre

DIMANCHE 10 SEPTEMBRE DE 14H A 16H
826, RANG # 1 Ste-Rosalie



Nôtesse : Diane Cooper Bradette

BOIS-JOLI



Ch0066 : Joli bungalow de 4 cac, escalier et rampe en chêne, thermopompe, situé dans secteur recherché pour ses facilités. Faites une offre!
Inf. Roland Bernier



Ch2681 : St-Joseph, cottage avec terrain de 14 000 p.c., 2 garages, piscine creusée, À vendre en bas du prix de l'évaluation.
Inf. Paul Dubreuil & Micheline Brunelle



Ch2588 : Superbe maison près de l'autoroute #20, armoires de très grande qualité, planchers en érable blanchi, 5 chambres, piscine creusée, garage 16' x 40', c'est à voir.
Inf. Diane Paul & Daniel Choquette

ST-LIBOIRE



Ch2658 : Beaucoup de rénovations ont été faites, grand terrain, garage de 22' x 40', ciment.
Inf. Daniel Choquette

57 000\$



Ch0088 : Cottage de 5 1/2 pièces, grande salle de bain, GRAND TERRAIN, garage, possibilité commerciale.
Inf. Pierre Méthot

NOUVEAU



Ch2654 : Joli cottage de 3 cac, s/sol fini, grand patio, piscine creusée, thermopompe, garage, grand terrain, situé près de la route #20.
Inf. Paul Dubreuil & Francine Choquette

REPRISE



Ch2655 : St-Damase rue St-Etienne, 3 chambres à coucher, super terrain de 11 000 p.c., Faites une offre!
Inf. Micheline Brunelle



Ch2641 : Imposante située dans un boisé, cette propriété a été dessinée par un architecte, tout a été pensé, son prix raisonnable vous facilitera l'accès, située à 5 minutes de la ville.
Inf. Pierrette L. Aubin



Ch0075 : Rue St-Dominique, près de tous les services, terrain paysager, loyer de 3 1/2 à l'étage pour garder votre parenté. À VOIR.
Inf. Diane Cooper Bradette

3. ... \$



Ch2645 : Maison de village à bas prix sur un terrain de 11 440 p.c. comprenant 2 garages, chauffage électrique et huile.
Inf. Roland Bernier



Ch3384 : Centre ville, 4 logis dont 2 x 4 1/2, et 2 x 3 1/2, très bien entretenu, garage double, logis au propriétaire + hangar, investissement sûr, appelez-moi
Inf. Pascal Milotte

BORD DE L'EAU



Ch0068 : Joli cottage chaleureux, très fenêtré, belle cuisine moderne, salle de bain luxueuse, sous-sol fini avec poêle à combustion lente. Faites une visite!
Inf. Francine Choquette & Jacques Armstrong

MAISON + GARAGE



Ch5285 : Secteur recherché, boul. Laurier à Douville, possibilité vente d'autos.
Inf. Daniel Choquette

SUCCESSION



Ch3401 : 8 logis offrant beaucoup de possibilité, planchers de bois franc, très grand logement avec salon double, FAITES UNE OFFRE.
Inf. Pascal Milotte

79 900\$ seulement



Ch2670 : Environnement de qualité, brique, 2 s/bain, garage, piscine.
Inf. Denis Beauregard

RIVERAINE



Ch2668 : NOUVEAU, St-Pie, Rang de la presqu'île, bungalow rénové, planchers de bois franc partout, prix en bas de l'évaluation.
Inf. Denis Plamondon

EXCELLENT SITE



Ch3435 : 7 logis + 1 local commercial, pour votre commerce ou investissement.
Inf. Denis Beauregard



Ch1995 : Bois-Joli, spacieux condo, 2 cac, foyer, 2 s/toilette, grand balcon, garage avec grand rangement au s/sol.
Inf. Michel Lanoix

1034231

HABITAT
Courtier Immobilier agréé
773-8880

1375, Girouard Ouest, St-Hyacinthe
Membre du S.I.A. et du Réseau MLS
de la Chambre Immobilière du Grand Montréal

- Michel Lanoix FRI 773-8880
- Paul Dubreuil 773-8880
- Louise Desnoyers 773-8880
- Pierrette L. Aubin 774-6931
- Diane Cooper Bradette 799-4875
- Micheline Brunelle 772-5467
- Pascal Milotte 773-8880
- Denis Plamondon 772-2302
- Daniel Choquette 771-2793
- Roland Bernier 773-8880
- Francine Choquette 771-0783
- Jacques Armstrong 771-0783
- Diane Paul 771-0570
- Louis Marc McDuff 773-8880
- Yvon Brunelle 549-5502
- Benis Beauregard 773-8880
- Pierre Méthot 77-8880

FAITES UNE OFFRE



Ch0078 : Douville, Offrez-vous une qualité de vie dans ce superbe bungalow, 3 cac, 2 s/bain, s/sol fini, chauffage bi-énergie, balayeuse centrale et plus...
Inf. Micheline Brunelle & Louise Desnoyers



Ch5299 : Succession, triplex commercial, 1 logis de 5 1/2 pièces et 1 de 2 1/2 pièces en plus local commercial de 2000 p.c. env. tous loués, très bon investissement.
Inf. Pascal Milotte



Ch2624 : Upton, 747 Rang du Carré, 5 cac, 2 salles de bain, super beaux planchers, garage.
Inf. Micheline Brunelle



Ch0076 : Bungalow avec revenu, tout brique, situé au centre-ville.
Inf. Francine Choquette & Jacques Armstrong



Ch0023 : St-Thomas d'Aquin, Belle canadienne, terrain de 11694 p.c. bachelors au s/sol, taxes raisonnables
Inf. Diane Cooper Bradette



Ch0077 : 6 chambres à coucher + 3 1/2 au premier plancher, très intéressant pour résidence de personnes âgées.
Inf. Daniel Choquette

DE TOUTE BEAUTE



Ch3393 : Triplex à St-Joseph, 3 x 4 1/2 pièces, 1 g arage bien situé.
Inf. Micheline Brunelle



Ch5298 : Occasion d'affaire, offrez-vous un site exceptionnel pour votre entreprise !, Rue Girouard, excellente visibilité, toiture neuve, pour moins cher que vous ne croyez !
Inf. Michel Lanoix



Ch3432 : avec 4ième chambre au sous-sol, terrain profond et garage, près de tous les services, 2 entrées de cour.
Inf. Pierre Méthot



Ch3424 : L'immobilier, plus sûre que la bourse, 6 x 4 1/2, très rentable. Au centre de tous les services.
Inf. Pierre Méthot



Ch5280 : Bâtisse commerciale à vendre
Ch5291 : Commerce machine-rie agricole
Ch 7 0 4 2 : Cabane à sucre

A LOUER



Ch8229 : Site commercial de premier choix, intersection Casavant et Choquette, beaucoup de visibilité, jusqu'à 7 000 P.C. au rez-de-chaussée, disponible à court terme.
Inf. Michel Lanoix

STE-ROSALIE



Ch0074 : Le prestige, la hauteur et beaucoup de pièces, garage, piscine hors terre, magnifique terrain!
Inf. Paul Dubreuil & Francine Choquette

DE QUALITÉ



Ch0083 : Armoires de chêne blanchi, combustion lente, garage double, piscine creusée, aucun voisin à l'arrière.
Inf. Daniel Choquette

À LOUER



Ch8206 : RUE TRUDEAU, 2 locaux à louer de 2 417 p.c. et de 7567 p.c., très bien situés, stationnement asphalté.
Inf. Michel Lanoix et Paul Dubreuil 773-8880

2 KM AUTOROUTE # 20



Ch2639 : Joli bungalow 1983, 4 cac, sous-sol fini avec sortie extérieure, planchers de lattes et céramique, grand terrain de 165' X 342', arbres matures.
Inf. Roland Bernier



Ch1973 : Bois-Joli, bungalow split de 3 cac sur bois verni, grandes pièces, impeccable, terrain très privé et paysager, garage, entrée double, puits artésien, thermopompe, poêle c. lente, TOUT CONFORT
Inf. Pascal Milotte

A CE PRIX, ELLES SONT RARES



Ch2550 : Grande maison, piscine creusée, thermopompe, grand terrain.
Inf. Francine Choquette & Jacques Armstrong

5 CHAMBRES



Ch0094 : Brique, 2 salles de bain, véranda 4 saisons, thermopompe, grand terrain.
Inf. Denis Beauregard



Ch5290 : Acton Vale, bâtisse industrielle de 58 764 p.c. à vendre et à louer, 2 quais de chargement, hauteur moyenne 14', toilettes, gicleurs, grand terrain.
Inf. Paul Dubreuil

A LOUER



Ch8228 : Différentes superficies, améliorez votre visibilité, choisissez un immeuble bien positionné au centre-ville, endroit idéal pour professionnel.
Inf. Michel Lanoix

Inauguration du Carrefour de la nouvelle économie



La première pelletée de terre officielle a réuni les personnalités suivantes : Paul Dulude, directeur de la Caisse Saint-Hyacinthe; Alain Manseau, de Construction Bugère; Claude Bernier, maire de Saint-Hyacinthe; Mario De Tilly, directeur du CLD Les Maskoutains; Jean Dumas, directeur général de Bugère; Léandre Dion, député; Jacques Dupré, trésorier du CLD; Michel Côté et Jonathan Côté de Bugère

Le CLD Les Maskoutains a inauguré le 1er septembre dernier le Carrefour de la nouvelle économie, qui sera situé sur la rue Beaudry, au cœur de la future Cité de la biotechnologie agroalimentaire de Saint-Hyacinthe.

Cet édifice sera construit par Construction Bugère qui prévoit que les travaux seront complétés en novembre.

Cet édifice de 8 000 pi.ca. accueillera des entreprises de recherche et de développement dans le domaine agroalimentaire. Les entreprises qui s'y installeront bénéficieront d'importantes subventions, notamment pour les salaires des employés. En fait, les mesures fiscales constitueront un véritable catalyseur du développement de la Cité de la biotechnologie agroalimentaire.

La construction du Carrefour a été conçue de façon de procéder à des travaux d'agrandissement si la demande l'exige. En fait, cet édifice pourrait éventuellement atteindre une superficie de 40 000 pi.ca.

Évidemment, le CLD Les Maskoutains se réjouit du partenariat exceptionnel qu'il a développé avec Construction Bugère dans le cadre de ce projet et tient également à remercier le Mouvement Desjardins pour une entente conclue qui se veut des plus avantageuses.

Les conditions de cette entente témoignent de l'engagement de Desjardins et de son soutien indéfectible pour la mise en place de projets importants.

Le CLD salue ainsi cette initiative du gouvernement du Québec qui contribuera certes au développement du secteur de la nouvelle économie.

Le choix d'optimiser le secteur agroalimentaire comme principal axe de développement relève d'un consensus régional. Aussi, pour tous les intervenants dans ce dossier, le Carrefour de la nouvelle économie est synonyme de gage pour l'avenir et d'un nouvel effet mobilisateur.

LES IMMEUBLES PRO VENTE inc.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

Normand Racine
AGENT IMMOBILIER AGRÉÉ
«à votre service depuis 1979»
1-450-771-7777

NOUVEAU
PV 7246- STE-ROSALIE, tout nouveau sur le marché, joli bungalow moderne très éclairé, grand terrain de 60x150, secteur jeune, inf. vous!

TRÈS RÉDUIT
PV 7208- TOUT PRÈS DE LA VILLE, bungalow bien rénové, sous-sol aménagé, poêle à bois, verrière, piscine, réduit dans les \$80,000. Très très vendeur...

NOUVEAU
PV 7248- ST-JOSEPH, tout nouveau sur le marché, grand 5 1/2 + poss. de 4 1/2 au sous-sol, garage, faut vendre dans les \$80,000. Faites vite...

CONDO
PV 7247- BOURG-JOLI, 5 1/2, 2 cc., au 1^{er} étage, poêle à bois (granules), 2 balcons, sur un coin, dans le boisé, prix très réduit...

PORTES OUVERTES
en tout temps sur rendez-vous

TOUT NEUF
PV8038 - AU 12130 DANSEAU, STE-ROSALIE, maison à paliers avec garage, 3 chambres, grand terrain de 7500 p.c., beaucoup d'extra inclus.
Maison modèle à visiter

1037911

1039372

membre S.I.A.

MESSIER INC.

778-2111

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

Paul Messier

Francine Messier

PRIX TRÈS RÉDUIT



GM4451 - SAINTE-ROSALIE : très grande maison de qualité avec garage, 8 pièces, terrain de 53 800 pi.ca. aménagé, plus un garage utilitaire mesurant 37 x 65. Voisin de la route 20.

SAINTE-HYACINTHE-LE-CONFESSEUR



GM4469 - RAPIDE PLAT SUD : belle maison avec garage, à la campagne, près de la route 20. Cuisine rénovée 1998, planchers de bois franc, foyer au salon, 4 chambres, 2 salles de bains. Terrain de 24 940 pi.ca.

CONDO BOIS-JOLI



GM4488 - SUPER CONDO SUR LARIVÉE : au rez-de-chaussée avec garage, 6 pièces, 2 chambres, salle de bains double, foyer. Les Condos du Boisé offrent confort, sécurité et un voisinage de qualité.



GM4487 - SUPER TRIPLEX avec garage double, au 2705 rue St-Joseph dans le beau secteur du Bourg-Joli. 1 x 8 1/2 libre à l'acheteur plus 1 x 6 1/2 et 1 x 5 1/2. Revenus de 1050\$/mois. Vous serez super bien logé à un coût très raisonnable. TRÈS RARE SUR LE MARCHÉ.



GM4481 - SECTEUR ANNEXE : maison très bien située, sous-sol fini, planchers de bois franc au salon, 5 chambres, grande salle familiale au sous-sol.



GM4430 - 12 BEAUX LOGEMENTS, beaucoup de stationnements, près de l'hôpital et centre d'achats. Revenus : 63 720 \$. Tout un fonds de pension.



GM4441 - DUPLEX avec garage super bien situé à La Providence. Un logement libre à l'acheteur. Une aubaine à 79 500 \$.



GM4482 - À L'ENTRÉE D'UPTON au 242 Principale. Un bungalow de grande classe à un prix exceptionnel. 9 pièces, 4 chambres et un paysagement naturel de toute beauté.



GM4345 - UN SUPER BÂTIMENT rue St-Louis comprenant 12 logements et un magnifique local commercial. UN PRIX QUI VOUS PLAIRA. Très rentable.



Robert Bourcier



Trans-Action
MULTI-SERVICES INC.

courtier immobilier agréé

773-8424

1385 Boul. Choquette
Saint-Hyacinthe



Line Caron
agent immobilier agréé

À tous mes clients et amis

Suite à des problèmes de santé, j'ai dû laisser l'immobilier. Je tiens à vous remercier pour le support et la confiance que vous m'avez témoigné au cours de ces années. Tous mes dossiers seront transférés à Mme Line Caron qui oeuvrera pour Trans-Action Multi-services. Ainsi vous serez assurés du même service courtois, personnalisé et intègre.

MERCI À TOUS!

1040290

RE/MAX

RE/MAX IMPACT INC.
Courtier immobilier agréé

771-7707

www.remax-quebec.com/impact

Vous recherchez un duplex Regardez ceci

Avec Bruno, je déménage bientôt

SECTEUR BOURG-JOLI
IDÉAL POUR COUPLE OU PERSONNE SEULE
296\$/MOIS

RE4355 - INCLUANT CAPITAL et intérêt, taxes municipales et scolaires, 7.5 % requis. Inf. Bruno Parenteau 771-7707

SECTEUR ANNEXE - COMMERCIAL

RE2709 - 1 X 5 1/2 + SOUS-SOL au rez-de-chaussée + 1 x 4 1/2 à l'étage. Aubaine! Inf. Bruno Parenteau 771-7707

3065 MORIN, SAINT-HYACINTHE
630\$/MOIS
INCLUANT CAP INT. ET TAXES

RE4303 - 1 X 5 1/2 + SOUS-SOL libre à l'acheteur + 1 x 5 1/2 à l'étage. Beau terrain, occasion à saisir, 7.5 % requis. Inf. Bruno Parenteau 771-7707

SECTEUR ANNEXE
630\$/MOIS
INCLUANT CAP INT. ET TAXES

RE4305 - 1 X 5 1/2 + SOUS-SOL libre à l'acheteur + 1 x 5 1/2 à l'étage, site privilégié. À visiter... 7.5 % requis. Inf. Bruno Parenteau 771-7707

Bruno Parenteau

SECTEUR DOUVILLE - TOUT BRIQUE
815\$/MOIS
INCLUANT CAP INT. ET TAXES

RE4371 - LOGEMENT DU BAS + sous-sol libre à l'acheteur, tout près de l'école élémentaire, terrain très privé. Profitez de l'occasion. 7.5 % comptant requis. Inf. Bruno Parenteau 771-7707

Des fenêtres évoluées

Comme tous les éléments de nos maisons, les fenêtres se sont modernisées, nous indique l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec (APCHQ). Un vocabulaire nouveau est né: verre énergétique, interca-

laire hybride, gaz argon, verre sélectif. L'aluminium est apparu dans les années 50, suivi par le PVC à la fin des années 80. La fibre de verre grignote elle aussi sa part du marché.

Une des premières techniques dégagées par les manufacturiers consistait à ajouter des vitres au châssis. La couche d'air alors emprisonnée entre les deux verres jouait le rôle d'un isolant. Puis, on a remplacé cette couche d'air par un gaz inerte, lequel réduit encore davantage la perte thermique. La dernière innovation: l'arrivée du verre à faible facteur d'émission (verre Low-E). Cette technologie consiste à appliquer de très fines couches d'oxydes métalliques ou de polyester sur la face interne de la vitre intérieure du double vitrage, empêchant les pertes de chaleur.

Une fenêtre orientée au sud supporte très bien deux verres ordinaires, permettant pleinement à la chaleur solaire de pénétrer dans la maison. Une ouverture au nord ou à l'ouest devra être

mieux prémunie contre les pertes de chaleur, le facteur réchauffement solaire étant absent ou peu présent. Dans tous les cas, le verre utilisé devra résister à la condensation, notamment par des intercalaires performants.

Mentionnons que, trop souvent mal installée par le passé, la fenêtre moderne bénéficie de la toute nouvelle norme d'installation A440.4. Puisque ce guide n'est pas distribué systématiquement aux installateurs, assurez-vous que le vôtre connaît bien les fenêtres qu'il doit poser avant de faire effectuer les travaux.



Comme tous les éléments de nos maisons, les fenêtres se sont modernisées.

Trans-Action
MULTI-SERVICES INC.
courtier immobilier agréé
773-8424
Carmen Perrault
Agent immobilier affilié

NOUVEAU À VOIR!



TA2072 - CONST. 1995, BELLES grandes pièces, bois franc, 2 + 1 chambres, 2 s/eau, sous-sol très bien fini, secteur jeunes familles. À voir!

DOUVILLE : 99 900 \$



TA1842 - BRIQUE ET PIERRE, toit 1993, fen. alum., sous-sol fini 1999, 5 chambres, 2 s/bains, garage, terrain clôturé avec piscine.

BORD DE L'EAU, FACE MONTAGNE SAINT-PIE



TA1935 - PLUSIEURS RÉNOVATIONS faites dont une allonge côté rivière, 2 chambres (poss. de 3), sous-sol béton, grande galerie à l'arrière, taxes minimales.

DUPLEX, PRÈS ÉCOLE



TA2054 - 1 600 PI.CA. AU REZ-DE-CHAUSSEE, (3 chambres, 2 s/bains) + sous-sol fini et un logis 4 1/2 pièces à l'étage, zone commerciale. Informez-vous.

4 LOGIS ÂGÉ= 79 900 \$



T61169C - INTÉRIEUR rénové, rev. brut 18 480 \$/an si tous loués. Dép. 5 451 \$/an.

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE

TERRAINS

au Développement MorPhan, à Upton
SPÉCIAUX AUTOMNE 2000

Terrains prêts à construire

- 3 services, sans asphalte, spécial 2\$/pi.ca.
- 3 services, avec asphalte en 2001, 2,31\$/pi.ca.
- Investissement, sans service 1\$/pi.ca.

Choix de terrains disponibles

Pour information :

Maurice Tél. : (450) 549-5115

Robert Bur : (450) 549-4225,

Rés : (450) 549-4001

Une maison en bon état

Les réparations et les remplacements évitent les détériorations et garantissent une maison en bon état. C'est pourquoi il est important de les effectuer régulièrement. On profitera de l'examen annuel pour vérifier la consommation d'énergie de la maison. Dans toute la maison, il faut examiner planchers, murs et plafonds pour déceler les fissures, les taches, les déformations et procéder aux réparations.

Les vérifications concernant le sous-sol ont pour but de déceler les fonda-

tions fissurées, le bois affaibli, un manque d'isolation, la mauvaise évacuation des eaux, une canalisation défectueuse, un système d'électricité ou de chauffage inapproprié. Certains problèmes pourront être réglés rapidement: boucher les fissures des fondations, établir une pente d'irrigation pour améliorer l'évacuation des eaux, etc.

Il est essentiel de vérifier tout le système électrique. Si certains fils sont à nu, il importe de les remplacer. On pourra aussi remplacer les fils dont la gaine se détériore. On vérifiera aussi le système de plomberie. Des taches autour des joints de conduits oxydés, sous les évier et la baignoire, sont un signe à reconnaître. Si les conduits sont souvent bouchés par des dépôts de calcaire, réduisant ainsi la pression d'eau, on pensera à se procurer un adoucisseur d'eau.

Le système de chauffage peut donner des signes indiquant un besoin de révision: une dépense de combustible plus élevée; la constance de la température difficile à conserver; des traces de suie autour de la fournaise ou des bouches à air chaud. Au grenier, on vérifiera l'isolation et la ventilation. On s'assurera que les sorties de conduits, cheminées, lumières, fils électriques, murs, ventilateur d'évacuation et châssis vitrés sont bien calfeutrés.

Projets de RÉNOVATION?

Évitez les mauvaises surprises, consultez les experts



DESSINS DRUMMOND INC.
Plans et Services d'Architecture
www.dessinsdrummond.com



- Conception selon votre budget
- Devis d'exécution détaillé
- Gestion assistée de votre projet

2950, boul. Lemire, Drummondville, Qc J2B 7J6 - 1-800-567-1413



après



Plus de **5500** plans de rénovation réalisés



CÉLINE TANGUAY

Agent immobilier affilié

Nominée Club des Pros
Trans-Action au Québec



EN IMMOBILIER...

C'est la rentrée!!



Trans-Action
MULTI-SERVICES INC.

courtier immobilier agréé

"Ma propriété VENDUE et NOTARIÉE avant les fêtes!...
Et je peux déménager, en toute quiétude, qu'à la fin du printemps"!!...

!!! EXCELLENT !!!

Votre désir peut se réaliser si vous inscrivez votre propriété

MAINTENANT! Contactez-moi: Céline Tanguay **773-8424**

UN AGENT AU COEUR DE L'ACTION

À la mesure de vos attentes

À Saint-Hyacinthe

Les gagnants du Concours d'embellissement

Mercredi dernier, les membres du conseil de la Ville de Saint-Hyacinthe ont fait connaître le nom des récipiendaires au 20e Concours d'embellissement Saint-Hyacinthe la Jolie.

Par la même occasion, les élus ont révélé le nom du récipiendaire du Prix Béatrice-Gaucher remis à la résidence qui s'est le plus démarquée au niveau de son aménagement extérieur. Le gagnant fut Jean-Paul Tanguay pour sa résidence du 3105 Girouard Ouest, dans le district Hertel.

Voici donc la liste des gagnants pour tous les quartiers de Saint-Hyacinthe :

Yamaska : Jean-Pierre Caron, rue DeFlandre (unifamilial); André Leduc et Manon Beaudry, rue D'Auvergne (multifamilial); Francyne Salois et Pierre Sansoucy, rue Yamaska (mixte); Pauline et J.B. Leclerc, rue Champlain; Paroisse Assomption du 12960 Wilson (commerce).

Saint-Joseph : Jean-François Palardy, rue Guertin (unifamilial); Jean-Paul et Claire Richard, rue Saint-Louis (mixte); Doris Corbeil et Paul Savignac, rue

Saint-Pierre (balcon); Lagacé Transport du 17400 Saint-Louis (commerce).

La Providence : Céline Dansereau et Guy Chauvin, rue Crevier (unifamilial); Carmen et Yves Leclerc, rue Martel (mixte); Olivia Beaugard, rue Saint-Pierre (balcon); Caisse populaire de la Vallée Maskoutaine, rue Saint-Pierre (commerce).

Cascades : Jacqueline et Serge Roch, rue Papineau (unifamilial); Antoinette De Grandpré, rue Girouard O. (balcon); Benoit St-Amant, rue Girouard O. (commerce).

Notre-Dame : Normand Aucoin, rue Bachand (multifamilial); Gilles Morin, rue Bourdages (mixte); rue Hôtel-de-Ville (balcon); Fédération des caisses Richelieu-Yamaska du 2175 Girouard O. (commerce).

Hertel : Jean-Paul Tanguay, rue Girouard O. (unifamilial); Claire Marcheseault et Guy Labossière, rue Girouard O. (multifamilial); Sonia Bienvenue, rue Marquette (mixte); Claude et Claudette Bérard, rue Dumesnil (balcon); ITA du 3230 Sicotte (commerce).

Douville : Françoise Michon et Clau-

de D'Anjou, rue De la Promenade (unifamilial); Denise Trudel et Yvon Lessard, rue Saint-Jean (multifamilial); Gilles Cournoyer et Suzanne Laramée, rue Garnier, et Gaétan Lemay, rue Jalobert (mixte); , rue Dieppe (balcon).

Bois-Joli : Claude Joyal, rue Lalime (unifamilial); Guylaine Lavigne et Lyne Campbell, rue Girouard E. (multifamilial); André et Suzanne Pelletier, rue Aristide (mixte); rue Prince (balcon); Hôtel Gouverneur du 1200 Johnson (commerce).

Deux-Clochers : Yvan Larivée, rue Pratte (unifamilial); Rosaire Paulhus, rue Bernier (multifamilial); Lucie Cloutier et Benoit Champigny, rue Sainte-Anne (mixte); Yves Robert, rue Saint-Joseph (balcon); Les Jardins de la Gare, rue Sainte-Anne (commerce).

Vanier : Angèle, Sébastien et Caroline Bernard, rue Bois (unifamilial); Angèle St-Roch, rue Nelson (multifamilial); Carmen Avard, rue Raymond (mixte); Hélène et Marie-Claude Palardy, rue Sainte-Catherine (balcon); Burger King, rue Picard (commerce).

Une application de peinture difficile

L'application de la peinture peut s'avérer difficile lorsque la peinture semble trop épaisse ou, au contraire, trop liquide. La peinture peut sembler épaisse et difficile à appliquer parce que la surface ou la peinture est trop froide, parce que le subjectile est trop absorbant (mal scellé), parce que la couche précédente n'est pas suffisamment sèche, ou encore parce que la peinture est de mauvaise qualité. La peinture peut sembler trop liquide parce qu'elle est mal brassée, parce qu'elle a été trop diluée, ou encore parce que la surface peinte est trop chaude.

Pour régler ces problèmes d'application difficile, la peinture devra être gardée au moins une nuit à une température d'environ 21°C avant d'être utilisée. On évite autant que possible d'ajouter du diluant. Par contre, si c'est la surface à peindre qui est trop froide, il faut réchauffer la pièce avec un chauffage d'appoint, si on travaille à l'intérieur, ou attendre une journée plus clémente, s'il faut peindre à l'extérieur.

Un subjectile trop poreux rend également l'application de la peinture difficile. Il y aurait peut-être intérêt à poser une couche d'appât-scelleur pour palier au problème. Si l'on tente de passer une nouvelle couche de peinture sur une couche non sèche, on s'expose également à des problèmes d'application. Dans tous les cas de pose de peinture,

on doit attendre que la couche précédente soit parfaitement sèche.

Si la peinture paraît trop liquide, c'est souvent parce qu'elle a été mal brassée. Par contre, si du diluant a été ajouté, et en trop grande quantité, il faudra laisser le contenant ouvert pour quelques heures. Le diluant s'évaporerait, la peinture épaissirait et il sera possible de la réutiliser sans problème. Il faut toujours se souvenir que les peintures d'aujourd'hui sont prêtes à l'emploi et nécessitent rarement d'être diluées.

UNIQUE

Maison unifamiliale

(27' x 45')

avec entrepôt

de 30' x 40'

Grand terrain

755 Dieppe

(secteur Douville)

Libre immédiatement

Inf. 799-4663

796-2248

Pagette 223-8401

CÈDRES À HAIES CULTIVÉES DIRECTEMENT DU PRODUCTEUR

Très très fournis. De 3 à 4 années d'avance sur le cèdre sauvageon

- Fiche technique de plantation fournie
- Livraison disponible

Pour une haie bien fournie, optez pour le cèdre cultivé

DES CÈDRES QU'IL FAUT VOIR

PEPINIERE St-Hyacinthe
MICHEL (450)773-4656
Janguay INC 1-800-450-7075

Trans-Action
MULTI-SERVICES INC.
courtier immobilier agréé
773-8424
AURÈLE BEAUREGARD
agent immobilier affilié

OUVERT AUX VISITEURS DIMANCHE LE 10 SEPTEMBRE DE 14 H À 16 H 1000 RUE DES SEIGNEURS



TA2155 - MAISON TOUT BRIQUE, 4 c.c., foyer, plusieurs inclus, livrable au choix, prix pour vendre, superbe terrain entouré d'une haie.

Inf. Aurèle Beaugard



TA1856 - CANTINE MOBILE, plusieurs équipements inclus, super rentable, prix pour vendre.

Inf. Aurèle Beaugard



TA1787 - SAINTE-ROSALIE, 4 logis dont un 5 1/2 libre à l'acheteur, revenu : 17 100 \$.

Garage, livrable au choix. Inf. Aurèle Beaugard



TA1657 - 2 X 5 1/2 ENTièrement rénové, maison à voir, rien à faire, secteur Bourg-Joli.

Inf. Aurèle Beaugard



TA1687 - CENTRE-VILLE, SUPERBE local à louer, espace en bureau ou commerce, 5 000 pi.ca. ou moins au choix, libre immédiatement avec ou sans stationnement.

Inf. Aurèle Beaugard

REPRISE DE FINANCE



TA2031 - 3 c.c., garage, grand terrain, pas cher.

Inf. Aurèle Beaugard



TA1816 - SUPERBE MAISON impeccable, tout briques, 4 c.c., foyer, livrable au choix, terrain clôturé. À voir.

Inf. Aurèle Beaugard

Inf. Aurèle Beaugard

TOITURE Métal Architectural

Un toit pour la vie avec Métal Architectural Canada

Saviez-vous qu'une toiture d'acier fabriquée par M.A.C. est une toiture de qualité remarquable M.A.C. offre un produit brut du Canada fabriqué au Québec

1. Vis non apparente
2. Aucun joint
3. Aucune perforation
4. Esthétique inégale
5. Classé A contre le feu

Pour ceux qui ont une pente légère, voici les nombreux avantages d'une toiture scellée M.A.C.:

- Fini le gravier qui tombe
- Fini le déneigement sur la toiture, car la neige glisse sur l'acier
- Grand choix de couleurs (peinture à base de silicone) d'une esthétique inégale
- Choisi par plus de 150 architectes au Québec
- Qualité prix: moins dispendieux qu'un toit de gravier ou ses rivaux, 150 ans minimum de durabilité
- Ex: prix bungalow 24 x 40 = 4 080\$ approx. (2.85 du pied carré)

La vedette cette année la pente légère

ESTIMATION GRATUITE

Salle de montre au: 942 Bernard Pilon, Beloeil
Tél: 1 888 464-5486
(450) 464-7852
Fax: (450) 464-4538
Hrmacinc@total.net

RE/MAX
Impact inc. Courtier immobilier agréé
www.remax-quebec.com/impact
771-7707
Maryse Morin

TERRAINS DISPONIBLES POUR CONSTRUCTION DE QUALITÉ APORTEZ VOTRE PLAN



CONSTRUCTION NEUVE

RE4210 - 4 C.C., PLANCHERS DE BOIS FRANC + céramique, sous-sol fini, poss. de 2 sdb, secteur nouveau vers la rive sud, terrain de 6 100 pi.ca.. Elle a un look intérieur unique et surprenant. Une visite vaut mille mots.

Inf. Maryse Morin 771-7707



SUPERBE CONSTRUCTION NEUVE
RE4222 - 3 C.C. À L'ÉTAGE, PLANCHERS de bois franc et céramique, terrain de 9 609 pi.ca., secteur jeune et recherché. Garantie APCHQ + construction de qualité. Brique en façade, fixtures incluses. Elle est à voir, libre immédiatement.

Inf. Maryse Morin 771-7707

Programmation



Automne 2000

SEPTEMBRE

VP : Vente au public



Le duo Champion-Vachon — Mercredi 20 — 16,00\$
VP : 28 août
Concert de piano à quatre mains accompagnant des films muets.



Éric Lapointe — Samedi 30 — 28,00\$
VP : 28 août

OCTOBRE

VP : Vente au public



Alain Choquette — Vendredi 6 — 28,50\$
VP : 11 septembre **NOUVEAU SPECTACLE**

Chorale au Fil des Ans — Samedi 7 — 15,00\$



Les Grands explorateurs : Dimanche 8 à 19h00 — 10,00\$
Aventure en Chine, du Tibet à Shanghai
De Patrick Mathé



Les Fous du Rock and Roll 3 — Vendredi 13 — 28,00\$
VP : 11 septembre
Avec plus de 70 grands succès des années 50 et 60,
« Les Fous du Rock'n Roll 3 » vous promettent deux heures de spectacle endiablées!



Orchestre Symphonique de Drummondville — Samedi 14 — 25,00\$
Concert d'ouverture



Les chaises — Mercredi 18 — 26,00\$
Le Théâtre du Rideau Vert **ANNULÉ**
VP : 11 septembre
De Eugène Ionesco, une mise en scène de Paul Buissonneau avec Hélène Loiselle, Gérard Poirier et Georges Molnar (orateur).



Martin Matte — Vendredi 20 — 26,00\$
VP : 11 septembre



Les Grands explorateurs : Dimanche 22 à 19h00 — 10,00\$
Mexique Terre de Magie
De Jacques Mars



Stéphane Rousseau — Mercredi 25 et jeudi 26 — 36,00\$
VP : 11 septembre



Douze hommes en colère — Samedi 28 — 26,00\$
Le théâtre Profusion
VP : 11 septembre
De Réginald Rose, mise en scène de Jacques Rossi, avec Raymond Bouchard, Aubert Pallascio, Vincent Bilodeau et 9 autres comédiens.



Alain Morisod & Sweet People — Dimanche 29 — 29,00\$
VP : 11 septembre

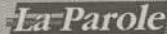
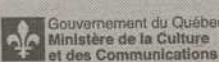
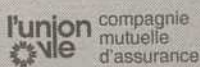


Yegor Dyachkov — Mardi 31 à 19h30 — 20,00\$
VP : 11 septembre
Le jeune violoncelliste retient l'attention du public par sa grande maturité musicale.

Partenaires associés

Billetterie
175, rue Ringuet, Drummondville,
Tél.: 477-5412
Sans frais: 1-800-265-5412

Le spectacle identifié par ce symbole est inclus dans une série d'abonnements. La disponibilité des sièges est restreinte.



NOVEMBRE

VP : Vente au public



Broue — Mercredi 1^{er} et jeudi 2 — 38,00\$
VP : 18 septembre
Les 73^e et 74^e représentations à Drummondville!
Avec Marc Messier, Michel Côté et Marcel Gauthier.



Jean-Pierre Ferland — Samedi 4 — 30,00\$
VP : 18 septembre **NOUVEAU SPECTACLE**



Hosanna — Mardi 7 — 24,00\$
Théâtre de la Bordée
VP : 18 septembre
De Michel Tremblay, mise en scène de Patric Saucier, avec Jacques Leblanc et Marco Poulin.



Steeve Diamond — Mercredi 8 — 26,50\$
VP : 25 septembre



Le Gala des Affaires — Samedi 11 — 50,00\$
La Chambre de Commerce et d'Industrie de Drummondville



Ce soir on improvise — Jeudi 16 — 32,00\$
Le Théâtre du Nouveau Monde
Hinkfuss ne donne pas sa place
VP : 25 septembre
De Luigi Pirandello, texte français de Djane Pavlovic et de Claude Poissant, mise en scène de Claude Poissant avec 14 comédiens et comédiennes dont : Marc Béland, Sophie Clément, Marc Gélinas, Sylvie Tremblay et Simone Chartrand.



Benoît Paquette — Vendredi 17 — 22,00\$
VP : 25 septembre
L'occasion de voir et d'entendre les Légaré, Deschamps, MacLeod, Cabrel, Parent et nombreux d'autres sur une même scène.



Claude Blanchard — Samedi 18 — 40,00\$
« C'est beau la vie »
VP : 25 septembre
Claude sera accompagné des Crooners, 2 choristes, 6 danseurs et danseuses ainsi que 14 musiciens.



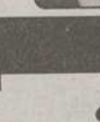
ArtZimut, groupe vocal — Vendredi 24 — 18,50\$



Peter MacLeod — Samedi 25 et dimanche 26 — 30,50\$
VP : 25 septembre **NOUVEAU SPECTACLE**



Les 400 coups — Mardi 28 — 26,00\$
Les Productions Jean-Bernard Hébert
VP : 25 septembre
La nouvelle comédie musicale de Michel Duchesne, mise en scène de Louis Champagne avec Gilles Pelletier, Edgar Fruitier, Françoise Gratton, France Arbour et Louis Champagne.



Janina Fialkowska — Jeudi 30 à 19h30 — 20,00\$
VP : 25 septembre
Une des grandes pianistes de sa génération.

DÉCEMBRE

VP : Vente au public



Jean Leloup — Samedi 2 — 26,50\$
VP : 2 octobre
En version acoustique



Les Grands Explorateurs : Dimanche 3 à 19h00 — 10,00\$
Mille et un contes de la Syrie
Alain Saint-Hilaire



L'Orchestre Symphonique de Drummondville, Dimanche 3 à 19h30 — 10,00\$



Symphonie des Jeunes de Drummondville — Mardi 5 à 19h30 — 6,00\$



Qui a peur de Virginia Woolfe ? — Mercredi 6 — 26,00\$
Le théâtre du Rideau Vert
VP : 2 octobre
Une pièce de Edward Albee, traduction Michel Tremblay, mise en scène de Martin Faucher avec Louise Marleau, Raymond Cloutier, Pascal Desrochers et François-Etienne Paré.



Daniel Lemire — Jeudi 7, vendredi 8 et samedi 9 — 36,00\$
VP : 2 octobre **NOUVEAU SPECTACLE**



Isabelle Boulay — Jeudi 14 — 33,50\$
VP : 2 octobre
Son tout nouveau spectacle intitulée « Isabelle Boulay en concert », avec un première partie un jeune artiste talentueux.



Mackinaw — Samedi 16 — n/d

La Bottine Souriante — Vendredi 22 — 28,00\$
VP : 2 octobre
Une occasion unique de célébrer la période du Temps des Fêtes entre collègues de travail, amis ou pour son plaisir personnel.

Âge d'Or Aquinois

Soirée de danse le samedi 9 septembre à 20 h, au Centre communautaire de Saint-Thomas d'Aquin.

Âge d'Or Saint-Hyacinthe

Soirée de danse le samedi 9 septembre à 20 h, au sous-sol de l'église Saint-Simon.

Âge d'Or de Saint-Valérien

Brunch le dimanche 10 septembre, de 9 h à 13 h, à la Salle communautaire. Coût : 7 \$ adulte et 3.50 \$ 12 ans et moins.

Amnistie International

Marché aux puces le dimanche 10 septembre, de 9 h à 16 h, à la salle Gadois du Centre culturel. Les gens qui voudraient donner des vêtements, livres et autres objets pourront le faire en se rendant à cet endroit le samedi 9 septembre, de 9 h à 16 h.

Anciens du Patro

Déjeuner de fèves au lard le dimanche 10 septembre au Centre communautaire Saint-Sacrement. Accueil à 10 h30, messe à 11 h, suivie du déjeuner.

Jeux divers en après-midi.

Âge d'Or Maskoutain

Soirée de danse le dimanche 10 septembre à 20 h, au sous-sol de la Cathédrale. Les cours de danse en ligne débutent le 13 septembre. Inf. : Marcelle au 773-0401.

Jeunes adultes gais et lesbiennes

Rencontre de discussion le lundi 11 septembre à 19 h, à la Maison Péloquin, au 780 Ave. de l'Hôtel-de-Ville. Inf. : 774-1349.

Filles d'Isabelle cercle Christ-Roi

Réunion mensuelle le mardi 12 septembre à 19 h30, au sous-sol de la Cathédrale.

Cercle de Fermières La Providence

Première rencontre de la saison le mardi 12 septembre à 19 h30, au sous-sol de l'église du Précieux-Sang.

Bingo à Saint-Dominique

Bingo le mardi 12 septembre à 19 h30, au sous-sol de l'église.

Cercle de Fermières de Saint-Hugues

Réunion mensuelle le mardi 12 septembre à 18 h30 à la Salle municipale. Inf. : Mélanie Hamel.

Groupe Présence aux Aînés

Les bénévoles aideront les personnes pour remplir leur différents formulaires gouvernementaux (Allocation-Logement,

Sécurité de la Vieillesse, Supplément Revenu Garanti), le mardi 12 septembre, de 10 h à 11 h30 et de 13 h30 à 15 h30, au Centre de bénévolat de Saint-Hyacinthe. Inf. : 773-4966.

Centre d'information communautaire

Assemblée mensuelle le mardi 12 septembre à 13 h30, au 900 rue Saint-Antoine. Trois personnes livreront un témoignage sur le CIC. Inf. : 774-2220.

Aidants naturels

La Maison de la famille des Maskoutains proposent des rencontres pour les aidants naturels dans le but de s'entraider, de se ressourcer et de s'informer tous les deuxième mardis de chaque mois, à compter du 12 septembre. 771-4010.

Âge d'Or Saint-Denis

Bingo à la Villa Saint-Denis le mercredi 13 septembre.

Cercle de Fermières de Saint-Pie

Réunion mensuelle le mercredi 13 septembre à 19 h30 à l'école Sacré-Coeur.

Cercle de Fermières de Sainte-Madeleine

Rencontre mensuelle le mercredi 13 septembre à 20 h, au local des Chevaliers de Colomb, au 3519 bd Laurier.

Aféas Douville

Réunion mensuelle le mercredi 13 septembre à 19 h15, au sous-sol de l'église Sainte-Eugénie. Christiane Lazure, aquarelliste, sera l'invitée. Inf. : 261-9933.

Bazar-Assomption

Prochaine vente le vendredi 15 septembre, de 9 h à 14 h, au sous-sol de l'église Assomption. Inf. : 773-6141 ou 799-3714.

Association des familles monoparentales et recomposées

Conférence de Me Chantal L'Heureux sur le thème «Le testament, le mandat d'inaptitude et le contrat d'union de fait» le vendredi 15 septembre à 19 h30 au Centre communautaire Saint-Sacrement. Garderie sur place. Inf. : 774-6868.

Âge d'Or Saint-Damase

Soirée de danse le samedi 16 septembre à 20 h, à la salle de l'école.

PRIÈRE INFALLIBLE À LA VIERGE MARIE

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vignes fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même que vous êtes ma mère. Ô Sainte-Marie, mère de Dieu, reine du Ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici la demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie conçue sans péché, priez pour nous, (3 fois) Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faites cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier. La faveur demandée vous sera accordée.

1040188 **S.G.**

PRIÈRE INFALLIBLE À LA VIERGE MARIE

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vignes fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même que vous êtes ma mère. Ô Sainte-Marie, mère de Dieu, reine du Ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici la demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie conçue sans péché, priez pour nous, (3 fois) Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faites cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier. La faveur demandée vous sera accordée.

1040180 **L.B.**

PRIÈRE INFALLIBLE À LA VIERGE MARIE

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vignes fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même que vous êtes ma mère. Ô Sainte-Marie, mère de Dieu, reine du Ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici la demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie conçue sans péché, priez pour nous, (3 fois) Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faites cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier. La faveur demandée vous sera accordée.

1039714 **D.T.**

REMERCIEMENTS

Mme Jeanne Guertin Laperle

Pour avoir partagé notre peine lors du décès de Mme Jeanne Guertin Laperle, survenu le 2 juin 2000, ses enfants : Michel, Jocelyn; son petit-fils Dominique; ses soeurs : Marie, Berthe, Thérèse et Céline; ses frères : Laurent, Bernard et leurs conjoints remercient sincèrement toutes les personnes qui nous ont appuyé lors de ce triste événement, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, dons, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit.

Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

1040176

PRIÈRE INFALLIBLE À LA VIERGE MARIE

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vignes fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même que vous êtes ma mère. Ô Sainte-Marie, mère de Dieu, reine du Ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici la demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie conçue sans péché, priez pour nous, (3 fois) Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faites cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier. La faveur demandée vous sera accordée.

1040175 **G.B.**

REMERCIEMENTS

M. Roger Laroche

Son épouse Simone et les enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Roger Laroche, survenu le 8 juin 2000, à l'âge de 79 ans et 11 mois, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, dons, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

1040295

Rendez-vous au Cimetière de la Cathédrale

«Jésus, nous le croyons, est mort et ressuscité ; de même, nous le croyons, ceux qui se sont endormis en Jésus, Dieu, à cause de Jésus, les emmènera avec le Seigneur. (1 Th 4, 14)

Invitation

Notre foi en la vie et à la résurrection ne nous permet pas d'oublier nos défunts, car nous sommes citoyens des ciels (Ph. 3, 20).

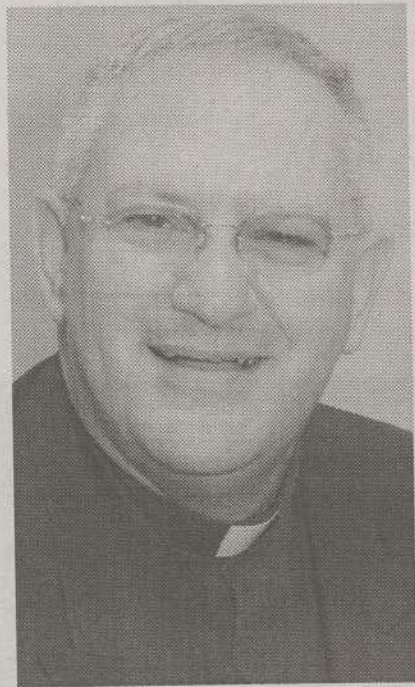
C'est dans ce sens que je vous donne rendez-vous

au Cimetière de la Cathédrale le dimanche 10 septembre à 14 heures

pour célébrer l'Eucharistie à la mémoire de tous les défunts de nos familles.

Bienvenue à tous !

Un café et un goûter seront servis après la cérémonie



Chanoine Gaston Giguère, Curé des paroisses Cathédrale, Christ-Roi et Sacré-Coeur-de-Jésus de Saint-Hyacinthe.

MANOIR LA PROVIDENCE

Chambres disponibles au rez-de-chaussée avec toilettes privées

- climat chaleureux
- repas équilibrés
- surveillance 24 heures
- service de pastorale
- service complet de ménage

Pour information GINETTE MALBOEUF Propriétaire, infirmière **778-3008**

1027974

Chez Jacques

Salle de réception **BRUNCH**

Tous les dimanches **11 h 00 à 13 h 00**

Début **Dimanche 10 septembre**

Pour réservation : (450) 796-3469

Danse et animation avec Gaston et Yolande en après-midi de 13 h 00 à 16 h 00

Réservez dès maintenant pour vos réceptions du temps des fêtes

1034929

Les Apprentis Champions entreprennent une nouvelle saison

par Roger LAFRANCE

Selon son entraîneur-chef, Steve Choquette, la nouvelle saison de l'école de boxe Les Apprentis Champions promet, si l'on se fie à sa progression constante au cours de ses premières années.

«La dernière saison a probablement été celle qui m'a procuré le plus de satisfaction au niveau compétitif, a-t-il mentionné en conférence de presse, mercredi dernier. Le fait d'avoir remporté le trophée pour le meilleur esprit d'équipe, lors d'un tournoi en Ontario qui regroupait 64 clubs, aura sans doute été l'exploit de la saison.»

À son avis, les nombreux faits d'armes remportés durant la dernière saison ne font qu'illustrer que le meilleur est à venir. M. Choquette mentionne à cet égard la médaille d'or de Karyne Lapierre aux Championnats canadiens juniors, les nombreuses participations sur la scène canadienne, l'éclosion de jeunes espoirs et les performances aux derniers championnats provinciaux.

D'ailleurs, Steve Choquette a profité de l'occasion pour décerner trois trophées aux boxeurs qui se sont signalés l'an dernier. Karyne Lapierre a remporté le titre d'Apprentie Championne de l'année. Âgée de 15 ans, elle a remporté toutes ses victoires avant la limite, grâce à sa condition physique exceptionnelle.

Deux jeunes boxeurs se partagent le titre de Recrus par excellence, soit Daniel Charpentier-Désorcy et Rémi Taillon. Le premier a remporté sept victoires à sa première saison en plus de récolter la médaille d'or au Brampton Cup. Rémi Taillon a décroché l'argent aux championnats novices et l'or aux Gants dorés.

Enfin, Johanne Beaudin a reçu le titre de boxeur exemplaire. En plus d'avoir obtenu le bronze à son premier championnat canadien, elle est présen-



Karyne Lapierre s'est vue décerner le titre de Apprentie Championne de l'année par l'école de boxe Les Apprentis Champions. Elle est ici accompagnée de Jean-Claude Chagnon, commanditaire; Steve Choquette, entraîneur-chef; et Hélène Grandmont, directrice des opérations internes.

te à tous ses entraînements, ce qui en fait un exemple pour tous.

Rappelons que les inscriptions à l'école de boxe se dérouleront les mardi et mercredi 12 et 13 septembre prochain, de 18 h30 à 20 h30, à la salle du conseil de Sainte-Rosalie.

Tarifification : dans l'attente

Malgré ces performances, le dossier de la tarification demeure le nuage dans le ciel de cette nouvelle saison. On sait que la Ville de Sainte-Rosalie a imposé une nouvelle tarification pour l'utilisation du gymnase de l'école primaire, tant pour les entraînements que les galas. Pour les Apprentis Champions, il s'agit

d'une dépense annuelle de 5 000 \$.

Steve Choquette a confié qu'il est toujours en attente d'une réponse des élus municipaux dans ce dossier. La décision, si elle n'est pas révisée, pourrait forcer l'école à devoir trouver un autre local au cours de la prochaine année. Il demande à la Ville un délai pour pouvoir absorber cette tarification.

Pourtant, Sainte-Rosalie n'accorde aucune subvention aux organismes de loisirs de la municipalité, et ce, même si ces derniers offrent des activités aux résidents. L'an dernier, l'école de boxe comptait 126 membres et plus de la moitié provenaient de Sainte-Rosalie.

La Providence

Cours de danse country

Les lundis de 18 h30 à 20 h pour débutants et de 20 h à 21 h30 pour intermédiaires. Dès le 11 septembre au Centre communautaire La Providence. Coût : 5 \$ par cours. Danse de ligne et avec partenaires. Inf. : Réjeanne Dion au 773-2611.

Horaire du Centre d'accès informatique

Les gens du quartier sont invités à venir naviguer sur Internet du lundi au jeudi de 13 h à 16 h et du mardi au vendredi de 18 h à 21 h. Coût : 2 \$ l'heure pour les adultes et 1 \$ pour les 17 ans et moins (jeux 2 \$). Nous recherchons des bénévoles pour combler certaines heures. Inf. : Michel Richard au 773-7711 (le jour).

Notre-Dame

Nouveau : marche Entre-ainé

Bienvenue à la Marche Entre-ainée tous les mardis de 9 h à 10 h à travers les rues du quartier Notre-Dame. Rendez-vous au Centre communautaire Notre-Dame. M. Brillon, le responsable, se fera un plaisir de vous accompagner. En cas de mauvais temps, la marche est annulée.

Célibataires en fête au volley-ball

On invite les personnes libre de cœur à venir jouer au volley-ball au Centre communautaire des Loisirs Notre-Dame les lundis et jeudis de 20 h à 22 h. Inscription le soir même à raison de 4 \$ par soir. Carte de membre disponible sur place pour 3 \$. Inf. : 773-4559.

La Ville en bref

Arrêt à l'angle de Cusson et Gauvin

(RL) - Le comité de circulation recommandera prochainement au conseil municipal de Saint-Hyacinthe d'installer un arrêt obligatoire à l'angle des rues Gauvin et Cusson. S'il s'est réjoui de cette position, Patrick Lasalle, gérant chez Super C, s'est inquiété d'accidents graves survenus récemment à cet endroit, tout comme à l'intersection Casavant/Cusson.

Des badauds sur le pont Barsalou

Le conseiller Bernard Barré a demandé à la Sécurité publique d'exercer une plus grande vigilance au pont Barsalou. Depuis l'installation des poutres, des jeunes se hasarderaient sur le pont lorsque le chantier est déserté par les ouvriers.

«Bienvenue à Saint-Hyacinthe»

C'est le 18 septembre prochain que sera lancé le programme «Bienvenue à Saint-Hyacinthe» à l'Hôtel de ville. Ce programme prévoit des «chèques-bonus» pour ceux qui ont acheté une résidence depuis le 1er janvier.

Ramonnage dans Saint-Sacrement

Le ramonnage des cheminées dans le quartier Saint-Sacrement débutera le 18 septembre, pour se terminer le 30 septembre. Les résidents du secteur recevront un dépliant jaune à ce sujet au cours des prochains jours.

Quilles à tous les dimanches, à la salle de Quilles Saint-Hyacinthe, rue Trudeau

Célibataires en fête



ÉRIC COUTURE

Publi-reportage

Le groupe social Célibataires en fête, qui organise des activités pour les gens libres de cœur, gagne en popularité et c'est le moins qu'on puisse dire. Implanté à St-Hyacinthe depuis 11 mois, l'organisme compte déjà plus de 1200 membres.

Célibataires en fête est un organisme sans but lucratif qui s'adresse aux personnes dites sérieuses âgées d'au moins 18 ans. Il ne s'agit pas d'une agence de rencontres. Il a pour simple objectif de rassembler des gens seuls pour briser leur isolement, pour les divertir. Les membres sont de tous âges. À St-Hyacinthe, les plus jeunes sont dans la vingtaine, mais le doyen des célibataires est âgé de 72 ans.

À l'heure actuelle, le membership de Célibataires en fête s'élève à plus de 5000 membres, répartis dans douze municipalités en Montérégie. S'ajoutent une quarantaine de bénévoles.

Déjeuners-rencontres

Nous organisons des déjeuners rencontres tous les dimanches de 9 h 30 à midi au coût de 6\$ taxes incluses à la Brasserie Casavant, 2465 boul. Casavant. De plus, une croisière au coût de 20\$. Réservation au 450-561-9995. Cette croisière aura lieu le 10 septembre.

Soirées de danse

Une soirée de danse aura lieu ce 2 sep-

lieu suivie d'un buffet de fin de la soirée.

Également le même soir à Drummondville, à la salle Royale, 284 Saint-Marcel. Plus de 500 célibataires sont attendus. Toutes les soirées sont au prix de 10\$ taxes incluses. Le 16 septembre à l'Érablière Au Sous-Bois du Mont-Saint-Grégoire

Ce samedi 23 septembre, au Rossignol de Sainte-Julie, plus de 1200 personnes sont attendues. Achetez vos billets à

l'avance pour ne pas subir la déception d'être refusé à la porte car le nombre de places est limité.

Billets disponibles aux Pétroles Maska 1350 Dessaulles ouvert 24 heures

Pour informations sur toutes nos activités : Volley-ball, quilles, déjeuners rencontres, etc...

Rencontre aux quilles, tous les dimanches après-midi, de 16 h à 18 h, à la salle de Quilles Saint-Hyacinthe, rue Trudeau. Le coût est de 7 \$ taxes incluses, sans réservation

Ligne info. 24 heures : 450-779-7104.

www.celibatairesenfete.com



tembre à la Maison Optimiste de Granby (288 Bourget Ouest) face au Zoo, (Arrivez tôt).

Le 9 septembre prochain à la Salle Chez Jacques de La Présentation, 617 rue Principale, une soirée dansante aura

655 avenue, Sainte Anne
Saint-Hyacinthe J2S 5G4

TARIF
739\$
25 MOTS
+ TAXES = 8.50\$
Le mot additionnel 28c + taxes
LES ANNONCES CLASSÉES SONT PAYABLES À L'AVANCE
Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone ou sur place. Il suffit de donner le numéro et la date d'expiration de votre carte.

(450) 771-0677
TÉLÉCOPIEUR: 773-3115
RIVE-SUD: (514) 875-1948

VISA MasterCard

L'heure de tombée pour les annonces classées est le jeudi 16h30. Après cette heure, elles sont automatiquement reportées à la parution suivante.

INDEX DES RUBRIQUES

- À VENDRE**
- 100 AMEUBLEMENT
 - 105 ANTIQUITÉS
 - 110 ARTICLES MÉNAGERS
 - 120 ARTICLES DE SPORTS MOTORISÉS
 - 125 ARTICLES DE SPORTS
 - 126 TENTES-ROULOTTES - ROULOTTES
 - 130 MACHINERIES ET PIÈCES AGRICOLES
 - 140 ANIMAUX
 - 145 OUTILLAGE
 - 150 DIVERS
 - 160 MUSIQUE
 - 170 VÊTEMENTS
 - 175 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
 - 180 BOIS DE CHAUFFAGE
 - 185 VENTE DE GARAGE

- PROPRIÉTÉS**
- 200 DE CAMPAGNE
 - 210 À REVENUS
 - 220 UNIFAMILIALES-VILLE
 - 230 UNIFAMILIALES-EXTÉRIEUR
 - 240 COMMERCES
 - 250 CONDOMINIUMS
 - 260 MAISONS MOBILES
 - 270 FERMES-TERRES
 - 275 GARAGES ET ENTREPÔTS
 - 280 TERRAINS
 - 290 CHALETS

- VÉHICULES**
- 305 AUTOMOBILES
 - 310 CAMIONS - CAMIONNETTES
 - 320 AUTOMOBILES - GARAGES
 - 340 PIÈCES CAMIONS-AUTOS

- À LOUER**
- 400 APPARTEMENTS 1 - 1 1/2 ET 2 - 2 1/2
 - 404 APPARTEMENTS 3 - 3 1/2
 - 406 APPARTEMENTS 4 - 4 1/2
 - 410 CHAMBRES / CHAMBRES ET PENSION
 - 421 À PARTAGER
 - 422 LOGEMENTS 2 - 2 1/2
 - 424 LOGEMENTS 3 - 3 1/2
 - 426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2
 - 428 LOGEMENTS 5 ET PLUS
 - 430 PROPRIÉTÉS
 - 440 MAISONS DE CAMPAGNE
 - 450 BUREAUX-LOCAUX
 - 460 CHALETS
 - 470 MAISONS MOBILES - ROULOTTES
 - 475 GARAGES ET ENTREPÔTS
 - 480 CONDOMINIUMS
 - 490 DIVERS

- SERVICES**
- 500 OFFRES D'EMPLOIS
 - 510 ASTROLOGIE
 - 520 COURS
 - 530 SANTÉ
 - 540 GARDERIE
 - 550 PERDU-TROUVÉ
 - 560 OCCASIONS D'AFFAIRES
 - 570 RECHERCHE DIVERS
 - 575 IMPÔT
 - 580 SERVICES DIVERS
 - 585 VOYAGES
 - 590 AMITIÉ - RENCONTRES

- PRIÈRES**
- 600 PRIÈRES
 - 650 REMERCIEMENTS

- AVIS PUBLICS**
- 700 AVIS LÉGAUX
 - 720 ENCANS

AVIS AUX ANNONCEURS

Le Clairon Régional ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Le journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique.

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant." Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Toute correction à apporter ou tout retrait d'une annonce classée doit parvenir au bureau du journal avant 16 h 30, le jeudi. Après ce moment, l'annonce sera facturée comme entendu.

Annonces classées 771-0677

- 100 AMEUBLEMENT
- 100 AMEUBLEMENT
- 100 AMEUBLEMENT
- 105 ANTIQUITÉS
- 110 ARTICLES MÉNAGERS
- 126 TENTES-ROULOTTES / ROULOTTES

\$\$\$ACHAT-VENTE d'ameublements de maison récent ou antique. Aussi faillite, succession et balance d'inventaire. Ameublements Chicoine 796-5440 ou 778-6387.

ACHAT-ACHAT. Antiquités, meubles usagés, ménage complet, succession, faillite, surplus d'inventaire de toute sorte. Nous payons les meilleurs prix sur tout ou presque. Raymond Beaupré 799-4306.

ACHAT-VENTE Mobiliers de bureau usagés, plus de 100 unités. Bureaux, chaises, classeurs, de tout pour votre bureau à bon prix. Au 960 Villeneuve O. sect. St-Joseph les jeudi-vendredi-samedi ou sur rendez-vous 799-5213.

****ANTIQUITES-ACHATS**** valise, coffre, lampe, radio, horloge, gramophone, annonce publicitaire, *succes-sion*, etc... Payons très bons prix. M. Flibotte. 773-0288 ou 450-513-0076 (local).

LES ELECTROS SYLVAIN INC. Réfrigérateurs à partir de 97\$; cuisinières à partir de 97\$; lessiveuses à partir de 165\$; sècheuses à partir de 299\$. Tous nos appareils sont garantis. Service à domicile 19\$. Estimation gratuite, temps en sus. 774-1826, 795-3299.

ROULOTTE GOLDEN FALCON 1982, 36 pieds avec 2 extensions, auvent fixe de 30', patio 8x30, remise 8x10, foyer. Situé au Camping de L'île à Roxton Falls. 774-1013 ou 771-0044.

MOB. CHAMBRE en bois peint, 3 morceaux avec 2 matelas, en bon état, 50\$. Inf. 261-1648.

ATTENTION! Achat de ménage complet, antiquité, outils, meubles, appareils ménagers, jouets, marchandises de hangar, faillite, succession, etc... Payons bons prix. Normand Blais 774-6297.

CAUSEUSE en cuir bleu, 2 fauteuils Desing en cuir beige; 3 étagères en rotin, étagère en bois (Peck), futon 1 place; machine à coudre Singer. Le tout en excellent état. Inf. 796-5076.

CONSTANT LABOSIERE Service Electro Plus. Lessiveuses à partir de 125\$; sècheuses 75\$; Ensemble mini lessiveuse/sècheuse 200\$. Réparation à domicile 18\$ (1er 15 min. inclus). Inf. 771-7988.

ACHETES motos de tous genres. Antique, véhicule tout-terrain. Payons meilleur prix. Plus de 50 motos en inventaire, Raynald 771-9247 ou 773-5028.

ROULOTTE Royal Coach 27 pieds 1976, grande s.d.b., réfrigérateur électr., plomberie/électricité refait. Remise 7x8, plusieurs extras. Très propre, Au Camping Oasis. prix: 4 200\$ nég. Inf. 261-8418.

DRAINAGE PROBLÈME D'EAU FISSURES CHAMPS D'ÉPURATION
Garantie 6 à 10 ans ans transférable
Estimation gratuite
SPÉCIALITÉ: Fissures et drainage intérieur et extérieur, drainage de surface de terrain, pose de drain de «footing» au fossé, outils spécialisés pour nettoyer et déboucher drains de maison, etc..., remplaçons «sump pump» par drainage naturel, élimination d'eau du sous-sol par le plancher et murs, réparation de solages de pierre ou de blocs de ciment et entrée de cave et de garage brisées par le gel. Réparons aussi infiltration d'eau par châssis, margelles, brique et cheminée.
Service d'appel 777
G. PERRON ENTREPRISE
R.B.Q. Entrepreneur licencié
800386 2369 Membre de l'APCHQ
771-6719

CAUSEUSE et fauteuil Lazy-Boy vert conifère presque neufs 1000\$. Aussi divan-lit et fauteuil Lazy-Boy bleus en bon état, 500\$. Inf. 778-2155.

CUISINIÈRE Kenmore, propre, blanche, prix à discuter. Inf. 774-6164 de 9h à 11h ou (soir) 18h30 à 20h.

ACHETES motos de tous genres. Antique, véhicule tout-terrain. Payons meilleur prix. Plus de 50 motos en inventaire, Raynald 771-9247 ou 773-5028.

ROULOTTE Terry Resort 1992, 22 pieds, avec chambre fermée, en parfaite condition, prix: 8 000\$. Inf. (450) 464-1672.

DIVAN-LIT vert; table de salon avec lampe. Le tout en bon état. Inf. 799-1004.

FOUR ENCASTRER blanc, Kelvinator, 9 ans; Plaque de cuisson 4 ronds Kelvinator, blanc, 9 ans; lave-vaisselle Maytag, blanc, 15-18 ans; Les trois morceaux 150\$. Inf. entre 17h à 21h au 795-6442.

BATEAU BAYLINER 1988, 22 pieds cudy-cabine, tout équipé, peinture neuve et moteur refait en 2000. Inf. (450) 787-3389 laissez votre message.

ROULOTTE TRAVELINER 1978, 19 pieds, réfrigérateur 2000, douche, toilette, auvent, très propre. Prix pour vente rapide. Inf. 778-0660.

MOB. CUISINE en bois avec buffet, en bon état, prix à discuter. Étagère fini chêne longueur 7' avec portes et tablettes. Inf. 774-6164 de 9 à 11 am et (soir) de 18h30 à 20h.

FOUR ENCASTRER blanc, Kelvinator, 9 ans; Plaque de cuisson 4 ronds Kelvinator, blanc, 9 ans; lave-vaisselle Maytag, blanc, 15-18 ans; Les trois morceaux 150\$. Inf. entre 17h à 21h au 795-6442.

MOTO SUZUKI 800 Intruder 1999, très propre, prix demandé: 5 000\$. Inf. (450) 787-3389 laissez votre message.

ROULOTTE TRECO "Champlain" 19.5 pieds 1976, double essieux, couche 6 personnes, avec douche séparée, condition A-1, très propre, un seul propriétaire. A voir! Inf. 223-1317.

MOB. CUISINE: table grise avec pattes et 4 chaises en métal noires + coussins. Très propre, état de neuf, 250\$ nég. Inf. 772-6805 laissez message.

LAVE-VAISSELLE Hot-point portatif. Sècheuse Kelvinator blanche, à l'état de neuf. Prix négociable. Inf. 773-3014.

MOTO TRIUMPH 1200cc 1999 série Trophée class full, 460km seulement, avec sacoche, prix: 10 800\$. Echangerait peut être contre auto même valeur. A qui la chance (450) 787-3389 laissez votre message.

TENTES-ROULOTTES à louer à la journée ou à la semaine, 4-6-8 places avec auvent, chauffage, poêle et réfrigérateur, livraison possible. Aussi plusieurs tente-roulottes à vendre. 799-3198.

105 ANTIQUITÉS

SECHEUSE Inglis, amande, en bon état et propre, 100\$. Inf. 793-2153.

MOTO SUZUKI 800 Intruder 1999, très propre, prix demandé: 5 000\$. Inf. (450) 787-3389 laissez votre message.

MACHINERIES ET PIÈCES AGRICOLES

****ACHAT**** Payons les meilleurs prix. Sylvain Gélneau 796-2886.

SECHEUSE Inglis, amande, en bon état et propre, 100\$. Inf. 793-2153.

MOTO TRIUMPH 1200cc 1999 série Trophée class full, 460km seulement, avec sacoche, prix: 10 800\$. Echangerait peut être contre auto même valeur. A qui la chance (450) 787-3389 laissez votre message.

130 ANIMAUX

Plus de 40 véhicules en stock de toutes les marques
Achat - petit paiement - 0\$ comptant
Inspecté • Vérifié • Prêt à livrer

1996 TOYOTA COROLLA

très propre, bas km, choix de couleur, automatique, aileron arrière, toit ouvrant
0\$ comptant
50\$/sem.

1995 DODGE NÉON

unique, 36 700 km, automatique, air climatisé,
0 \$ comptant
48,83 \$ / sem.

1997 CHEVROLET BLAZER LT

4x4, 61 000 km, tout équipé, cuir, marche-pieds, attache de remorque, alarme, démarreur. Faut voir!

1995 HONDA ACCORD

automatique, climatiseur, très bas millage, 86 000 km, un seul propriétaire, inspection complète
0\$ comptant
61,63\$/sem.

1997 CADILLAC STS

bas kilométrage, très propre, vert forêt, intérieur de cuir noir, vitres teintées. Un bijou!

1995 MERCURY MYSTIQUE

tout équipé, 4 portes, bas km, très propre
0\$ comptant
47,68\$/sem.

1996 HONDA CIVIC

manuel, argent, inspection A1, pneus et freins neufs
0\$ comptant
53,05\$/sem.

1998 FORD ESCORT

très propre, groupe électrique, 4 portes, automatique, air climatisé,
0 \$ comptant
68 \$ / sem.

Plus de 20 Honda en stock à des prix imbattables POUR TOUS LES BUDGETS
HONDA
350, rue Johnson Est, à côté de l'Hôtel Gouverneur
(450) 774-1724
Saint-Hyacinthe (sortie 130 autoroute 20) cell: (450) 778-5005

125 ARTICLES DE SPORTS

ARC A POULIE Américaine ArcLeary avec accessoires et flèches de chasse neuve. Jamais servi. Valeur 750\$ laisse à 250\$. Pierre 778-9628.

CHALOUPÉ aluminium 14 pl., très propre, 500\$. 799-3173 après 18 h.

140 ANIMAUX

AUBAINE. Faites vitel Chatons Himalayens non Point, blanc/ crème. Aussi Silver Shaded à 80\$ chacun. Aussi adulte à partir de 50\$. Inf. 772-6192.

CHIOTS: Schnauzers nains poivre et sel. Caniches mini abricots. Douces, antiallergènes; Poméranien beige. Tous avec carnet de santé, privé. Inf. 795-6813.

avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Gouvernement du Québec
Régie des alcools, des courses et des jeux

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les trente jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs ou intervient en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les quarante-cinq jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à personne, et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux Service des greffes, 1, rue Notre-Dame Est, 9e étage, Montréal (Québec) H2Y 1B6.

NOM ET ADRESSE DU REQUÉRANT	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
9092-7625 Québec inc.	1 Bar	3050, avenue Choquette
SALON DE QUILLES	1 Bar dans	Bureau #5
MASKOUTAIN 2001	Centre sportif	Saint-Hyacinthe (Québec)
3050, avenue Choquette		J2S 1H1
Bureau #5		
Saint-Hyacinthe (Québec)		
J2S 1H1		
Dossier: 1065-796		

1039447

140 ANIMAUX

CHIENS ENTRAINES: Golden retriever, Rottweiler, Chiots: Pug (carlin), Boxer, Labernois, Pomérainien, Berger Allemand, Chihuahua, Labrador, Golden West Highland, Bull Dog anglais, Jack Russell, Cocker, Caniche, Beagle, Pitt Bull, Pékinois, Mini-Coley, Shih-tzu, Bichon Maltais, S.G.L. (450) 649-6909.

CHIOTS DE RACE "Le-cours". Chiens très polyvalents, compagnon idéal pour famille ou personne seule. Faut voir! (450) 430-4424, www.marasucacom/hlecours, courriel: hlecours@marasuca.com

CHIOTS Yorkshires mâles, hypoallergènes; Caniches mâle et femelle; Colley Shetland adulte femelle et mâle. Vaccinés et vermifugés + santé garantie. Inf. (819) 392-2061.

IRRÉSISTIBLES Cocker Epagneul Américain, blonds, nés le 6 août, très belle lignée. Appelez-tôt au 792-3298.

PERDU chien Schnauzer mâle, gris, répondant au nom de Brutus. Samedi 2 septembre sur rue Girouard, près Cimetière. Récompense promise. Inf. 771-4547.

POULETTES prêtes à pondre (18 septembre - 16 octobre). Coqs à chair, caillies, etc... Ferme Brusseau, Roxton Falls (450) 548-2334.

PUG CARLIN femelle, blonde, 7 semaines, vermifugée, vaccinée, poids adulte 12-15 lbs, 375\$. (450) 469-1327.

SUPERBE CHIEN Golden Retriever femelle, âgée de 12 semaines, vaccinée, vermifugée et tatouée. Cause vente: allergie. Prix à discuter. Marc au 261-0571.

145 OUTILLAGE

2 DIABLES de déménagement, 50\$ et 200\$ (magnésium); Perceuse à colonnes 8" d'établi, 60\$; rampes d'automobile + 2 chandeliers 20\$. Inf. 771-7988.

150 DIVERS

2 GENERATRICES comme neuve. Inf. (450) 787-3389 laissez votre message.

150 DIVERS

4 PNEUS P235-75R15 avec jantes. Aussi toit dur pour Jeep YJ 1995. Inf. 797-3908.

ACHETERAIS bié pour consommation animale. Paiement sur livraison. Appelez au (450) 548-2334.

CABANON 8x10 fini vinyle blanc, porte d'acier, fenêtres en plastique, monté sur 2 x 5, prix: 900\$ nég. Inf. 261-7734.

CABANONS (remises à jardin): 10 x 12' 999\$, 10 x 16pi, 1 199\$, 12 x 16' 1 399\$, 15 x 20' 2 499\$. Autres grandeurs disponibles, livraison gratuite. 450-444-0757.

CABINE en fibre de verre pour boîte de pick-up longueur 7pi.6po, propre. Prix à discuter. Inf. 774-1011.

CEDRES pour haie, qualité supérieure, 2 à 3' et plus, 1.75\$ chacun livraison incluse. Inf. 819-686-2593 ou (514) 992-8691.

CONSTRUCTION garage, cabanon, patio. Fabrication avec choix de plancher de bois ou de béton. Expérience de 15 ans. Après 17h 772-5982.

ERABLIERE (près de Sainair), 15.5 arpents, 700 entailles, cabane à sucre 20 x 50, garage 20 x 40, eau/électricité. Pri: 65 000\$. Inf. 795-6622 ou après 17h 795-6414.

FOURNAISE Annexe à l'huile, à plancher, de marque Coleman, 35 000 BTU, parfaite condition, très propre, fonctionne sans électricité. Intéressé seulement 773-5138.

GAZEBO 13' diamètre incluant: 8 stores à rouleaux en vinyle, prix: 350\$. Doit être démonté et boîte de rangement incluse. Inf. 772-2953.

GENERATRICE diesel 14 500 watts, avec "peak" de 17 000 watts 120/240 volts, RPM 1 800 + réservoir de 20 gallons, es bonne condition, prix à discuter. Inf. 795-6832.

GENERATRICE Onan 5 500kw, sur roues; clavier Korg 14S avec Nidi; 2 haut parleurs Tanoy avec câbles; ensemble de vaisselle complet pour patio, de couleur jaune; robot Cuisinart et wok électrique. En bon état. 796-5076.

PERDU cellulaire Nokia 61-85, dimanche midi au Parc Casimir Dessaulles. Si trouvé (450) 464-7347.

150 DIVERS

INTEL P-733 imprimante, écran 15", Internet gratuit 5 ans, 2 199\$ ou 84\$/mois, 2 ans garantie, 1 an chez vous! Télévision 36" avec mini-chaîne cinéma maison 300 watts, 2199\$ ou 84\$/mois. Visa ou Mastercard ou financement disponible. 1-888-722-9009, www.avantdirect.com

MACHINE overlock Juki 5 fils 950\$; Juki 3 fils 450\$. Kintex 5 fils 1 100\$; plain Brother 350\$. Inf. 773-0762 (jour) ou 799-3366 (soir).

150 DIVERS

MATELAS légèrement endommagés dans le transport. Matelas double, queen et king disponibles. Prix incroyablement bas. Faites vite! Aussi ameublement complet disponible. (514) 995-1855.

NINTENDO 64, Play...rabais/nouveaux prix. Aussi cartes Pokémon, hockey, magic. Achat, vente, location. Aussi autres articles. Obélix, 2650 rue St-Joseph 773-4000.

150 DIVERS

PHOTOCOPIEUR à vendre. Prix à discuter. Inf. 778-2084.

PISCINE HORS-TERRE Citadelle, 24 pieds, bonne condition, accessoires, deck, filtreur inclus avec moteur refait à neuf. Offre raisonnable acceptée. Inf. 261-8678 laisser message.

SYSTEME de traitement d'eau Rainsoft avec bac à sel. Fournaise au gaz propane Williams 35 000BTU, 1 an d'usage, couleur blanche. Inf. 799-5770.

150 DIVERS

PLUSIEURS HABITS de neige (Mexx, Miniman, Ungava...), 0 à 30 mois à bas prix, vêtements de marque de 0 à 14 ans, chaise-haute, balançoire, parc, jeep à piles, jouets éducatifs... La Fripouille 793-4677.

POELE aux granules Harmann, 1an d'usage, payé 4 000\$ laisse à 1 200\$. Génératrice 5000 watts, utilisée 1 fois, 450\$. Inf. 771-4659 ou pagette 223-3069.

150 DIVERS

POELE A L'HUILE 30 modèles. Cheminées 5 pc. SS 1100 degrés. Gaine inox, réservoir à l'huile 100, 150, 200, 250 gallons. Vente de liquidation, 30% sur tout! Poëles Lesage: (450) 246-2851.

POELE aux granules avec soufflerie, en bon état, prix: 800\$. Après 18h Inf. 799-3556.

VERGER GUY JALBERT Cueilleurs demandés pour pommiers nains à Rougemont. Inf. (450) 469-3296.

150 DIVERS

POELE combustion lente Osburn cheminée 6 pouces, 40 000btu avec vitre avant, 300\$ à discuter. Inf. 793-4818.

POMPE A EAU à turbine 150\$; balayuse industrielle 300\$; 2 fusils à peindre et outils à débousselage. Inf. 771-2225.

REMORQUE robuste en acier, 4 x 8' intérieur. Inf. 772-5092.

SPÉCIAL DÉMÉNAGEMENT

Venez nous visiter dans nos nouveaux locaux

LIQUIDATION

2000



Saint-Hyacinthe SUZUKI
3400, rue Cusson

189\$*
/mois*



Esteem
berline

239\$*
/mois*



Vitarra
2 portes
décapotable

279\$*
/mois*



Esteem
familiale

4X4



Vitarra
4 portes

199\$*
/mois*



Grand Vitarra

259\$*
/mois*



Vitarra
4 portes

FINANCEMENT
à partir de **0.9%**

Saint-Hyacinthe SUZUKI
Au-delà de l'ingénierie

3400, rue Cusson, Saint-Hyacinthe
Local (450) 774-1332
Mtl (514) 385-1332

Samedi 9 septembre 2000 - Le Châlon régional de Saint-Hyacinthe - 37

AVIS

Veuillez noter qu'en raison de la cessation de pratique de M. Sylvain Palardy psychologue, c'est maintenant Mme Nathalie Bérard psychologue qui est en possession des Dossiers des clients de M. Sylvain Palardy.

Nathalie Bérard, psychologue
2780, Raymond Bureau 114, St-Hyacinthe (Québec) J2S 7W7
188 Principale, St-Damase J0H 1J0
Tél.: (450) 701-5500 • Téléc. (450) 797-2334
courriel: berardn@yahoo.ca
Heures de bureau: 9h. am à 9h. pm

C-PAH APPRIVOISER SES PEURS ET COMBLER SES BESOINS

SESSION AUTOMNE 2000

Par une série de (10) dix rencontres hebdomadaires, **Débutant mercredi 27 SEPTEMBRE 2000 - 19 h**, les participants seront invités à identifier leurs peurs, obstacles majeures à la satisfaction des besoins, et aux relations harmonieuses.

OBJECTIFS :- Retrouver sa liberté d'action - Vivre - Connaissance de soi - Améliorer ses relations

CES ATELIERS ANIMÉS PAR
Jean-Maurice Fecteau, *Psychothérapeute humaniste*

... s'adressent à **"toi"** qui aspire à un mieux-être, en t'investissant dans une démarche au coeur de toi.
Maximum de participants(es) par groupe

INSCRIPTIONS/INFORMATIONS : M. BEAUDOIN
(450) 261-8783

CENTRE PROFESSIONNEL EN APPROCHE HUMANISTE
605, de la Concorde Nord Saint-Hyacinthe J2S 4P5

ON DEMANDE

Daviau et Frères inc.
Usine d'assemblage de fermes, de toit

URGENT BESOIN

d'employés
à temps plein

Candidats sérieux
sachant maîtriser
marteau et mesure

Se présenter au :
**985 Chemin Milton
Saint-Valérien
(Bon salaire de base)**

150 DIVERS

SCIERIE PORTATIVE 4 895\$. Sciez des bûches et obtenez des planches, des madriers et des poutres. Capacité large. La scierie la plus avancée n'importe où. Les Industries Norwood inc., fabricant de scieries portatives, de délinéuses et de skidders pour VTT. Renseignements gratuits. 1-800-408-9995.

SOUFFLEUR au gaz 40cc 3.2Hp, idéal pour feuilles mortes, poulailler ou autre. Plusieurs cages d'oiseaux différentes grosseurs et modèles, idéal pour élevage. Inf. (450) 469-1327.

SYSTEME DE SON Technics pro-logic AC3 ready, lecteur cassettes double, lecteur CD, 5 enceintes surround de très bonne qualité. 6 mois d'usage. Prix demandé 1200\$ nég. Tél. 771-2516 demandez Yves (répondeur).

TABLE domestique de massage 30\$. Chaise roulante 325\$. Réfrigérateur de bar 125\$. Téléphone à gros chiffres 25\$. Le tout en bon état. Inf. 773-7934.

150 DIVERS

TELEVISION 36" avec 2 ans garantie chez vous, + HIFI VCR 4 têtes + cinéma maison haut parleur, seulement 2 199\$ ou 84\$/mois. Appelez aujourd'hui, crédit immédiat. 1-888-722-9009. Financement, Visa ou Mastercard. Visitez-nous www.aventisdirect.com

TOUR A METAL 14 x 36, moteur 2 HP, 900\$. Moteur 400 PC modifié, 400 HP avec TH 350 GM; moteur Volkswagen diesel. 450-261-4750.

TRACTEUR A GAZON Troy-Bilt USA, tondeuse 38", moteur 12 forces et demie Kooler avec filtre à l'huile, très propre, prix demandé 1 850\$. Vente rapide. Inf. 799-5106.

VAISSELIER et bahut antique; canapé-lit, outils de jardinage. Le tout en bon état. Cause déménagement. Inf. 772-2880.

VERGER GUY JALBERT Pommes à chevreuil. Au 1192, route 231 à Rougemont. Inf. (450) 469-3296.

150 DIVERS

TRACTEUR GAZON de marque MTD, 11 forces, tondeuse 38 pouces, très propre, 750\$. Fendeuse à bois neuve, hydraulique, verticale avec valve automatique, cyl. de 4 pouces, 1 175\$. Remorque neuve 4x8 tout en métal, basculante, capacité de charge 3000 lbs, 1 100\$. Inf. Garage L.T.S. enr. 799-5858.

160 MUSIQUE

1 BATTERIE pour joueur de musique, série pro tout équipé. Inf. (450) 787-3389 laissez votre message.

BATTERIES (+30 ensembles en démo). Guitares, basses et accessoires. Prix très compétitifs! Venez voir! Neufs et usagés. Financement. Locaux de répétition équipés/hre. Musik et Percussion Rive-Sud. Au 1575, boul. Taschereau 450) 928-3738.

GUITARES Godin: classique, acoustique, électrique, avec étui rigide signé. Très bonne touche, prix: 700\$. Personne sérieuse seulement 772-2936.

PIANO électrique digital Roland HP 1500 noir, 88 notes, touches mécaniques, stand, 2 pédales, écouteurs, banc rembourré, 6 sons, compatible séquenceur, autoenregistrement, prix: 2 000\$. Inf. 796-5616.

170 VÊTEMENTS

ATTENTION! liquidation de boutique: 50 chandails ouates, col rond et polo, neufs, grandeur médium à 2 XL, broderie signe du zodiaque, prix coûtant 45\$ laisse à 18\$. Inf. 261-9714.

VÊTEMENTS pour femmes de carrière tels: Professeuses, employées de bureau. Très peu portés, grandeur 12-14-16. Prix raisonnables. Age: entre 35 et 50 ans. Inf. 771-0006.

175 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

GRANGE à donner pour matériaux. Inf. 261-0948.

175 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

PLASTIQUE RECYCLÉ Florent Chagnon inc. Grande variété de matériaux construction en plastique recyclé. Feuilles plastique et escaliers sur mesure, galerie, quai, deck piscine, tables pique-nique, bancs, plancher de boîte de camion, etc. Page 261-4273, bur. 773-3130, déménagement 416 ch. St-Pie à St-Dominique, site Web: www.ntic.qc.ca/~florent.

180 BOIS DE CHAUFFAGE

1ERE QUALITE bois franc 55\$/corde livré. Rondin bois franc 45\$/corde. Livraison comprise St-Hyacinthe/environ. 1-450-375-4726 laissez message.

A CONSERVER pour du bois de chauffage, sur la rue des Seigneurs à Saint-Hyacinthe. Bois franc mélangé à 55\$ la corde, livraison gratuite. Emondage d'arbres, estimation gratuite. Inf. 773-9268.

BOIS DE CHAUFFAGE (franc) avec livraison 45\$ la corde. Inf. (450) 546-2283.

BOIS DE CHAUFFAGE 1ère qualité, 100% bois franc sec, 12 et 16" fendu, 50\$ et 55\$, aussi 2e qualité 35\$. Livraison comprise. Inf. (450) 787-3300.

BOIS DE CHAUFFAGE érable et pin, 16 po. sec, 55\$/corde livré. Laissez message, 794-2886.

BOIS DE CHAUFFAGE sec, merisier, érable, hêtre, de 12 pouces ou 16 pouces. Possibilité de livraison. Inf. 771-8480.

BOIS DE CHAUFFAGE: 12 pouces franc 50\$; 16 pouces franc 55\$; 16 pouces mou 35\$; 4 pieds franc 95\$; 4 pieds mou 65\$; piquets de cèdre. Livraison comprise. Inf. 794-2519.

185 VENDE DE GARAGE

16-17 SEPTEMBRE au 20 rue Jacques-Cartier à St-Pie-de-Bagot. Vente de garage ou vous trouverez de tout à petits prix.

185 VENDE DE GARAGE

16-17 SEPTEMBRE au 1360 St-Jean, secteur Douville. Vente de garage avec plusieurs familles réunies. Meubles, jouets et plusieurs autres articles.

16-17 SEPTEMBRE au 15990 Lafrance, secteur La Providence. Si pluie, remis semaine suivante. Vous y trouverez de tout pour tous à très bas prix.

16-17 SEPTEMBRE au 182 Pinard à St-Thoams d'Aquin. Vente de garage avec 3 familles réunies. Meubles, équipement de sport, articles divers, etc. On vous attend.

16-17 SEPTEMBRE au 720 Villeneuve Est. Vente de garage ou vous trouverez vêtements d'enfants de qualité, habits d'hiver, et plusieurs autres articles...

16-17 SEPTEMBRE. Mega vente de garage au 645 Grand Rang St-François (1km du pinte Douville) de 9h à 18h. 10 familles réunies vous attendent.

9-10 SEPTEMBRE, mega vente de garage au 3985 Marquette, secteur Douville. Plusieurs familles réunies. Marchandises propres, choix très variés, de tout pour tous les goûts.

DIMANCHE 10 SEPT. au 17145 Lussier, secteur St-Joseph, de 8h à 16h. Plusieurs articles dont: jouets, vaisselles, micro-ondes, etc. Bienvenue à tous!

SAMEDI 16 SEPTEMBRE au 17045 rue Lussier, secteur St-Joseph. Super vente de garage beau temps mauvais temps. Jouets, vêtements livrés, meubles, articles ménagers, etc. Bienvenue!

SAMEDI 16 SEPTEMBRE au 196 rue Poulin à St-Thomas-D'Aquin. Super vente de garage, beau temps mauvais temps, plusieurs familles réunies. Vous trouverez: vêtements d'enfants, jouets, articles ménagers, etc.

SAMEDI 16 SEPTEMBRE au 237 Principale à St-Thomas d'Aquin. Un peu de tout, de tout pour peu. Bienvenue à tous!

ST-DAMASE, 16-17 septembre au 364 Haut-Corbin (route 231). Plusieurs familles. Antiquités, vêtements d'enfants, jouets, livres tricots/bricoleurs, tissus, laine, articles de maison, etc. Beau temps mauvais temps.

SUPER VENDE DE GARAGE les 16-17 septembre au 16000 Av. Mercure. Antiquités, jouets, vaisselle... De tout pour tous.

210 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

6 LOGIS de 4 1/2 pièces, construction 1988, revêtement en brique, remises ext., planchers parquetterrie, situé à Roxton Pond. Tél: 796-2004.

DUPLEX à Douville. 2-4 1/2 pièces. Revêtement extérieur neuf. Grand terrain, grande cour, balcon arrière (patio), garage double. Très propre, bien entretenu. "Agent s'abstenir" Prix: 130 000\$. Inf. 773-7293.

TRIPLEX rénové, revenu 14 040\$, situé à Ste-Hélène. Prix: 109 900\$. Linda Hélie, Remax Extra inc. 1-888-464-7764.

210 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

PROPRIÉTAIRE occupant ou investisseur, 4 x 4 1/2 toujours loués. Toiture neuve, rénové 100%, situé à La Providence. Revenu brut de 18 480\$. Prix: 117 300\$. Agent s'abstenir. Inf. 779-1258 ou 773-5770.

ST-HYACINTHE 3 logis tout brique: beau grand 6 1/2 libre à l'acheteur + 4 1/2 et 3 1/2 pièces, terrain commercial 75 x 100. Idéal pour professionnel, garage 16 x 26, cour arrière très intime, près tous services. Inf. 774-7695.

220 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES VILLE À VENDRE

85 900\$ Bois-Joli, au 3320 Terry-Fox. Semi-détaché confortable, 3 c.c. au sous-sol, 1 bureau, 2 s.d.b., terrain intime, près de tous services. Inf. 819-846-3639.

A 15 MIN. de St-Hyacinthe, magnifique maison riveraine en brique, avec garage, terrain de 55 000 p.c., 3 c.c., syst. d'alarme, asp. central, pl. chêne, armoires chêne blanchi et beaucoup plus. Prix: 116 000\$ nég. (Agent s'abstenir) Inf. 793-2930.

ANNEXE rue Noiseux, maison brique, 5 c.c., sous-sol fini, toiture neuve, abri d'auto et remise, libre immédiatement. Besoin de réparations, bienvenue bricoleur. Prix réduit. Inf. Pierre 793-4522.

RUE MORIN, grande maison avec revenu sous-sol (3 c.c.), toiture 1996, 2 remises, salle à manger 12 x 13, cuisine 12 x 20, 3 c.c. à l'étage, clôture, près école primaire et I.T.A. Prix: 124 000\$ nég. Inf. 774-2537.

ST-JOSEPH. Bungalow briques et pierres 28 x 40, 3 c.c., plancher bois franc, très propre, secteur tranquille. Prix: 79 500\$. Inf. 773-3661.

ST-THOMAS. Unifamiliale 1992, très beau secteur, 4 c.c., salon toit cathédrale, pièces bien ensoleillées, salle de jeux, sous-sol fini 95%, piscine 21' chauffée, grande remise. Sur rendez-vous 796-4124.

230 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES EXT. À VENDRE

A STE-HELENE, 8 min. Autoroute 20. Maison 3 c.c. garage, remise, patio. Soyez chez vous pour seulement 27 000\$. Inf. 799-4841.

EXCELLENTE comme première maison. Tout rénové, grand garage, terrain clôturé, piscine hors-terre 21', paysager, 6...? Tél: 795-9983.

PORTE OUVERTE dimanche 10 septembre 2000 de 13h à 16h. Condo 4 1/2 pièces à voir au 285, Fer à Cheval à Ste-Julie. Inf (514) 745-8490.

ST-DAMASE, maison 2 étages 25 x 42 en brique, garage 25 x 36, grand terrain, piscine. Inf.: 797-2531.

STE-MADELEINE, Grande maison 1989, terrain 7 000p.c., aires ouvertes, salon sur palier, s-s fini, 3 c.c., 2 s.b., bain podium, foyer, frais peint, taxes basses, sect. paisible. Prix: 69 500\$. Eric 795-3399.

Galerias ST-HYACINTHE

L'ambiance de l'an 2000

CONCOURS DE MANNEQUIN POUR DÉFILÉ DE MODE

Garçons et filles entre 12 et 22 ans
Hommes et femmes de 23 ans et plus

Formulaire d'inscription dans les boutiques participantes des Galeries dès maintenant et au kiosque d'information EMA (près de l'aire de restauration)

Judi et vendredi 21 et 22 septembre 2000 de 18 h à 21 h
Samedi 23 septembre de 12 h à 17 h

N.B. :
Apportez une photo
(le format n'a pas d'importance)

Réalisation :
Agence de mannequins **EMA**
Et les **Galerias ST-HYACINTHE**
Information : **(450) 773-8282**

Vous êtes sans emploi

Perfectionnement par l'action

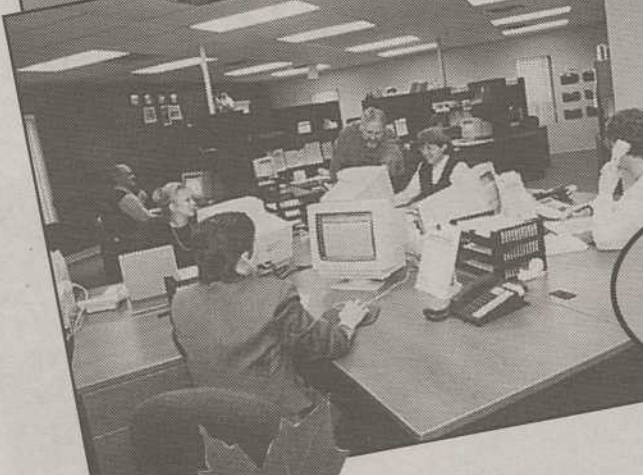
Faites appel à nos services

Si vous avez une formation ou de l'expérience dans les domaines suivants :

- Bureautique
- Communication
- Informatique
- Infographie
- Ressources humaines
- Marketing
- Achats
- Ventes
- Comptabilité

- Support à la recherche d'emploi
- Mise à jour en informatique
- Personnel d'encadrement qualifié

COMMERCE INTERNATIONAL
L'expérience virtuelle d'entraînement pour intégrer le marché du travail



Taux de placement
85%

ARBR INTERNATIONAL
1906, rue des Cascades Ouest
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 3J5
Canada tél.: (450) 778-1232

en collaboration avec :

Québec
Emploi-Québec

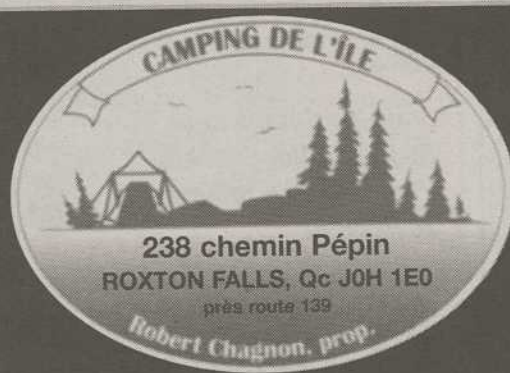


de Saint-Hyacinthe est à la recherche "PERSONNEL À TEMPS PLEIN"

Êtes-vous prêt à apprendre? Cuisine, caisse et salle à manger. Service à la clientèle, propreté et rapidité.

- Uniformes fournis
- Repas à moitié prix
- Formation, activités sociales
- Possibilité de carrière en gestion...
- Révision salariale

Faire parvenir votre curriculum vitae au
2955 Picard, Saint-Hyacinthe
(Québec) J2S 1H2



- * Ouvert du 1er mai au 1er octobre
- * À 30 minutes de Granby, St-Hyacinthe et Drummondville
- * Près de la piste cyclable «LA CAMPAGNARDE» (Granby-Drummondville)

- * SAISONNIERS : plusieurs beaux sites disponibles
- * SUR L'ÎLE : sites pour passants; lieu de détente sous grands arbres et murmure de la rivière
- * SECTION POUR REGROUPEMENTS : 3 services, 30 ampères, à angle 45 degrés (aisance pour gros motorisés + 5^{ème} roue)
- * ACTIVITÉS FAMILIALES : salle communautaire + cantine; jeux divers : adultes et enfants; piscine; cyclo-camping; buanderie et services sanitaires
- * LOCATIONS : roulettes et chalet; terrains au mois et semaine

INFORMATIONS :

Roxton Falls : (450) 548-2495 (été)
St-Dominique : (450) 774-9428 (hiver)

UNE ÎLE, UNE RIVIÈRE : TOUT POUR PLAIRE!

230 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES EXT. À VENDRE

VENTE RAPIDE! Prix: 69 000\$. bungalow 1989 situé à la campagne, avec 3 chambres à coucher. Linda Hélie, Remax Extra inc. 1-888-464-7764.

240 COMMERCES À VENDRE

QUOI DE NEUF? Route de distributrices exclusives, produit national, gros volume, clientèle fournie, sans compétition. Profits supérieurs à la moyenne. Réservation de territoire dès maintenant. (514) 848-0638.

260 MAISONS MOBILES À VENDRE

MAISON MOBILE 1978, 14 x 54, frais peinte intérieur/extérieur, couvre planchers neufs. Inf. 774-1943.

MAISON MOBILE 1979, 14x63' sur terrain loué. 4 1/2 pièces, cuisine et salon aires ouvertes, patio, cabanon, taxes minimales, secteur St-Joseph. Prix: 23 000\$. Inf. 792-3597.

MAISON MOBILE 40 x 14 pieds, 3 1/2 avec remise 8x10, terrain de 100 x 100'. Située en face du terrain de jeu à St-Dominique. Inf. 774-1013 ou 771-0044.

270 FERMES-TERRES À VENDRE

A LOUER: Ferme de vœux: 240 vœux de lait et 50 vœux de grain + maison. Situé entre St-Hyacinthe et Drummondville. Inf. 791-2985.

ANGE-GARDIEN. Ferme 3 acres, maison 9 pièces, bâtiment avec fosse, 2 grands garages, très bien situé. Inf. (450) 293-7444.

275 GARAGES ET ENTREPÔTS

BATISSE multifonctionnelle de 7000pi.car., sur terrain de 28 000 pi.car., entièrement clôturé. Aussi terrain de 10 000pi. car., prêt à construire, zone multifamiliale. Inf. 774-7379.

280 TERRAINS À VENDRE

ATTENTION promoteurs! Terrain boisé de 185 000 pi.car., dézonné, prêt pour développement résidentiel au Lac Huron à Ste-Madeleine. Après 17h 795-6414 ou 795-6622.

RE4367-TERRAIN prêt à construire, secteur Annexe. Prix: 32 000\$ Aubaine! Inf. Bruno Parenteau, RE/MAX ctr. imm. 771-7707.

TERRAIN résidentiel boisé 86 x 120' entre Douville et Ste-Madeleine, prix: 24 000\$. Inf. 796-4112.

280 TERRAINS À VENDRE

TERRAIN de campagne à Ste-Rosalie, 3 000 mètre carré, en bordure de la rivière Yamaska, navigable. Idéal pour pêche en plus de créer un domaine bien à vous. A 5 min. centre-ville et Autoroute 20. Inf. 799-5356.

TERRAINS résidentiels 16 200 pieds et plus. Entre Douville et Ste-Madeleine. Taxes minimales. Déjà plusieurs constructions. Maintenant Phase II. Inf. 796-4264.

290 CHALETS À VENDRE

CHALET 3 SAISONS situé à Wotton, entièrement meublé, literie, vaisselle, etc., 4 c.c., combustion lente, gazebo, remise, terrain riverain de 21 000 pi.ca., prix: 39 000\$ nég. Inf. 774-0117.

ST-PIE. Chalet d'été au Domaine Joyeux, 100 Des Sociétaires Remise, foyer, tout près de la rivière noire. Possibilité de 4 saisons. Pour inf.: 799-5770.

TA2007-CHALET D'ÉTÉ au terrain de camping Oasis à St-Pie. Entièrement meublé, grand terrain, prix pour vendre. Gérald Arsenault, Trans-Action M.S. inc. 773-8424.

305 AUTOMOBILES

2 NISSANS multi 1986, bronze, à réparer ou pour pièces + pièces de Multi Bleue. Doit débarasser, venez voir. Faites une offre. Daniel 771-4740.

A CEUX QUI veulent une voiture, financement instantané, aucun crédit refusé, pas d'enquête de crédit, pas d'endosseur, plusieurs autos en inventaire. La solution! Transit Location R.M.(1988) 450-347-5622.

ASUNA SUNFIRE 1993, automatique (mode manuelle), 80 000km, bleue, antidémarrage, une aubaine: 5 500\$ nég. Après 16h 778-1785.

ATTENTION beau petit Buick à vendre. Si intéressé 778-6051.

ATTENTION financement de véhicules: autos et camions disponibles sur place. Véhicules 1990 et +. Sans endosseur. Sans enquête de crédit. Aucun cas refusé. Conditions: dépôt minimum, permis de conduire valide du Québec, assurance. Inf. (450) 446-2800.

CHEVROLET CAMARO 1988, V-6, automatique O/D, équipé de "spoiler" comme Z-28, 128 000km, très bonne condition. Pièces pour Firebird 1988: portes et transmission de 305 HO et autres pièces. Inf. 793-2892.

305 AUTOMOBILES

BUICK LE SABRE 1993, 6 cyl., comme neuf, 6 cylindres, gris ombragé, tout équipé, air climatisé, 4 portes, élect., vitres élect. et burinées, miroirs, siège chauffeur électrique, volant inclinable, freins avant neufs, bougies neuves, fils contact neufs, filtre à gaz-air, chauffe-moteur, valise électrique-barrures, antivol sur auto et sur clé, démarreur à dist., 4 pneus neufs, 46 000km, 12 500\$. Cause: succession. S'adresser après 18h au 1055 Rapide-Plat Nord, St-Hyacinthe-le-Confesseur, et par tél. au propriétaire 771-9287.

BUICK SKYLARK 1993, 106 000 km., 5 000\$. Cause de vente: Succession. Tél: 774-3731.

CAVALIER Z22, 1996, manuelle, 86 000km, comme neuve, femme proprio. Prix demandé 7 500 \$. Inf. 778-1854.

CHEVROLET CAVALIER 1988, automatique, 4 portes. Prix: 1 850\$. Inf. 799-5858.

MUSTANG GT 1995, manuelle, 40 000km, bonne condition, prix à discuter. Inf. 797-3908.

305 AUTOMOBILES

CHEVROLET CAVALIER familiale 1991, mécanique en bon ordre, peu de rouille, 300 000km, prix: 800\$. Inf. 792-2177.

CHRYSLER INTREPID 1995, 55 000km, moteur 3.3 L, tout équipée, mise au point et freins aux 4 roues neufs, prix: 10 000\$. Inf. (jour) 771-2225 ou soir 799-3118.

DODGE 600 1988, bonne mécanique, 4 cylindres, intérieur propre. Beaucoup d'équipement. Prix: 600\$. Inf. 771-4157.

DODGE COLT 1990, 2 portes, manuelle, rouge, très très propre, excellente condition, prix 1 275\$. 261-7354.

FIREFLY 1990, rouge, 2 portes, manuelle 5 vitesses, 94 000km certifié, radio cassette, intercooler, pas de rouille, très très propre, bon pneus, prix: 1 975\$. Inf. 261-7354.

HONDA ACCORD LX 1994, automatique, air climatisé, couteleur blanche, 118 000km, antidémarrage, pneus neufs, possibilité de payer 1 seule taxe, prix: 8 975\$ (Vraie aubaine!). Inf. 774-3918.

305 AUTOMOBILES

FORD TAURUS LX 1994, moteur 3.8L, automatique, tout équipée, mags, 106 000km, 5 900\$. Oldsmobile Delta Eighty Eight 1990, 4 portes, blanche, 115 000km, 3 900\$. Prendrais échange. 261-8995, cell. 261-6864.

FORD TEMPO 1985, diésel, manuelle 5 vitesses, moteur excellente condition, prix à discuter. Inf. 794-2501 ou 794-2991.

305 AUTOMOBILES

HONDA ACCORD EX 1997, verte, 4 portes, 5 vitesses, tout équipée, air climatisé, rég. vitesses, etc.. Un seul propriétaire, non fumeur, seulement 12 500\$. Inf. 773-0937.

HYUNDAI EXCEL 1988, manuelle 4 vitesses, 2 portes, mécanique A-1, très propre, 99 400 km. Idéal pour étudiant. Prix: 750\$. Tél: 773-0398.

305 AUTOMOBILES

HYUNDAI Scoupe Spécial Edition 1992, 119 000km certifié, manuelle 5 vitesses, 2 portes, noire et grise avec aileron, mags, pneus et freins neufs, vitres/miroirs élect., rég. vitesses, volant ajustable, radio AM/FM cassette/lecteur CD/antivol de compagnie, toit ouvrant, condition salle de montre, prix: 2 875\$. Inf. 261-7378.

305 AUTOMOBILES

MAZDA 323 1990, automatique, 2 portes, rég. vitesses, très bon état, prix: 1 850\$. Inf. 773-4634 ou 771-1368.

MAZDA MX6 1988, 2 portes, automatique, très propre, excellente condition, très bien entretenu (avec factures), 2 750 \$. Line 792-2043.

OLDSMOBILE FIRENZA 1986, 4 portes, automatique, 600\$. Inf. 261-7354.

ANGERS TOYOTA

Recherche un(e) **REPRÉSENTANT(E)** pour son département des ventes

Exigences :
- Secondaire V ou l'équivalent
- Cinq années d'expérience dans la vente
Les personnes intéressées devront remplir un formulaire de demande d'emploi.

3395, boul. Laframboise Saint-Hyacinthe

Volkswagen St-Hyacinthe

RECHERCHE JOURNALIER pour différentes tâches de maintenance et lavage automobiles clients.

Exigences : Ponctualité
Permis de conduire valide
Les personnes intéressées devront remplir un formulaire de demande d'emploi

5705 Ave Trudeau Saint-Hyacinthe J2S 1H5

LES PNEUS BERNARD

EST À LA RECHERCHE DE...

TECHNICIENS EN MÉCANIQUE GÉNÉRALE POUR NOTRE CENTRE DE L'AUTO MINIMUM 2 ANS D'EXPÉRIENCE

PRÉPOSÉ AUX PNEUS MINIMUM 1 AN D'EXPÉRIENCE

SALAIRE SELON EXPÉRIENCE ET COMPÉTENCE

Pour rendez-vous, communiquer avec Yvon Bousquet au (450) 773-1313

3350, boul. Laurier, St-Hyacinthe (450) 773-1313

Service gratuit PROGRAMME POUR LES FEMMES

Prendre confiance en vous et briser l'isolement, après une absence du marché du travail

Motivées à faire une démarche de connaissance de soi préparatoire à l'intégration au marché du travail

Clientèle visée:
- prestataires de l'assurance-emploi et de la sécurité du revenu
- femmes au foyer

CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI
710, boul. Casavant Ouest, (coin Pratte, Place Casavant) Saint-Hyacinthe



ODETTE HARDY

Communiquez avec nous dès maintenant au :

771-6611

Projet financé par: Québec Emploi-Québec

ASSURANCES ROBERT MORIN et ASS. inc.

REPRÉSENTANT(E) DE SERVICE ASSURANCE DE DOMMAGES Assurance des particuliers et entreprises

Assurances Robert Morin et Ass. inc. est une firme de courtage en assurances de dommages et services financiers. Nous sommes présentement à la recherche de candidats(es) pour combler deux postes disponibles à notre bureau d'Upton.

- FONCTIONS PRINCIPALES :**
- Planifier les renouvellements des producteurs à l'avance et analyser avec eux, les meilleures conditions disponibles;
 - Voir à l'émission des lettres de renouvellement et à la facturation;
 - Procéder aux demandes de modification (avenants, annulations, ajustements);
 - Donner le service aux clients en l'absence du producteur;
 - Prendre les réclamations et effectuer le suivi;
 - Possibilité de développer votre volume en lignes personnelles et commerciales.

- EXIGENCES :**
- Détenir un certificat de courtier en assurances des particuliers ou des entreprises et/ou posséder un droit acquis;
 - Posséder un minimum de 2 ans d'expérience dans un poste similaire;
 - Être familier avec un environnement informatique;
 - Être dynamique, autonome et avoir le sens de l'organisation.

RÉMUNÉRATION : Selon l'expérience et la compétence. Nous offrons également une gamme complète d'avantages sociaux. S.V.P. faire parvenir votre curriculum vitae avant le 20 septembre à :

Assurances Robert Morin et Ass. inc. a/s David Morin 130, rue Principale, Upton (Québec) J0H 2E0

Membre du «GROUPASSUR Inc.» Membre du Groupe «SERVICES FINANCIERS UNIS»

ASSURANCES GÉNÉRALES, VIE & SERVICES FINANCIERS, HYPOTHÈQUES & CRÉDITS-BAILS

DIRECTEUR DÉPARTEMENT DES PIÈCES & COMMIS AUX PIÈCES avec expérience en machinerie lourde

Chef de file avec 4 succursales, nous vous offrons une occasion exceptionnelle de joindre une équipe hautement motivée. Distributeur des mini-excavatrices TAKEUCHI & de produits CASE, vous serez appuyé par une gamme de produits qui vous permettront de développer et de servir notre clientèle. Salaires et avantages selon l'expérience.

Le No 1 de la région...



Depuis 43 ans au Québec

Envoyez votre curriculum vitae au siège social : **Les équipements G. Comeau Inc.** 206 Principale, Saint-Thomas-d'Aquin, Qc J0H 2A0 Ou par télécopieur : (450) 796-2534 à l'attention de Sylvain Auger, directeur de l'exploitation (sauger@comeau.cc)



305 AUTOMOBILES

NEON 1996, rouge, 4 portes, manuelle 5 vitesses, antidémarreur, aileron, 39 000km, en très bonne condition, pas de rouille + 8 pneus d'été, 6 500\$. Inf. 778-7083.

NISSAN PULSAR NX, 1987, rouge, automatique, T-Top, pas de rouille. La plus belle Pulsar encore sur la route. 4 200\$. Tél. 771-0086.

305 AUTOMOBILES

PETIT BUICK Skyhack 1984, automatique, 161 000km, bonne condition, peinture neuve GM, 4 pneus d'hiver neufs avec roues incluses. Jamais accidentée. Un seul proprio (femme). Prix: 2 800\$. Inf. 773-3796.

PLYMOUTH COLT GL 1994, 2 portes, manuelle, bonne condition, très propre, 136 000km, prix 4 000\$. Inf. 261-1063.

305 AUTOMOBILES

PONTIAC TEMPEST 1990, moteur 3.1 injection, automatique, tout équipée, très propre, 1 900\$. Inf. 549-5555.

SATURN SL1 1997, 4 portes, 77 000km, manuelle, air climatisé, régulateur vitesses, très propre, prix: 9 900\$. Inf. 261-1845.

SHADOW 1989 automatique, 4 portes, 2.5 litres, tête de moteur, timing belt, 2 cardans, démarreur, alternateur neufs et plus, avec factures. Faut Voir. Prix 975\$. Tél.: 450-799-5142.

SUNBIRD 1994, 2 portes, manuelle, de couleur mauve, 74 000km, très bonne condition et très propre, 5 000\$. Inf. 774-3906.

TEMPO 1989 4 portes, automatique, bonne mécanique, couleur bleue, prix: 695\$. Inf. 793-2397.

THUNDERBIRD LX 1993, vert, tout équipée, excellente condition mécanique, 4 pneus neufs. Inf. 773-1107.

TOYOTA TERCEL DX 1996, bleue, 90 000km, manuelle, mécanique A-1, prix: 7 500\$. Inf. 772-5655.

VOLKS GOLF 1992, 148 000km, manuelle 5 vitesses, 2 portes, blanc intérieur gris, propre et en bonne condition, avec 4 pneus d'hiver. Prix: 4 800\$ nég. Inf. 771-4386.

310 CAMIONS CAMIONNETTES

CHEVROLET SUBURBAN 1988, 4x4, diésel, carrosserie et mécanique en très bonne condition. Après 18h au 795-3440.

DODGE DAKOTA Sport 1996, 4x4, 11 900\$. Ford F150 1993, 4.9 litres, simple cab, 100 000km, radio am/fm, 8 995\$. Inf. 799-5858.

PICK-UP Ford 1989, F-250 XLT diésel. Tout équipé, moteur excellente condition, 215 000km, factures à l'appui. 2 portes, extra-cab, besoin d'une peinture, prix: 6 495\$. Inf. 773-4824.

PICK-UP ISUZU 1992, king cab, bleu, 4 roues motrices, conduite manuelle, avec cabine, 100 000km, offre raisonnable acceptée. Après 18h, David au 796-5799.

PICK-UP Mazda B4000 1997, 4 x 4, V-6. Après 18h 796-3846.

PONTIAC SUNRUNNER 4 x 4, 1997, bleu, convertible, toit vinyle blanc, manuel 5 vitesses, 52 000km, 10 995\$. Inf. 771-6131 ou 799-5932.

SAFARI SLX 1997, 8 passagers, 101000 km, condition A1. 13700\$ négociable. Tél. 796-2248 ou 223-8401.

VAN GMC 1989, 3/4 tonne, en bonne condition, idéal pour travailleur. Prix à discuter. Inf. 799-5360 ou (page) 223-8262.

320 AUTOMOBILES GARAGES

*****ANNEXE AUTO SERVICE*** Grand Prix 1998; Grand Voyageur 1997; Buick Skylark 1997; Chevrolet Cavalier 1997; Acura Integra RS 1997; Dodge Caravan 1996; Dodge Pick-Up 2500 1995; Lumina APV 1995; Pontiac Sunbird LE 1994; Grand Prix 1993; Buick Régali Ltée 1992; Dodge colt 1992. Inf. 773-1244.**

GARAGE L.T.S. ENR. 799-5858. Ford Escort SE S.W. 1998, automatique, bal. garantie 2002; Plymouth Breeze 1998, automatique; Chevrolet Malibu 1997, automatique; Pontiac Sunfire 1997, bas millage; Ford Escort 1997, manuelle; Chevrolet Cavalier Z22 1997, bas millage; Ford Taurus GL 1996, automatique, tout équipée; Oldsmobile Achieva SL 1996, automatique; Dodge Neón 1996, automatique, bas millage; Camion Dodge Dakota Sport 1996 4x4; Dodge Caravan 1995, automatique; Cadillac de Ville, automatique. Inf. 799-5858.

GRUPE DUVAL. Achetons auto, camion, 4x4, van, pick-up, fourgonnette 1993 à 1999. Achat/vente/location/échange. Service garanti, financement. Camry 1993 à 1998 à partir de 12 995\$; Tercel 1996 à 1999 à partir 9 995\$; Jetta 1998, 55 000km, 13 995\$; Protégé 1998, 50 000km, 12 995\$; Tiburon 1998 à 16 995\$. Inf. (514) 821-8890.

REJEAN DESLANDES automobiles inc. 17 745 Saint-Louis, St-Hyacinthe 774-1011. Oldsmobile Intrigue 1998; Ford Taurus LX 1998; Hyundai Elantra 1998; Acura EL 1997; Dodge Stratus 1997; Chevrolet Cavalier 1997; Chevrolet Lumina 1997; Ford Pick-Up F150 1996; Dodge Stratus 1996; Chevrolet Lumina APV 1996; Ford Escort Station Wagon 1995; Ford Escort LX 1995; Ford Festiva 1993; Chevrolet Cavalier 1989. Nos véhicules ont été inspectés et ont une garantie. Aucun véhicule accidenté. Financement sur place.

2 1/2 meublé, chauffé, éclairé. Stationnement privé, buanderie et conciergerie sur place. Près centre professionnel et centre d'achats. Sect. Bois-Joly. Bail au mois disponible. Libre imm., très propre. Mario 773-4430.

2 1/2 meublé, chauffé, éclairé. Stationnement privé, buanderie et conciergerie sur place. Près centre professionnel et centre d'achats. Sect. Bois-Joly. Bail au mois disponible. Libre imm., très propre. Mario 773-4430.

2 1/2 meublé avec balcon, au 1905, rue Sicotte (coin Sicotte et St-Joseph, près de l'Hôtel-Dieu), 250\$/mois, libre immédiatement, électricité non comprises. Tél. 771-1008.

400 APPARTEMENTS

1 1/2 ET 2 1/2 chauffés, éclairés, meublés, pour personnes tranquilles. Prix raisonnable, conciergerie sur place. Place Saint-Antoine. Inf. 774-1398.

1 1/2 MEUBLE ou non, chauffé, éclairé, tranquillité assurée, près Hôtel-Dieu. Buanderie/conciergerie sur place, libre imm., au 1065 Laframboise, 260\$/mois. Page 223-8138 ou 774-4727.

1-2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, frais peint, buanderie, verticaux. Libre. Inf. 779-0001 ou 771-4252.

1090 GAUTHIER face à l'hôpital. 1 1/2 meublés, chauffés, éclairés, service de buanderie et conciergerie, stationnement, etc... 771-7507 ou 797-2230.

2 1/2 - 1 1/2 près de l'hôpital. Meublés, chauffés, éclairés, grandes fenêtres, less./séch. sur place, endroit tranquille et sécuritaire, concierge en permanence. 778-2934.

2 1/2 280\$/mois, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Frais peint, service buanderie. Propriétaire sur place, au 280 rue St-François. 771-9539.

2 1/2 const. neuve, rue Boullé et Blondin, près du Cégep, ITAA et Médecine Vétérinaire. Meublé, chauffé et éclairé avec bon service d'entretien. Prêt nov. et déc. prochain. www.immeublesrobin.qc.ca ou 773-8358.

2 1/2 meublés, chauffés, éclairés. Stationnement privé, buanderie et conciergerie sur place. Près centre professionnel et centre d'achats. Sect. Bois-Joly. Bail au mois disponible. Libre imm., très propre. Mario 773-4430.

2 1/2 rue St-Antoine, Boullé et Blondin. Poss. d'être meublé, chauffé et éclairé. Très moderne et bien fenestré avec bon service d'entretien. www.immeublesrobin.qc.ca 773-8358.

340 PIÈCES CAMIONS-AUTOS

MOTEUR Ford 5 litres A-1, "full" injection. Inf. 774-7695.

400 APPARTEMENTS

APP. 1 1/2 au demi-sous-sol, meublé, chauffé et éclairé, secteur de l'Hôpital, 2795 de la Bruère, avec stationnement/entrée privé, buanderie non disponible. Libre 1er octobre. Inf. 773-3345.

AU GRAND CHATEAU 1395 Girouard O., sécuritaire. App. 1 1/2 - 2 1/2 et 3 1/2 pièces, avec ascenseur, service de conciergerie, salle de rencontre, restaurant sur place, etc. 773-5766.

CENTRE-VILLE 2 1/2 à 285\$/mois tout compris. Chauffé, éclairé, eau chaude fournie, buanderie gratuite, possibilité de stat., libre immédiatement. Au 530 Duclos. 771-7501.

GRAND 1 1/2 au 1828, rue Cascades Ouest, (en haut du restaurant l'Espigle), 260\$/mois, chauffé et éclairé, accès lessiveuse/sécheuse et remise. Tout a été rénové en 1999 et 2000. 774-2778.

SECTEUR ST-JOSEPH, 2 1/2 à louer, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, 300\$/mois, libre immédiatement. Marie-Josée ou Guy 773-9643.

404 APPARTEMENTS

1090 GAUTHIER face à l'hôpital. 3 1/2 meublés, chauffés, éclairés, service de buanderie et conciergerie, stationnement, etc... Inf. 771-7507 ou 771-4269.

3 - 3 1/2 pièces près de Cascades, meublés, chauffés, éclairés. Au 1495 St-Antoine, Centre-Ville, 235\$/mois. 778-1049 ou 773-3424.

3 1/2 MEUBLE ou semi-meublé, libre pour septembre. Très propre, service conciergerie. Au 17055 St-Louis, sect. Joseph. 774-4923 ou 778-3542 ou page 261-4879.

350\$/MOIS au 2976 Des Gouverneurs près centre d'achats, end. tranquille, imm. très propre 6 logis, meublé/semi-meublé, micro-ondes/verticaux compris. Service buanderie, conciergerie, ordures, stat., déneigement, corde à linge et taxes inclus. Balcon. Cour fermée. Libre immédiatement. Pour visiter 796-5993.

620 ROULEAU, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, espace de rangement, buanderie, libre immédiatement/1er octobre, prix incluant tous les services. 778-0008 ou 778-6368 page 261.

APP. 3 1/2 - 2 1/2 meublé, moderne, service de buanderie, endroit paisible. Stat., libre immédiatement. 773-6339, 774-1689.

BEAU 3 1/2 à Ste-Madeleine, inst. less./séch., const. récente et moderne. Entrée et grand stationnement privé. Situé près des services, 390\$/mois. Libre 1er octobre. Inf. 795-6104 ou (514) 572-5733.

BOURG-JOLI, au 2505 Dumesnil, 3 1/2 meublés, planchers bois franc, ensoleillé, propre, serv. buanderie, stat., endroit paisible. rangement, ordures/eau et déneigement inclus. Libre. 773-8069.

410 CHAMBRES/CHAMBRES ET PENSION

A DOUVILLE, chambres meublées et chauffées, avec cuisinette et salon communautaire, lessiveuse-sécheuse, câble et sortie téléphonique, entrée privée, prix raisonnable. 774-9124.

A ST-THOMAS-D'AQUIN, rue Principale, const. récente, grande chambre entièrement meublée, avec armoires, cuisinière et réfrigérateur. Lessiveuse et sècheuse. Stat., entrée et salle de bain privée. 796-2028.

CHAMBRE A LOUER 2465 Sicotte, à 5 min. du centre-ville et de l'ITA. Endroit tranquille, service conciergerie, 190\$/215\$/mois tout compris (câble tv, etc). 774-4949 ou (concierge) 250-8044.

CHAMBRE A LOUER pour personne seule, tranquille. A 5 min. Centre-ville, cégep et ITA, service de buanderie, conciergerie et câble. A partir de 165\$/mois. 779-0001 ou 771-4252.

CHAMBRE LIBRE immédiatement, 1 mois gratuit avec bail d'un an. Infirmière régulière sur les lieux. Résidence Bonséjour à Sainte-Rosalie. Pour renseignements Christiane Beauregard 794-2306 ou 799-1611.

CHAMBRES 1 1/2 pièces meublées, chauffées, éclairées, salle de lavage sur place, endroit tranquille, câble inclus. Au 1495 St-Antoine, Centre-Ville, 235\$/mois. 778-1049 ou 773-3424.

CHAMBRES au 1230 des Cascades. Doubles/simples. Jeunes retraités(es) autonomes. Endroit tranquille/proprie. Conciergerie, câble, buanderie, à partir 55\$/semaine. 774-5519.

POUR JEUNE travailleur masculin de 18 à 25 ans. Dans une ambiance amicale avec utilités communautaires. Salon, cuisine, salle de bains, salle de lavage. Près du Cégep. Tél. 771-2119 jour, 773-8682 soir et fin de sem.

RESIDENCE JOLIBOIS rénové, ascenseur, sonnette d'urgence, chambre double pour couple avec salle de bains, grand balcon et balcon, tous les services compris. Bonne cuisine, soins personnalisés, près de tous les services. Non fumeur seulement. Tél. 774-3945.

RESIDENCE La Clé d'or, 16595 ave. Desrochers St-Joseph. Chambres et pensions pour personnes âgées autonomes, semi-autonome ou convalescence. Tous services inclus et aide si besoin. Libre immédiatement. Pour inf. 223-1518.

RESIDENCE LECLERC chambre avec sonnette d'urgence, téléphone et câble fournis. Bain santé et équipement orthopédique. 1er plancher. Surveillance 24 hrs. 3 à 4 résidents. Au 16315 St-Augustin, La Providence, à 2 rues du IGA et clinique médicale. Tél.: 771-6620.

421 À PARTAGER

COLOCATAIRE recherché pour partager 4 1/2 à St-Joseph. Personne propre, non-fumeur, responsable et tranquille, 220\$/mois. Inf. 771-9209.

Couturières

avec expérience 9,25\$/hre sans expérience 7\$/hre sur machines Plain ou Overlock ou Coverstitch Travail en usine à temps plein local avec air climatisé Salaire selon les normes du travail. Contacter Jasmin ou Claude **793-4417**

RECHERCHE

Homme de service avec expérience Temps partiel Disponible de soir et fin de semaine Apportez votre C.V. au : Centre de l'auto Wal-Mart **Information : (450) 796-4009**

Volkswagen St-Hyacinthe

RECHERCHE un(e) aviseur(e) technique Exigences : 1 an d'expérience Ponctualité Dynamisme Connaissance du logiciel Vehilog serait un atout **Faire parvenir votre C.V. à Mario Cloutier 5705 Ave Trudeau Saint-Hyacinthe J2S 1H5**

RECHERCHE

Soudeur-assembleur 2 ans d'expérience minimum St-Simon 798-2922 Demandez Marcel Dépault

PIÈCES D'AUTO M. ROBERT inc.

DÉMANTELEUR DEMANDÉ Avec minimum de 2 ans d'expérience **Avoir très bonne connaissance dans le domaine de la carrosserie et de la mécanique** Bonnes conditions de travail Salaire selon compétences **655, boul. Laurier, Ste-Madeleine, Qc (450)774-8551** Fax (450)774-1992 • Mtl (514)774-1992

JOURNALIERS DEMANDÉS

Travail dans l'alimentation Produits congelés De jour, de soir S.V.P. envoyez votre C.V. à : Les Spécialités M.B. Att. Ressources humaines 5450 Trudeau Saint-Hyacinthe, Qc J2S 7Y8

ÉDUCATRICES • ÉDUCATEURS

Le CPE MaFAMIGarde est à la recherche d'éducatrices et d'éducateurs pour son installation à Sainte-Rosalie **Besoin de : 2 éducateurs(trices) temps partiel** Exigences : **Formation reconnue par le MFE (DEC. AEC + 3 ans) Cours de premiers soins** Expérience en service de garde en installation **Faire parvenir votre curriculum vitae au : 3430 De l'Église, Sainte-Rosalie J0H 1X0 ou par fax au : 799-2502 ou par courriel électronique : cpemafam@ntic.qc.ca avant le 29 septembre 2000**

40 - Le Clairon régional de Saint-Hyacinthe - Samedi 9 septembre 2000

OFFRE D'EMPLOI

Animateurs(trices) / Centres d'accès communautaire de Saint-Hyacinthe Dans le cadre du projet Cyberjeunes, les Centres d'accès communautaire (c.a.c.) de Saint-Hyacinthe sont à la recherche de deux (2) animateurs(trices) pour effectuer de l'animation et de la formation relative à Internet. Les c.a.c. de Saint-Hyacinthe sont gérés par les corporations de loisirs de quartier. Nous offrons à la population l'accès Internet, des séances de sensibilisation et l'utilisation de jeux et de logiciels. La personne recherchée possède les qualités suivantes : • Être âgé de 15 à 30 ans, de nationalité canadienne ou immigrant(e) reçu(e); • Être aux études, sous-employé(e) ou en recherche d'emploi; • Très bonnes connaissances en informatique et du réseau Internet; • Disponible et très autonome; • Bonne capacité de communiquer; - Posséder un véhicule pour se déplacer. Contrat d'un minimum de 12 semaines de 40 heures. Horaire flexible. Début fin septembre. Salaire 8 \$ / heure (selon l'expérience). Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae à l'attention de Robert Holtmann au 2070, Saint-Charles, Saint-Hyacinthe J2T 1V2 avec la mention "Poste d'animateur des c.a.c." avant le mercredi 20 septembre 16 h 30.

421 À PARTAGER

PRES DE LA 20 et de la 116, colocataire demandé pour partager maison, sous-sol fini, située à Ste-Madeleine, 90\$/semaine, comprenant: câble, hydro, téléphone. Si intéressé après 18h au 795-3206 demandez Mario.

422 LOGEMENTS 2-2 1/2

1-2 1/2 rue St-Louis à St-Joseph, meublé, 325\$/mois tout compris, 774-5960, cellululaire 771-6308.

2 1/2 - 1 1/2 endroit tranquille et sécuritaire près du parc. Intercom vidéo dans chacun des appts. Lessiveuse/sècheuse, aspirateur central, concierge en permanence. 774-4354

2 1/2 semi-meublé, au 1035 Bourdages Nord. Très propre, chauffé et éclairé, 290\$/mois. 773-2102.

2 1/2 semi-meublés, chauffés, éclairés, libres immédiatement, 290\$/mois. Situés au centre-ville. Inf. 773-9201.

2 1/2 STE-ROSALIE, semi-meublé, entrée privée, chambre fermée, lessiveuse/sècheuse sur place, stat., 290\$/mois. Libre immédiatement. Tél. 799-4878.

A UN COIN DE RUE de la Médecine, rue Dessaulles, meublé, 220\$ à 250\$ (3 1/2), eau chaude inclus, balcon. Autre rue Concorde coin Brunette, rénové, 260\$ meublé-eau chaude, 310\$ élect. inclus. Autres St-Pie. 799-3900 ou 771-8964.

AU 2E ETAGE, 2 1/2 pièces semi-meublé. Situé rue Bernier, secteur Bourg-Joli. Chauffage électrique, stationnement, 300\$/mois. Libre immédiatement. Inf. 773-8471.

BOUL. LAURIER, près de Baril Automobiles. Idéal pour étudiant. 2 1/2 chauffé, 260\$/mois avec bail. Libre 1er octobre. Stationnement inclus. Inf. 774-5383.

GRAND 2 1/2 à Douville près de tous services, endroit paisible, libre immédiatement. Buanderie, antenne TV, micro-ondes, meublé ou semi-meublé, 1 stat., sous-sol avec grandes fenêtres, 285\$/mois. Inf. 773-4687.

GRAND 2 1/2 chambre fermée, refait à neuf, poss. meublé, chauffé, éclairé, accès buanderie, stationnement, secteur tranquille. Libre imm. Inf. 514-213-5154 ou (pagette) 514-440-3783.

424 LOGEMENTS 3-3 1/2

1 GRAND 3 1/2 libre imm., au centre-ville, frais peints, rangement sous-sol, eau chaude fourni, ordrure inclus. Inf. 774-7991 demandez Guy ou Jean.

1 GRAND 3 1/2 très propre, 2e étage, au 1710 Nelson, plancher bois franc, balcon avant. Tél.: 773-4164 ou 799-5604.

3 1/2 au centre-ville, Allée du Marché. Très moderne et possibilité d'être meublé. Pièces très éclairées, air climatisé et plancher flottant. Buanderie sur place et excellent service de conciergerie. www.immeublesrobin.qc.ca ou 773-8358.

3 1/2 cuisinière/réfrigérateur fournis, stationnement, rue St-Dominique, 250\$/mois. Tél.: 799-5697.

3 1/2 Du Centre Ste-Rosalie. Bien décoré, très propre, inst. less./séch., plancher bois franc, armoires mélamine, s.d.b céramique. Stat., corde ling. Déneigement/taxes inc. 310\$/mois. Libre 1er sept. 774-3279.

3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, stores, buanderie. Frais peints. Libre. Sect. Bourg-Joli. Inf. 799-0001 ou 771-4252.

3 1/2 non chauffé, situé au 1065 Morison, libre 1er octobre. Taxes, ordures, déneigement compris. Inf. 796-5834.

3 1/2 PIECES à louer, rue Bourdages Nord coin Sicotte. Possibilité semi-meublé. Libre maintenant. 799-5360 ou 223-8262 (pagette).

3 1/2 rue Marie-Rivier, secteur très recherché, près du centre d'achat et de la polyvalente, bien fenestré, moderne, avec balcon. www.immeublesrobin.qc.ca ou 773-8358.

3 1/2 rue St-Dominique, rez-de-chaussée, très propre, lessiveuse/sècheuse inclus, chauffé et éclairé, 360\$/mois. Inf. 773-2102.

3 1/2 secteur Cathédrale, situé au 2015 Girouard, 1er étage, libre immédiatement. Aussi 681 Rue St-Dominique, semi-meublé, taxes incluses, stat. Libre immédiatement. Inf. 774-0952.

3 1/2 semi-meublés, chauffés, éclairés, libres immédiatement, 335\$/mois. Situés au centre-ville. Inf. 773-9201.

COIN ST-ANTOINE et Ste-Marie. 3 1/2 libre immédiatement. Taxes-ordures ménagères, stat., déneigement inclus. 774-8740 ou 771-8962 après 18 hres.

424 LOGEMENTS 3-3 1/2

3 1/2 situé au 1850 rue St-Antoine, très moderne, bien fenestré avec vue sur la rivière et ascenseur. Excellent service de buanderie et de conciergerie sur place. www.immeublesrobin.qc.ca ou 773-8358.

GRANDS 3 1/2 secteur St-Joseph. Libres immédiatement. Mariette 774-3999.

ST-JOSEPH coin St-Louis et St-Pierre, 3 1/2 pièces à louer, 2e étage, 1 stationnement, libre maintenant, 250\$/mois. Inf. 773-1441.

ST-PIE/ST-HYACINTHE: libre, terrasse privée, marquerie ou tapis, récent, 310\$ et 330\$, 1er étage, personne au dessus, peut être semi-meublé. St-Hyacinthe Brunette/Concorde, et Dessaulles 220\$ à 260\$ semi-meublé, eau chaude fournie, élect. facultatif. Réf. nécessaires. 799-3900 ou cell.771-8964.

A DOUVILLE, secteur de choix. 4 1/2 moderne, frais peints, planchers bois, super insonorisé, libre 1er novembre. Inf. 799-5413.

A SOUS-LOUER: 4 1/2 + sous sol au 2640 Bourdages Nord, près de tous services, 450\$/mois. Libre 1er octobre. Inf. 261-9549.

A SOUS-LOUER: 4 1/2 pièces, rue St-Luc à St-Hyacinthe, au 1er plancher, libre maintenant. Après 18h (450) 469-0145 ou (jour) 772-2432 demandez Martin Nadeau.

A ST-PIE 4 1/2 à louer, rue Montcalm, libre immédiatement. 799-5360 ou 223-8262 (pagette).

A ST-PIE. Beau 4 1/2 près du parc, au 1er plancher, inst. less./séch. + lave-vaisselle, libre 1er octobre. 340\$/mois. Inf. 772-5876 ou 772-2322.

AU 2E ETAGE, 4 1/2 rue Pagé, secteur Bourg-Joli, chauffé, plancher bois franc, espace de rangement, stationnement. Inf. 799-1493.

BEAU 4 1/2 avec cachet, sect. tranquille, planchers bois/prélat, grande galerie, espace rangement, stat., 375\$/mois. Inf. 774-2314 ou 773-8371.

RUE BOURASSA, 4 1/2 avec sous-sol + garage, 375\$/mois. Inf. 778-5242.

426 LOGEMENTS 4-4 1/2

1 GRAND 4 1/2 à St-Joseph, secteur paisible, près de l'école. Libre immédiatement. Inf. 773-3633.

1 GRAND 4 1/2 au centre-ville, rue Ducloux, dans duplex. Ordrure inclus. Libre immédiatement. Inf. 774-7991 demandez Guy ou Jean.

1-4 1/2 sect. Bourg-Joli, près de tous services: autobus, cégep, ITA, etc... Foyer, concierge sur place. Idéal travailleurs ou étudiants. Libre immédiatement. Mario 773-4430.

4 1/2 au 15850 rue St-Luc #1, plancher bois franc. (2) à St-Pie, au 1er étage, porte patio, insonorisé, frais peints et au 2e étage (grand) rue Notre-Dame. Tous propres et libres. Inf. 772-2322, cell. 771-5904.

LEVI'S
L'ENTREPÔT
NOUS SOMMES À LA RECHERCHE DE

- Vendeurs(euses)
Temps plein et temps partiel
Se présenter au :

5870 Boul. Laurier Saint-Hyacinthe
ou contactez Judith au :
(450) 778-4310

CHEF CUISINIER(ÈRE) et BARMAID-SERVEUSES

demandés avec expérience seulement pour Resto Pub

Faites parvenir votre C.V. au :
114 Hériot, Drummondville (Québec), J2C 1J6
Att : Diane Lemay

METRO

profession: **Épicier Supermarché**
Gaétan Riendeau Inc.

Assistant-gérant fruits & légumes

Poste à temps plein
Envoyez votre c.v. au :
2030 Des Cascades Est
St-Hyacinthe, Qc
J2T 1K7

Fax : **(450)774-4185**

426 LOGEMENTS 4-4 1/2

4 1/2 au 710 Principale à Ste-Hélène, libre 1er octobre, 355\$/mois. Inf. 791-2687.

4 1/2 PIECES à louer, rue Turcot, près Hôpital, libre immédiatement. 799-5360 ou 223-8262 (pagette).

4 1/2 rez-de-chaussée, rangement au sous-sol, près de tous services. Idéal pour personne âgée ou couple seul. Libre rapidement. Lise 773-2496 ou Robert 774-9970.

4 1/2 rue des Gouverneurs, près polyvalente, avec foyer au salon, terrasse sur le toit et service de conciergerie sur place. www.immeublesrobin.qc.ca ou 773-8358.

GRAND 4 1/2 au 1er étage, secteur Sacré-Coeur. Logement neuf, espace de rangement, stationnement, endroit très tranquille. Libre immédiatement. Après 18h 796-3161.

GRAND 4 1/2 moderne, situé coin rue Roy et St-Pierre (Providence). Nous offrons tranquillité, confort et insonorisation, rangement 8 x 12 environ. Libre 1er novembre. Inf. 261-9491.

LA PROVIDENCE rue Demers. Grand 4 1/2 d e m i - s o u s - s o l , 365\$/mois. Grande cour arrière, toutes commodités, libre immédiatement. Inf. 771-2152 ou (450) 585-1458 ou 778-4380.

LA PROVIDENCE, 4 1/2 avec stationnement, rangement au sous-sol, inst. lessiveuse/sècheuse. Libre immédiatement, 315\$/mois. Inf. (450) 464-6127.

426 LOGEMENTS 4-4 1/2

BOISE DOUVILLE. 4 1/2 pièces pour 50 ans et plus, très sécuritaire avec ascenseur, salle communautaire, jeux ext. et int., avec garage intérieur, libre immédiatement. 773-4349.

COIN ST-ANTOINE et Ste-Marie. 4 1/2 libre juillet. Taxes-ordures ménagères, stat., déneigement inclus, 345\$/mois. 774-8740 ou 771-8962 après 18 hres.

GRAND 4 1/2 au 1er étage, secteur Sacré-Coeur. Logement neuf, espace de rangement, stationnement, endroit très tranquille. Libre immédiatement. Après 18h 796-3161.

GRAND 4 1/2 moderne, situé coin rue Roy et St-Pierre (Providence). Nous offrons tranquillité, confort et insonorisation, rangement 8 x 12 environ. Libre 1er novembre. Inf. 261-9491.

LA PROVIDENCE rue Demers. Grand 4 1/2 d e m i - s o u s - s o l , 365\$/mois. Grande cour arrière, toutes commodités, libre immédiatement. Inf. 771-2152 ou (450) 585-1458 ou 778-4380.

LA PROVIDENCE, 4 1/2 avec stationnement, rangement au sous-sol, inst. lessiveuse/sècheuse. Libre immédiatement, 315\$/mois. Inf. (450) 464-6127.

LIBRE. Récents: Papineau, Raymond, Martel, intercom, super isolés et insonorisés, choix d'étages, planchers béton recouverts de marquerie frais vernis; autres à St-Pie, terrasse privée, 385\$ à 485\$/mois. Réf. nécessaires. 799-3900, cell. 771-8964.

TRES BEAU 4 12 secteur St-Sacrement. Repeaté à neuf, planchers de bois franc, 2 balcons, corde à lingé, près de tous les services, 377\$/mois. Situé 1855 Papineau #4. Inf. 773-2350.

5 1/2 triplex en construction, près de l'école, 470\$/mois, libre le 1er octobre. Inf. 799-1952 ou 773-9761.

5 1/2 pièces sur 2 étages, 2 s.d.b., poêle combustion lente, grand patio, 500\$/mois. Libre en novembre. Situé avenue Choquette. Inf. 223-1343.

426 LOGEMENTS 4-4 1/2

LIBRE. Récents: Papineau, Raymond, Martel, intercom, super isolés et insonorisés, choix d'étages, planchers béton recouverts de marquerie frais vernis; autres à St-Pie, terrasse privée, 385\$ à 485\$/mois. Réf. nécessaires. 799-3900, cell. 771-8964.

TRES BEAU 4 12 secteur St-Sacrement. Repeaté à neuf, planchers de bois franc, 2 balcons, corde à lingé, près de tous les services, 377\$/mois. Situé 1855 Papineau #4. Inf. 773-2350.

5 1/2 triplex en construction, près de l'école, 470\$/mois, libre le 1er octobre. Inf. 799-1952 ou 773-9761.

5 1/2 pièces sur 2 étages, 2 s.d.b., poêle combustion lente, grand patio, 500\$/mois. Libre en novembre. Situé avenue Choquette. Inf. 223-1343.

5 1/2 triplex en construction, près de l'école, 470\$/mois, libre le 1er octobre. Inf. 799-1952 ou 773-9761.

5 1/2 pièces sur 2 étages, 2 s.d.b., poêle combustion lente, grand patio, 500\$/mois. Libre en novembre. Situé avenue Choquette. Inf. 223-1343.

5 1/2 triplex en construction, près de l'école, 470\$/mois, libre le 1er octobre. Inf. 799-1952 ou 773-9761.

5 1/2 pièces sur 2 étages, 2 s.d.b., poêle combustion lente, grand patio, 500\$/mois. Libre en novembre. Situé avenue Choquette. Inf. 223-1343.

428 LOGEMENTS 5 ET PLUS

GRAND 5 1/2 à l'Annexe, rue Yamaska avec sous-sol, garage, 2 stationnements, endroit tranquille, libre 1er novembre, 650\$/mois. Inf. 773-9437.

GRAND 5 1/2, 1er étage, poss. de faire un 4 1/2, planchers bois franc, inst. lave-vaisselle, poêle comb. lente et place de rangement au sous-sol, 1 stationnement, grand patio à l'arrière, libre 1er oct. ou avant. Tél: 261-1596 ou cell. 223-0522 après 16h.

GRAND 5 1/2, 1er étage, poss. de faire un 4 1/2, planchers bois franc, inst. lave-vaisselle, poêle comb. lente et place de rangement au sous-sol, 1 stationnement, grand patio à l'arrière, libre 1er oct. ou avant. Tél: 261-1596 ou cell. 223-0522 après 16h.

GRAND 5 1/2, 1er étage, poss. de faire un 4 1/2, planchers bois franc, inst. lave-vaisselle, poêle comb. lente et place de rangement au sous-sol, 1 stationnement, grand patio à l'arrière, libre 1er oct. ou avant. Tél: 261-1596 ou cell. 223-0522 après 16h.

GRAND 5 1/2, 1er étage, poss. de faire un 4 1/2, planchers bois franc, inst. lave-vaisselle, poêle comb. lente et place de rangement au sous-sol, 1 stationnement, grand patio à l'arrière, libre 1er oct. ou avant. Tél: 261-1596 ou cell. 223-0522 après 16h.

GRAND 5 1/2, 1er étage, poss. de faire un 4 1/2, planchers bois franc, inst. lave-vaisselle, poêle comb. lente et place de rangement au sous-sol, 1 stationnement, grand patio à l'arrière, libre 1er oct. ou avant. Tél: 261-1596 ou cell. 223-0522 après 16h.

GRAND 5 1/2, 1er étage, poss. de faire un 4 1/2, planchers bois franc, inst. lave-vaisselle, poêle comb. lente et place de rangement au sous-sol, 1 stationnement, grand patio à l'arrière, libre 1er oct. ou avant. Tél: 261-1596 ou cell. 223-0522 après 16h.

GRAND 5 1/2, 1er étage, poss. de faire un 4 1/2, planchers bois franc, inst. lave-vaisselle, poêle comb. lente et place de rangement au sous-sol, 1 stationnement, grand patio à l'arrière, libre 1er oct. ou avant. Tél: 261-1596 ou cell. 223-0522 après 16h.

GRAND 5 1/2, 1er étage, poss. de faire un 4 1/2, planchers bois franc, inst. lave-vaisselle, poêle comb. lente et place de rangement au sous-sol, 1 stationnement, grand patio à l'arrière, libre 1er oct. ou avant. Tél: 261-1596 ou cell. 223-0522 après 16h.

GRAND 5 1/2, 1er étage, poss. de faire un 4 1/2, planchers bois franc, inst. lave-vaisselle, poêle comb. lente et place de rangement au sous-sol, 1 stationnement, grand patio à l'arrière, libre 1er oct. ou avant. Tél: 261-1596 ou cell. 223-0522 après 16h.

GRAND 5 1/2, 1er étage, poss. de faire un 4 1/2, planchers bois franc, inst. lave-vaisselle, poêle comb. lente et place de rangement au sous-sol, 1 stationnement, grand patio à l'arrière, libre 1er oct. ou avant. Tél: 261-1596 ou cell. 223-0522 après 16h.

GRAND 5 1/2, 1er étage, poss. de faire un 4 1/2, planchers bois franc, inst. lave-vaisselle, poêle comb. lente et place de rangement au sous-sol, 1 stationnement, grand patio à l'arrière, libre 1er oct. ou avant. Tél: 261-1596 ou cell. 223-0522 après 16h.

GRAND 5 1/2, 1er étage, poss. de faire un 4 1/2, planchers bois franc, inst. lave-vaisselle, poêle comb. lente et place de rangement au sous-sol, 1 stationnement, grand patio à l'arrière, libre 1er oct. ou avant. Tél: 261-1596 ou cell. 223-0522 après 16h.

GRAND 5 1/2, 1er étage, poss. de faire un 4 1/2, planchers bois franc, inst. lave-vaisselle, poêle comb. lente et place de rangement au sous-sol, 1 stationnement, grand patio à l'arrière, libre 1er oct. ou avant. Tél: 261-1596 ou cell. 223-0522 après 16h.

GRAND 5 1/2, 1er étage, poss. de faire un 4 1/2, planchers bois franc, inst. lave-vaisselle, poêle comb. lente et place de rangement au sous-sol, 1 stationnement, grand patio à l'arrière, libre 1er oct. ou avant. Tél: 261-1596 ou cell. 223-0522 après 16h.

GRAND 5 1/2, 1er étage, poss. de faire un 4 1/2, planchers bois franc, inst. lave-vaisselle, poêle comb. lente et place de rangement au sous-sol, 1 stationnement, grand patio à l'arrière, libre 1er oct. ou avant. Tél: 261-1596 ou cell. 223-0522 après 16h.

GRAND 5 1/2, 1er étage, poss. de faire un 4 1/2, planchers bois franc, inst. lave-vaisselle, poêle comb. lente et place de rangement au sous-sol, 1 stationnement, grand patio à l'arrière, libre 1er oct. ou avant. Tél: 261-1596 ou cell. 223-0522 après 16h.

GRAND 5 1/2, 1er étage, poss. de faire un 4 1/2, planchers bois franc, inst. lave-vaisselle, poêle comb. lente et place de rangement au sous-sol, 1 stationnement, grand patio à l'arrière, libre 1er oct. ou avant. Tél: 261-1596 ou cell. 223-0522 après 16h.

GRAND 5 1/2, 1er étage, poss. de faire un 4 1/2, planchers bois franc, inst. lave-vaisselle, poêle comb. lente et place de rangement au sous-sol, 1 stationnement, grand patio à l'arrière, libre 1er oct. ou avant. Tél: 261-1596 ou cell. 223-0522 après 16h.

GRAND 5 1/2, 1er étage, poss. de faire un 4 1/2, planchers bois franc, inst. lave-vaisselle, poêle comb. lente et place de rangement au sous-sol, 1 stationnement, grand patio à l'arrière, libre 1er oct. ou avant. Tél: 261-1596 ou cell. 223-0522 après 16h.

GRAND 5 1/2, 1er étage, poss. de faire un 4 1/2, planchers bois franc, inst. lave-vaisselle, poêle comb. lente et place de rangement au sous-sol, 1 stationnement, grand patio à l'arrière, libre 1er oct. ou avant. Tél: 261-1596 ou cell. 223-0522 après 16h.

GRAND 5 1/2, 1er étage, poss. de faire un 4 1/2, planchers bois franc, inst. lave-vaisselle, poêle comb. lente et place de rangement au sous-sol, 1 stationnement, grand patio à l'arrière, libre 1er oct. ou avant. Tél: 261-1596 ou cell. 223-0522 après 16h.

GRAND 5 1/2, 1er étage, poss. de faire un 4 1/2, planchers bois franc, inst. lave-vaisselle, poêle comb. lente et place de rangement au sous-sol, 1 stationnement, grand patio à l'arrière, libre 1er oct. ou avant. Tél: 261-1596 ou cell. 223-0522 après 16h.

GRAND 5 1/2, 1er étage, poss. de faire un 4 1/2, planchers bois franc, inst. lave-vaisselle, poêle comb. lente et place de rangement au sous-sol, 1 stationnement, grand patio à l'arrière, libre 1er oct. ou avant. Tél: 261-1596 ou cell. 223-0522 après 16h.

GRAND 5 1/2, 1er étage, poss. de faire un 4 1/2, planchers bois franc, inst. lave-vaisselle, poêle comb. lente et place de rangement au sous-sol, 1 stationnement, grand patio à l'arrière, libre 1er oct. ou avant. Tél: 261-1596 ou cell. 223-0522 après 16h.

GRAND 5 1/2, 1er étage, poss. de faire un 4 1/2, planchers bois franc, inst. lave-vaisselle, poêle comb. lente et place de rangement au sous-sol, 1 stationnement, grand patio à l'arrière, libre 1er oct. ou avant. Tél: 261-1596 ou cell. 223-0522 après 16h.

GRAND 5 1/2, 1er étage, poss. de faire un 4 1/2, planchers bois franc, inst. lave-vaisselle, poêle comb. lente et place de rangement au sous-sol, 1 stationnement, grand patio à l'arrière, libre 1er oct. ou avant. Tél: 261-1596 ou cell. 223-0522 après 16h.

GRAND 5 1/2, 1er étage, poss. de faire un 4 1/2, planchers bois franc, inst. lave-vaisselle, poêle comb. lente et place de rangement au sous-sol, 1 stationnement, grand patio à l'arrière, libre 1er oct. ou avant. Tél: 261-1596 ou cell. 223-0522 après 16h.

430 PROPRIÉTÉS À LOUER

A 10 MIN. de St-Hyacinthe. Grand cottage de 6 c.c., garage double, grand terrain, secteur tranquille, 750\$/mois. Inf. 792-3461.

A 10 MIN. de St-Hyacinthe. Grand cottage de 6 c.c., garage double, grand terrain, secteur tranquille, 750\$/mois. Inf. 792-3461.

A 10 MIN. de St-Hyacinthe. Grand cottage de 6 c.c., garage double, grand terrain, secteur tranquille, 750\$/mois. Inf. 792-3461.

A 10 MIN. de St-Hyacinthe. Grand cottage de 6 c.c., garage double, grand terrain, secteur tranquille, 750\$/mois. Inf. 792-3461.

A 10 MIN. de St-Hyacinthe. Grand cottage de 6 c.c., garage double, grand terrain, secteur tranquille, 750\$/mois. Inf. 792-3461.

A 10 MIN. de St-Hyacinthe. Grand cottage de 6 c.c., garage double, grand terrain, secteur tranquille, 750\$/mois. Inf. 792-3461.

450 BUREAUX-LOCAUX À LOUER

DOUVILLE. Locaux commerciaux rez-de-chaussée, 1 400 pi.car., et 700 pi.car. Aussi au 2e étage, 800pi.car., et 350pi.car. + 190 pi.car. Pour bureau ou clinique. Libres immédiatement. 771-4157, page 261-3646.

LOCAL A LOUER, près du marché centre. Idéal pour bureau de médecine douce et/ou de consultation. Inf. 774-5383 Mme Léveillé.

LOCAL COMMERCIAL 325 pi.ca., 325\$/mois non éclairé et non chauffé. Endroit très achalandé. Disponible immédiatement. Inf 261-7687.

450 BUREAUX-LOCAUX À LOUER

LOCAL COMMERCIAL 700 pi.car., situé au 2416 Dessaulles, 1er étage, 500\$/mois chauffé et éclairé. Daniel 223-1225.

LOCAL commercial à louer: env. 3 000 p.c., voisin du Marché Centre. Inf. 774-1398 ou (514) 909-2530.

LOCAUX COMMERCIAUX: pour boutique vêtements/produits santé, etc... Aussi bureau avec ameublement complet: pour professionnels (avocat, etc.) Voisin salon de coiffure/d'esthétique. Beaucoup stat. Endroit très achalandé. 773-6339, 774-1689.

460 CHALET À LOUER

JOLI CHALET avec accès lac Memphrémagog, quelques minutes Mont Orford et Magog, beaucoup de commodités. Réservez-tôt. Tarif semaine et week-end. Avant 21h (450) 773-6849.

475 GARAGES ET ENTREPÔTS

ENTREPOT A LOUER secteur St-Joseph, 56 pi. x 28 pi., avec porte de garage, 325\$/mois, libre immédiatement. Inf. 514-213-5154 ou (page) 514-440-3783.

475 GARAGES ET ENTREPÔTS

LOCAL: Entrepôt 40x60, porte 12' haut, chauffage gaz air chaud, plancher béton, libre imm. 104 de Concorde Nord. 475\$/mois. Aurèle Beauregard 773-8424.

500 OFFRES D'EMPLOIS

ATTENTION! Besoin de 33 personnes pour nouveau programme d'amaigrissement. Pas de médicaments, formulé par des médecins. Appelez Robert Viens 1-888-806-2059.

AUMENTEZ votre revenu en travaillant à domicile. Temps partiel 500\$ à 1 500\$/mois. Temps plein 2 000\$ à 2 500\$/mois. Marché en pleine croissance. Brochure gratuite. (514) 517-0906.

BESOIN D'ARGENT? La Fondation FPJ recherche adolescents(es) de 11 à 17 ans pour la vente de porte en porte sur Rive-Sud de Mt. Salaire variant entre 5\$ et 15\$/l'heure. Transport fourni. 778-1536 laissez message.

PERDEZ jusqu'à 30 livres dans les trente prochains jours. Programme naturel formulé par des médecins. Résultats garantis. Soyez rémunéré grâce à vos résultats. 1-801-350-7961.

500 OFFRES D'EMPLOIS

BESOIN URGENT de 50 personnes poste de production à Lacolle. Quart de jour et soir, 10 heures. Expérience sur ligne de production. Voiture nécessaire. Pour rendez-vous: Tony DeSpirito (514) 861-9971. Thomson Tremblay inc.

CHERCHE TRAVAIL de mécanicien dans garage, secteur St-Hyacinthe ou les environs, 18 ans d'expérience dans l'automobile et camion diesel. Inf. 774-9903.

COMPAGNIE internationale recherche candidats (es) dynamiques, fonceurs et tenaces. Divers postes à combler immédiatement: service à la clientèle, conseiller supérieur, superviseur. Pour entrevue, faire parvenir votre C.V. par fax (450) 378-0467.

COUTURIERES à domicile, avec expérience sur overlock et plain. Travail sur vêtements d'enfants et assemblage facile. Livraison possible à discuter. 798-2438.

COUTURIERES demandées ou groupe de femmes, avec expérience. Possédant ses 2 machines (plain et overlock). Inf. 796-5305.

CUEILLEURS de pommes demandés à Rougemont. Inf. (450) 469-2677.

500 OFFRES D'EMPLOIS

CUEILLEURS demandés 18 ans et plus pour la récolte des tomates, concombres et autres légumes. Aussi homme demandé pour le classement de soir à Ste-Madeleine. Inf. 795-6988 ou 795-3465.

DEMANDE BARMAID temps plein à St-Hugues. Inf. page 771-5398.

DEVENEZ relationniste extérieur pour réseau autonome. Journée de formation pour travailleurs(euses) autonomes ou à domicile. Comment créer son emploi à 100 000\$ et plus par année. Holiday Inn, Longueuil, le 17 septembre 9h30 à 16h. 65\$ brunch chaud inclus. Demandez Gerry ou Micheline, rés. (514) 596-2687.

IDEAL pour maman, travaillez à la maison selon votre horaire, 500\$ à 1 000\$ par mois. Formation par téléphone. 8 postes à combler. Inf. (514) 890-3814.

JE SUIS PREPSEE aux bénéficiaires. Offre mes services pour personnes en perte d'autonomie à domicile. Inf. Jocelyne au 778-1854.

PLAN BONI AMELIORE. Chauffeurs Classe I, USA/Canada. Plan location pas de comptant et deviens propriétaire de ton camion (819) 395-4213 ou 1-800-363-4216 demande Guy Lamontagne, poste 2233.

500 OFFRES D'EMPLOIS

JOCUS. Enfin, notre tout nouveau catalogue de jouets est arrivé. Nous sommes à la recherche de conseillers(ères) dans votre région. Revenu d'appoint intéressant. Horaire de travail flexible. Trousse de départ obligatoire. Pour plus d'infos., Guylaine Favreau au 1-800-361-3161 poste 9454.

PERSONNEL demandé pour cueillettes de tomates italiennes avec ou sans expérience. Aussi cueilleurs de pommes avec expérience. Travail immédiat. Inf. (450) 469-3242.

POSTE DE COMMIS réception et commis au comptoir de matériel électrique. Faire parvenir votre C.V. au responsable du personnel, au 1405 St-Antoine, St-Hyacinthe, J2S 3L1 ou par télécopieur: (450) 774-6577 ou par courriel longtest@hya.cgocable.ca ou composer 774-3661 demandez M. Léveillé.

POUR DAMES à la maison ou jeunes filles sérieuses, travail facile et agréable. Inf. 1-877-996-5290

PRODUITS NATURELS de qualité. Possibilité distributeur. Liste de prix et catalogue gratuit. Produits Gerber inc, 331 rue Principale à St-Thomas-d'Aquin (Québec) J0H 2A0. Inf. (450) 796-5868, fax: (450) 796-1705, Internet www.gerber.qc.ca

500 OFFRES D'EMPLOIS

PROFESSIONNEL cherche femme responsable, discrète et honnête, propre, du lundi au vendredi de 9h à 17h pour entretenir maison et voyager enfant à l'école. Références requises. Inf. après 18h 774-0911.

RECHERCHE HOMME 20-35 ans pour tenir compagnie à gars de 25 ans en longue convalescence. Activités maison ou possibilité de sorties: pool, cinéma, etc. Inf. 772-2252.

SERVEUR(EUSE) demandé pour restaurant de cuisine française, situé à St-Denis-sur-Richelieu. Expérience serait un atout. Demandez M. ou Mme Sévigny au (450) 787-4078.

TRAVAILLEURS et/ou travailleuses demandés pour travaux de construction et rénovation de bâtiments de ferme. Sylvain ou Colette 799-5387.

VERGER Serge Darsigny à St-Damase, pommiers nains et semi-nains. Recherche cueilleurs de pommes à partir du 10 septembre. Après 18h 797-3472. Aussi vente de pommes et citrouilles.



2 tuyaux neufs de 6 et 6 1/2 pieds de diamètre, 20 et 26 pieds de longueur et 3,5 mm d'épaisseur. Si intéressé à du matériel robuste : (450) 772-5103

FORMATION "ASPIRANTS-ENTREPRENEURS"

Formation reconnue pour l'obtention d'une licence d'entrepreneur en construction

Début : 21 octobre 2000

- Gérer une entreprise de construction
- Gestion de la santé et sécurité
- Gestion des techniques de construction

Information : APCHQ Haute-Yamaska Tél. : (450) 777-3177

À LOUER LOCAL pour Salon de coiffure ou esthéticienne

Inf. 1039714 (450) 773-2685

Des professionnels

Boutique Erophone

Sex Shop

Revue - Articles érotiques
Lingerie - Maillots de bain Elle et Lui

CLUB VIDEOCASSETTE ADULTE SEULEMENT
VENTE - LOCATION JOUR OU SEMAINE

1005, rue Laframboise (coin Dessaulles) St-Hyacinthe
Tél.: (450) 774-1888

Gaétan Gadbois

Cours de piano clavier orgue

Tél. / Fax (450) 795-0293
Courriel : ggadbois@gsg-net.qc.ca
Site web : http://www.ousonduclavier.qc.ca

FISSURES

5490, Frontenac, St-Hyacinthe, Qc J2S 7A8

Spécialités: mini-pelle, marteau hydraulique, fissures, drains français, trarière hydraulique 8", 10", 12"

LARAMEE

MINI-EXCAVATION

Tél. : (450)771-6240 Fax : ((450)771-6120) Page : (450)261-3131

L'ABC DE L'ASSURANCE

Notre service personnalisé fait notre renommée

ASSURANCES BOURRET CORDEAU INC.

Courtier en assurances générales

- Automobile • Résidentiel • Commercial • Industriel
- Cautionnement • Ferme • Voyages • Vie • Salaires

Denis Cordeau, C. d'A.A. 450-771-2710
• 2710 Bachand, St-Hyacinthe Télécopieur: 771-7359

RAMONAGE STÉPHANE LUSSIER

2432 SICOTTE, SAINT-HYACINTHE

7 ans d'expérience dans l'inspection et le ramonage
-- PRIX TRÈS COMPÉTITIFS --

Bureau : (450) 771-9009

GÉRARD RACICOT

Représentant des Ventes voitures neuves et d'occasion

Baril Ford Lincoln

331, boul. Laurier, C.P. 98 St-Hyacinthe, QC J2S 7B2
Tél.: (450) 773-7070
Mtl.: 875-1966
Rés.: 773-7882

SPÉCIAUX DE SEPTEMBRE

- Clarity Ginkgo-Biloba (mémoire et concentration)
- Lécithine (190 C)
- Basics (d) lave-vaisselle

Shaklee

Pierrette Bazinet, 796-2245

15 ans d'expérience
138 Harpin, Saint-Thomas d'Aquin et la région

VENTILATION MASKA

RÉSIDENTIEL ▲ COMMERCIAL ▲ INDUSTRIEL

Depuis 15 ans à votre service

Profitez de notre plan de financement avec la Banque Laurentienne. Changez votre fournaise à l'huile et avec l'économie d'énergie, remboursez votre financement

A PARTIR DE 61\$* par mois

*Voir détails en magasin

ARBEC ENR

MEMBRE DE L'ASSOCIATION INTERNATIONALE D'ARBORICULTURE

Service rapide Travaux soignés Estimation gratuite

- ÉLAGAGE
- ABATTAGE
- ESSOUCHAGE D'ARBRES

Cell.: 771-7957
Tél.: 795-6636
Marcel Jodoin, prop.

Prochaines inscriptions pour L'ATELIER L'ENFANT INTERIEUR

Dès janvier 2001

Pour les jeunes en difficulté (troubles de comportement, scolaire ou perte, deuil, adaptation à un changement majeur...)

Accompagnement en individuel ou en groupe pour mieux se connaître dans le respect de soi, des autres et de la vie

L'art thérapie pour cesser de souffrir

Se libérer des blocages... Trouver en soi les ressources vers la guérison et le mieux-être

Laurie Fontaine
psychothérapeute
approche corporelle ou art thérapie

CENTRE MÉDICAL
450-261-4164

Lincoln Concessionnaires

VENTE • INSTALLATION • SERVICE

Fournaise à air chaud

- Mazout - Eau
- Électrique - Bois
- Gaz

- Thermopompe
- Filtre électronique
- Humidificateur

Estimation gratuite!

vent.maska@qc.aira.com
774-6543

RBQ 2326-1928-81
680 des Seigneurs Est, St-Hyacinthe (près de Av. St-Louis)

Rés.: 450-922-5816 Fax: 450-922-3239
450-649-0833

Gestion Denis Dalpé enr.

Spécialistes de arbres cultivés

Vente et installation

763 Joliette St-Amable, Qc.

500 OFFRES D'EMPLOIS

VOUS AVEZ BESOIN d'une couturière, je suis disponible pour faire les retouches de vos vêtements et je demeure près des Galeries de Saint-Hyacinthe. Inf. 774-1761.

VOUS CHERCHEZ un bon emploi? Nous cherchons de bons(nes) candidats (es). Vente, service ou démo, pour produits alimentaires, naturels, pharmaceutiques, personnel et nettoyage. Dans votre région. Salaire au dessus de la moyenne. Inf. Michelle (450) 623-3190 ou bureau (514) 955-1128.

510 ASTROLOGIE

****JO SOLEIL VOYANTE**
Amour, santé, argent, trouve les solutions aux problèmes. Consultation en direct 24/24, 7 jours/7, 4.25\$/min. 18 ans et +. 1-900-451-8883 ou pour consultation privée (514) 869-8435.**

ASTRO-CLUB ligne de voyance en direct 24 hrs et seulement 2.85\$/min. Consulter dès maintenant Lise, tarologue d'expérience au 1-900-830-6767. Spécial: 1.99\$/min en direct avec Visa, Master Card 1-800-571-3999, 1 (514)-766-8411.

510 ASTROLOGIE

0 (12) MINUTES GRATUITES. Voyance, tarot et numérologie. Je me présente, Justine, j'ai plus de 41 ans d'expérience en voyance, mes collègues sont : Nicole, Marie-Huguette et Mindy. Nous sommes de véritables voyantes hautement qualifiées. Vous serez surpris par l'extrême précision de nos prédictions. Cet appel pourrait changer votre vie : amour, argent, santé et travail. 12 minutes gratuites. 1-900-451-5276 à \$3.79/min.

AVEZ-VOUS DEJA consulté de vrais clairvoyants qui peuvent vous aider à résoudre vos problèmes quel que soit le problème? Karonanna Zamort, pour parler avec un clairvoyant compétent 1-900-451-9602, 4.99\$/min. Pour écouter la voyance pure de Mme Karonanna 2.99\$/min. 1-900-630-6262. Visa/Master Card, 10 minutes gratuites. Vous aurez des frissons parce que vous allez faire face à la réalité.

DIANE VOYANTE plus de 25 ans d'expérience vous attend à Rougemont pour: tarot, cartomancie et géomancie. Pour rendez-vous (450) 469-0749.

SYLVIE TREMBLAY, Cartomancienne, 25 ans d'expérience. Cartes, Tarot, Gypsies. Inf. et rendez-vous 773-3838.

510 ASTROLOGIE

NUMEROLOGIE! Rencontre d'informations pour cours (contenu de numérologie en après-midi 13h30, en soirée 19h30, mardi 19 septembre). Enseignante d'expérience Lise Pereaault (450) 771-4550.

520 COURS

APPRENEZ à danser sans jamais oublier. 1 cours de danse sur vidéo, durée 1 heure, à votre choix. Sociale, country, ligne ou folklore, valeur 20\$. Offert gratuitement. Sans obligation, tango, merengue, cha-cha, mambo, rock, claquette, charleston, polka, rumba, etc.. Ecrire à Gérard Contant, 2021 Aylwin Montréal H1W 3C4 ou Internet www.canad-a-merica.com ou tél. (514) 523-1010.

AVEZ-VOUS besoin d'aide pour résoudre vos difficultés en français écrit? Cours individuels adaptés à votre horaire. Inf. 774-7379, laissez votre message.

COURS DE CERAMIQUE débutants et avancés. Professeure diplômée Duncan Gare. Cru, cuisson, peinture et matériel sur place. Inscriptions ou informations. Créations Lunic 796-1984.

520 COURS

COURS DE BAR intensif. 225\$ tout inclus. Devenez Barman(aid) en moins d'une semaine, livre de recettes gratuit, maximum 10 étudiants par groupe, station de travail individuelle, préparation de tous les cocktails populaires, shooters, cafés flambés, prise d'inventaire, etc. Venez nous rencontrer et inscrivez-vous dès maintenant. Ecole d'Hôtellerie Brossard (450) 444-7785, sans frais 1-877-204-4780.

COURS DE GUITARE et basse. Méthode d'accompagnement à l'oreille, facile et rapide, accessible à tout âge. Possibilité de location de guitare. Clermont Gilbert 771-9008.

540 GARDERIE

GARDERAIS à mon domicile enfants de 0-5 ans, secteur La Présentation. Inf. 796-5011.

GARDERAIS enfants de 0-5 ans. Jeux éducatifs, bonne nourriture, 15 ans d'expérience, possibilité de reçu. Secteur St-Sacrement. Demandez Sylvie au 774-7478 du lundi au vendredi.

GARDERIE en milieu familial. Jeux int./ext. non fumeuse. Possède cours en développement de l'enfant de 0-6 ans. Reçu disponible. St-Dominique. Sylvie 773-4884.

540 GARDERIE

GARDERIE FAMILIALE de 18 mois à 4 ans. Temps partiel/plein. Jeux éducatifs, bricolage, chanson, comptine, plein air, repas/collations, amis(es) sur place, end. sécuritaire, sect. La Providence. Nicole 774-2994.

GARDERIE familiale pour enfants de 0-5 ans, du lundi au vendredi. Secteur St-Dominique. 15\$/jour avec reçu et 12\$/jour sans reçu. Maman de 2 enfants. Hélène 771-7434.

GARDERIE privée à La Providence, de 7h30 à 17h30. Nous privilégions une approche personnalisée auprès de chaque enfant. * Plusieurs activités amusantes et éducatives sont au rendez-vous. * Inf. 778-0830.

540 GARDERIE

GARDIENNE demandée à mon domicile, secteur Bourg-Joli, du lundi au vendredi pour prendre soin de 2 enfants (3 mois et 2 ans), non fumeuse, références et entrevues. Inf. 261-9023.

LA P'TITE ÉCOLE Enfantine Pré-Maternelle et service de garde 2-3 ans, 3-4 ans et 4-5 ans. Temps plein ou partiel. Voisin de l'aréna L.P. Gaucher. C'est une petite école innovatrice pour les enfants d'âge préscolaire suivant un projet éducatif selon le M.E.Q. ... Un endroit éducatif et stimulant, à découvrir! Pour informations ou inscription, en tout temps : 778-1345. Un beau cadeau à offrir à votre enfant. Ouvrir son cœur à l'enfance!

C LAROCQUE ANTIROUILLE

Un nom de confiance
Le spécialiste de la région depuis 1973
2223 Demers rr2 Douville



Demers
Boul. LAURIER

rue Demers à droite

Traitement professionnel et durable

Scellant protecteur-peinture DURA-GLACE

Possibilité de traitement d'huile sur demande

Master Card 773-4353 VISA
(SITUÉ À L'ARRIÈRE DE LOCATION DOUVILLE)

RÉPARATION DE FISSURES SANS ENDOMMAGER NI EXCAVER



Monsieur FISSURE
«JE SUIS LA SOLUTION»
Injection d'époxy et de polymère

Infiltration d'eau
Pose et nettoyage de drains français
Effondrements de sol
Imperméabilisation de fondations
Planchers de béton

1er au Québec
ÉVACUATION DE LA PYRITE
25 ans d'expérience
Estimation rapide
656-8356
1-800-656-8356

Des professionnels

Je vous propose une véritable cure de jeunesse par le LIFTING sans-chirurgie
INSTITUT DEESSE BEAUTÉ
esthétique & massothérapie
1740, rue Girouard Ouest, Bureau 101, St-Hyacinthe
Diane Picard, esthéticienne (450) 773-0083

GARAGE CLAUDE LECLERC
2800 Dessaulles, St-Hyacinthe
Spécialité autos accidentées
Débosselage - Retouche de peinture - Antirouille - Remorquage local
Taux horaire : 28 \$ / heure
travail garanti, possibilité de crédit, 1 an taux préférentiel
Mécanique - Silencieux - Freins - Suspension
Tél. : (450) 771-1132 Cell. (450) 701-5502
VISA MASTER CARD acceptées

Pépinière Ste-Madeleine ENR.
1480 Chemin Saint-Jean-Baptiste, SAINTE-MADELEINE
CÈDRES À HAIES
• Bien fournis avec motte de terre
• 2' à 3', 3' à 4', 4' à 5', 5' à 6'
- Arbres fruitiers. - Vivaces.
- Arbres d'ombrage. - Conifères.
- Arbres pleureurs. - Rosiers.
OUVERT
Du lundi au vendredi 9 h à 17 h
Samedi 9 h à 15 h
Dimanche : Fermé
795-3591
Vente et pose si désiré

Luc Variétés inc. = Marché aux puces Ste-Rosalie
OUVERT 7 JOURS
ENTREPÔT GROS ET DÉTAIL
Portes d'armoires en PVC toutes grandeurs
476 Racine, Ste-Rosalie, sortie 138 rte 20
Tél.: (450) 799-1515

Sciage Alain Brosseau Inc. GRANBY
SCIAGE DE BÉTON - SCIAGE D'ASPHALTE
Scie au gaz propane
Scie électrique
Sciage de murs (1 à 16 po. d'épaisseur)
Licence L.R.B.Q. 2747-7942-71
• Sciage de planchers (1 à 16 po. d'épaisseur)
• Perceuse à colonne (trou 1 à 14 po. diamètre)
Tél. : (450) 779-3816 Tél. : (450) 375-0323

Je travaille comme deux!
HABITAT 773-8880
Rés. : (450) 261-1586 Bur. : (450) 773-8880
Membre :
• Chambre immobilière de St-Hyacinthe et de Montréal
• Service inter-agence
À votre service!
Micheline Brunelle
agent immobilier affilié

REIKA HE & REIKI
• TRAITEMENT : INSOMNIE, MIGRAINES, MALAISES DU DOS, ETC...
(Reçu pour assurances)
• HARMONIE ÉNERGÉTIQUE DES CHAKRAS
• MÉDIUM DE L'ÂME - MÉDITATION
• INITIATION NIVEAU I À MAÎTRE REIKI ET NIVEAU I À GRAND MAÎTRE REIKA HE
Chantal Mercier : (450) 773-9547

LESTAGE & FILS AUTOS
VENTE DE PIÈCES USAGÉES
MÉCANIQUE GÉNÉRALE - REMORQUAGE
PEINTURE - DÉBOSSÉLAGE
ACHAT & VENTE D'AUTOS (USAGÉES ET ACCIDENTÉES)
ACHETONS AUTOS POUR FERRAILLE
190, boul. Laurier (Douville) Saint-Hyacinthe, Qué. Tél.: (450) 773-2822

Produits Gerbex Inc.
PRODUITS NATURELS DE QUALITÉ
Possibilité distributeur
Liste de prix et catalogue gratuit
Produits Gerbex inc.
331, rue Principale Saint-Thomas-d'Aquin (Québec) JOH 2A0
Tél. : (450) 796-5868
Fax : (450) 796-1705
internet : www.gerbex.qc.ca

REMISE
RS GRANDMONT
1093 Principale (Route 139) Wickham, Québec
JOC 1S0
Tél: (819) 398-6966
Fax: (819) 398-6966
Site Web: www.remisers.qc.ca

Anie Doucet
TECHNICIENNE
Produits de qualité
Pose de cheveux
• Rallonge de cheveux 100% humains (différents modèles et couleurs)
• Idéal pour cheveux mi-courts, mi-longs, longs
• Effet d'épaisseur, volume, changement de style et de longueur
• Poudre, résine, fibre de verre, soie, pointe perlée, pointe blanche
Pose d'ongles
• Effet naturel
• Idéal pour ongles rongés ou courts
• Technique pour durcir l'ongle naturel
450.774.2604 sur rendez-vous
Anie Doucet

SABLAGE ST-DOMINIQUE
PLANCHERS - RAMPES - ESCALIERS
Installation / Réparation / Sablage / Pose de vernis
Estimation gratuite
Tél. : (450) 771-0280
Cell. : (450) 778-4039
Carte à conserver!

Same 2 septembre 2000 - Le Clairon régional de Saint-Hyacinthe - 43

540

GARDERIE

NOUVELLE GARDERIE en milieu familial secteur St-Joseph. Pour enfants de 18 mois et plus. Pour de plus amples informations, Marie 773-2001.

RECHERCHE garderie/gardiennne responsable, gentille, avec imagination pour amuser bébé de 3 mois, dynamique. Non fumeuse. Temps plein. Références et entrevues exigées. Inf. 261-9595.

RECHERCHE PERSONNE gentille, fiable, avec expérience, pour garder enfants à domicile, non-fumeuse, secteur La Providence, 4 jours/semaine, début : mi-octobre. Inf. 774-5304.

STE-ROSALIE, gardienne non fumeuse, en attente d'accréditation 5\$/jour. Reçus disponibles, 18\$/jour par enfant. Demandez Karine au 799-1050.

URGENT BESOIN d'une gardienne pour garder un bébé 4 mois à mon domicile (rue Turcot). De préférence non fumeuse, avec expérience, références appréciées, du lundi au vendredi, de 9h à 17h. Inf. 771-4868.

560

OCCASIONS D'AFFAIRES

****BESOIN D'ARGENT**** pour aider vos affaires. Vous possédez des placements enregistrés pour votre retraite, un compte de retraite immobilisé, des montants accumulés non disponibles immédiatement? Nous pouvons vous aider, transaction rapide et sérieuse. Inf. (450) 542-1524 ou (514) 849-0705.

570

RECHERCHE DIVERS

RECHERCHE SPA 4 ou 6 places en bon état. 799-3173 après 18 h.

580

SERVICES DIVERS

BESOIN D'ARGENT Convertissez vos placements immobilisés, fonds retraite ex-employeurs en RCI (revenu comptant immédiat). Aucun dossier refusé. Sérieux et rapide. Inf. (514) 942-7156.

DAME MATURE et dévouée, passerait la nuit chez couple ou dame âgée qui ont besoin de soin et de service. 10 ans d'expérience en gérontologie. Références. Inf. 772-6382.

580

SERVICES DIVERS

C.J.L. ENR. rénovations de tous genres. Toiture, fenêtre, patio, pose céramique, peinture, joint. *Réparations fissures* Ouvrage garanti. A l'heure ou à contrat. Estimation gratuite. Prix compétitifs. 261-8995 ou (cell.) 778-4120.

COIFFEUSE et massage à domicile. Du lundi au vendredi, de 9h à 19h. Bienvenue à tous! Inf. 793-2516.

CONSTRUCTION-RENOVATION: Je fais tout de A à Z tel que: Agrandissements, garages, abris d'auto, patios, portes & fenêtres, remises, revêtements, toitures, finition int. etc. Bon prix. 799-5138 ou cell. 778-5477.

COUVREUR spécialité de toiture de bardeaux. Estimation gratuite. Prix compétitifs. 25 ans d'expérience. Inf. 778-2293.

DEVENEZ un auteur à succès avec notre cours d'écriture par correspondance. Appelez pour obtenir gratuitement notre brochure 1-800-267-1543. L'École de rédaction, 599-38e Av. McArthur, Ottawa, Ontario, K1L 6R2.

DISCO MOBILE. Besoin de musique pour toute occasion, j'ai pour vous la solution. Musique sur CD et jeu de lumières. Appelez Serge au 771-1671.

J'OFFRE MES SERVICES en tant que peintre. Je possède 25 ans d'expérience et je fais aussi des joints de gyproc + réparations. Très bon prix. Inf. 799-4157.

580

SERVICES DIVERS

JE VOUS DEBARRASSE de tout ce dont vous n'avez plus besoin: Vêtements, jouets, meubles etc. Sauf divan et matelas. **Gratuitement** 771-2854.

LOCATION et vente de caméra cachée. Système de surveillance. Discretion assurée. Inf. 261-7886.

MAIGRISSEZ RAPIDEMENT avec 2 pilules coupe-faim par jour, 100% naturel. Echantillon disponible. Huquette au (450) 378-0720 ou Guylaine (450) 776-3355.

MAINTENANCE M.D. Peinture et finition, réparation, tirage joints, menuiserie, pose céramique, plancher stratifié, peinture intérieure/extérieure, etc. Tarif compétitif, estimation gratuite, travail minutieux. M. Desrosiers 774-4727 laissez message ou pagette 1-888-743-2527.

MASSOTHERAPEUTE professionnel. Douleurs au dos, sciatique, hernie discale, etc. Intramusculaire est la solution. Massage suédois, shiatsu, réflexologie, énergétique. (450) 779-2717 ou (450) 773-4270 Robert.

MENUISIER ébéniste, 17 ans d'expérience. Spécialité en toiture, remise extérieur, plafond suspendu, patio, finition int./ext., planchers bois franc. Ouvrage garanti et de qualité. Inf. 796-3217.

MOULURES décoratives. J'installe vos moulures, plinthes et cadrages. Travail rapide. Finition soignée. Claude 796-2270.

PEINTRE peinture int. et ext., tirage de joints, rapide et minutieux, travail à l'heure ou à contrat, estimation gratuite. Inf. 774-3660.

580

SERVICES DIVERS

RENOVATION- démolition- terrassement. Travail propre et de qualité + 5 ans d'expérience. Satisfaction garantie. Appelez-nous pour une estimation gratuite. Inf. (450) 674-3554 ou cellulaire (514) 812-0831.

SERVICE de coiffure à domicile les lundis et mardis de jour et de soir pour dames seulement. Diane 799-5150.

TROP DE PAIEMENTS mensuels, notre solution : 1 seul paiement par mois. Consolidation, paiements en retard, saisie, impôts, avis de 60 jours, TVQ, TPS. Consultation gratuite, aucun frais d'ouverture de dossier, 7 jours/7, 8h à 20h. Evitez les intermédiaires. (514) 342-0444 ou (819) 429-5500.

590

AMITIÉ RENCONTRES

AU SEXE MASCULIN. Vous voulez passer de bons moments avec une dame agréable. Du lundi au dimanche de 9h à minuit. Téléphonnez-moi au 261-9043 (St-Hyacinthe).

HOMME D'AFFAIRES généreux cherche dame entre 30 et 40 ans aimant se faire gâter. Ecrire au C.P. 50509, 3848 boul. Taschereau, Greenfield Park, J4J, 2N8.

L'AMOUR EN HERITAGE service de rencontre personnalisé l'invite à une "super soirée de danse rétro", samedi 30 septembre à la salle chez Jacques, La Présentation. Au plaisir! Inf. 261-0805 Lise.

PULSION EXXXTREME en direct 1-514-976-7383, 25 minutes, 1-514-976-Rêve, Bleu nuit 1-900-561-3333 live, 3.98\$/minute, 011-232-98569 frais outre-mer, (514) 761-3999 976-15\$/appel, composez 1-900-561-3333.

SOIREE DANSE tous les samedis 20h30. Animation Claude Perron. Prix de présence. Restaurant Ti-Père B.B.Q., 2995 boul. Laframboise, St-Hyacinthe. Inf. (450) 773-0415.

590

AMITIÉ RENCONTRES

STE-MADELEINE. Homme 41 ans 5'8", recherche compagnie féminine pour activités estivales (vélo, moto, randonnée, sortie ext.). Pour relation d'amitié seulement. N'hésitez pas 1-514-817-8033 (cell).

TU AS LE DESIR d'une passion nocturne en toute discrétion, appelle Natalia au (514) 976-7393 (15\$ par appel plus taxes), 1-900-830-9900, (2.45\$ la minute plus taxes), le 011-232-10685 (outre-mer) le (514) 769-7393.

650

REMERCIEMENTS

MERCI MON DIEU! Dites 9 Je vous Salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyable mais vrai. C.N.

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. A.B.

Vie religieuse

La Vie Montante

Lancement de l'année 2002-2001 le mercredi 20 septembre, de 10 h à 16 h, au sous-sol de la Cathédrale. Au programme : «N'éteignez pas l'Esprit», conférences par l'abbé Gilles Mathieu, ainsi que les rapports de la dernière année et élections des officiers de l'exécutif. Inf. : Jacqueline Lemonde au 774-8195.

En bref

Une première à Saint-Saint-Hyacinthe : les Loisirs Saint-Sacrament se doteront d'une aire de jeux pour enfants handicapés. Cet aménagement sera réalisé cet automne grâce à l'implication financière de la Fondation Ronald McDonald's de Saint-Hyacinthe.

Le conseil municipal de Saint-Hyacinthe a rendu hommage à deux grands bénévoles mardi dernier : Lise Desmarais qui a présidé durant 15 ans le Bureau de tourisme et des congrès et Ray-Marc Dumoulin qui a été président de la Bibliothèque T.A.-Saint-Germain durant 20 ans.

Un immeuble de 40 logements verra le jour à l'angle des rues Delorme et Laframboise, là où se trouvait autrefois l'imprimerie La Providence. Le secteur profitera également d'un agrandissement prochain du restaurant Le Croissant d'Or.

Un accident dans un champ de la ferme Spingola à Saint-Hyacinthe-le-Confesseur a fait plusieurs blessés lorsqu'un camion transportant une dizaine d'ouvriers mexicains a fait une chute dans un fossé, mercredi soir dernier. Quatre d'entre eux ont subi de graves blessures.

Les marcheurs qui emprunteront les sentiers du Boisé des Douze auront la surprise de marcher sur les murs de l'ancienne prison provinciale! En effet, la pierre concassée qui recouvre les sentiers provient de la démolition de l'ex-prison.

L'Accueil fraternel du Centre de bénévolat de Saint-Hyacinthe a besoin de vos surplus alimentaires pour nourrir les personnes qui viennent y manger. On reçoit la nourriture tous les jours de 8 h30 à 15 h à l'entrée sur la rue Robert.

AVIS PUBLIC

MUNICIPALITÉ DE ST-THOMAS-D'AQUIN

AVIS PUBLIC

ADRESSÉ AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE DE PARTICIPATION À UN RÉFÉRENDUM

Second projet numéro 65-2000, adopté le 5 septembre, modifiant le règlement de zonage no. 85-90

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

- À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 5 septembre 2000, le conseil a adopté le second projet de règlement modifiant le règlement de zonage no. 85-90.
- Ce second projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées des zones visées et des zones contiguës afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à leur approbation conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.
- Une demande relative à la disposition ayant pour objet de modifier la liste des constructions et usages permis pour y introduire l'usage «un logement est permis à l'intérieur d'une habitation unifamiliale» de telle façon que ce nouvel usage soit autorisé dans les zones A, Cr et CrCv peut provenir de ces zones et des zones contiguës à celle-ci. Une telle demande vise à ce que le règlement contenant cette disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de toute zone où les usages autorisés ne sont plus les mêmes et d'où provient une demande, ainsi que de toute zone contiguë d'où provient une demande, à la condition qu'une demande provienne de la zone à laquelle elle est contiguë.
- La description du périmètre de zones visées peut être consultée au bureau de la municipalité.
- Pour être valide, toute demande doit :
 - indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient; et le cas échéant, mentionner la zone à l'égard de laquelle la demande est faite;
 - être reçue au bureau de la municipalité au plus tard le 18 septembre 2000;
 - être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'exécède pas 21.
- Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant le droit de signer une demande peuvent être obtenus au bureau de la municipalité au 105, rue Prévert, aux heures normales de bureau.
- Toutes les dispositions du second projet qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.
- Le second projet de règlement peut être consulté au bureau de la municipalité au 105, rue Prévert du lundi au jeudi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

9 septembre 2000



MUNICIPALITÉ DE SAINT-THOMAS-D'AQUIN
105 RUE PREVERT
SAINT-THOMAS-D'AQUIN J0H 2A0
Tél. : 450-796-5885
Fax : 450-796-1851

Murielle Archambault
Secrétaire trésorière



PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE
LA PAROISSE DE

Sainte-Rosalie

AVIS PUBLIC

Entrée en vigueur des règlements
n° 559-00, 560-00 et 561-00

AVIS est donné que lors d'une séance tenue le 8 mai 2000, le conseil municipal a adopté le règlement numéro 559.00 intitulé «Règlement modifiant diverses dispositions du règlement de zonage», le règlement numéro 560-00 intitulé «Règlement modifiant diverses dispositions du règlement de construction» et le règlement numéro 561-00 intitulé «Règlement modifiant diverses dispositions du règlement des permis et certificats».

Le règlement numéro 559-00 a pour objet de modifier certaines dispositions encadrant les usages et bâtiments dérogatoires protégés par droits acquis; d'autoriser les enseignes directionnelles pour les établissements situés sur le territoire municipal; de préciser que les normes architecturales s'appliquent à tous les bâtiments accessoires; de permettre l'usage «soins pour animaux» comme usage complémentaire à l'habitation; de réduire à 1 m la marge de recul latérale pour les bâtiments accessoires dans les zones 202 et 501 et de fixer une marge de recul latérale minimale de 2 m dans la zone 503.

Le règlement numéro 560-00 a pour objet de préciser que le règlement de construction s'applique à tous les bâtiments accessoires; de reconnaître, comme rue privée, le chemin Nutrite Parrish et le Sixième rang et de modifier la définition de l'expression «habitation bifamiliale».

Le règlement numéro 561-00 a pour objet d'apporter certaines précisions en ce qui concerne les modalités d'émission des permis et certificats requis dans le cadre de l'application des règlements d'urbanisme.

La municipalité régionale de comté Les Maskoutains a délivré un certificat de conformité à l'égard de chacun de ces règlements le 10 août 2000.

Ces règlements sont en vigueur depuis la délivrance des certificats de conformité de la MRC et sont disponibles pour consultation au bureau municipal situé au 1115 rue du Centre à Sainte-Rosalie, durant les heures régulières d'ouverture où tout intéressé peut en prendre connaissance.

DONNÉ à Sainte-Rosalie, ce 7e jour du mois de septembre 2000

Johanne Beaudoin
Secrétaire-trésorière

1039453



DU SAVOIR EN RÉSERVE

Le savoir commence lorsqu'on sait où le trouver : dans la Réserve terrestre.

Certains soirs et week-ends, vous relèverez de nouveaux défis et apprendrez sur le terrain. Vous rencontrerez des gens intéressants. Et en plus, vous serez payé. Faites un choix intelligent. Joignez-vous à la Réserve terrestre. Pour plus de renseignements, venez nous rencontrer ou communiquez avec nous au :

6e Bataillon, Royal 22e Régiment

2155, boul. Laframboise, St-Hyacinthe (Québec) J2S 4X5
(450)774-6421

www.dnd.ca



FORCES
CANADIENNES
Régulière et de réserve



RÉSERVE

VOTRE CHOIX. VOTRE AVENIR. VOTRE FIERTÉ.

Les Condors Midget s'inclinent en finale

(RL) - La belle aventure des Condors Midget AA de Saint-Hyacinthe s'est terminée de façon abrupte alors que l'équipe s'est inclinée en trois parties contre Drummondville, en finale des séries éliminatoires.

Babillard

Match reporté pour les Patriotes

Le match de l'équipe de football des Patriotes de l'École secondaire Saint-Joseph, prévu aujourd'hui (samedi) à 13 h a été reporté à 14 h30. Le match sera disputé sur le terrain même de l'école.

Le Club Aventure au mont Mansfield

Le Club vous invite à une randonnée pédestre au mont Mansfield (Vermont) le 16 septembre. Départ au Centre nautique Inf : Pierre Bourdon au 771-4150.

Statistiques

Les Dragons de Saint-Hyacinthe

JEUDI 14 SEPTEMBRE (19 h30)
St-Hyacinthe à Valleyfield

VENDREDI 15 SEPTEMBRE (19 h30)
Valleyfield à St-Hyacinthe

Les Gaulois de Saint-Hyacinthe

VENDREDI 8 SEPTEMBRE (20 h)
Cap-Madeleine à A.-Girouard

DIMANCHE 10 SEPTEMBRE (19 h)
Coll.-Français à A.-Girouard

VENDREDI 15 SEPTEMBRE (20 h)
A.-Girouard à Cap-Madeleine

minatoires.

La finale s'était amorcée le 31 août dernier à Drummondville où les joueurs de Maxime Bilodeau ont subi la défaite au compte de 10 à 5. Frédéric Rivard a cogné deux doubles, faisant produire deux points. Martin Brissette et David Péloquin ont aussi bien fait à l'attaque en réussissant deux simples chacun.

Le lendemain, les Condors subissaient une deuxième défaite par la marque de 14-4. Michaël Pellerin a été le meilleur des siens avec un double.

Puis, le samedi 2 septembre, les Condors Midget subissaient l'élimination à la suite d'une défaite de 4 à 0. Dominic Després a été le meilleur à l'attaque, avec deux coups sûrs.

Soccer : résultats du U-11 masculin

Le 21 août dernier, la formation de l'Inter U-11 masculin a perdu sa rencontre contre l'équipe de C.S.J.R., au compte de 3 à 0.

Le 25 août, les gars de Jacques Pineault remportaient une victoire de 3-2 face à Drummondville. Les marqueurs furent Étienne Archambault, Alexis Bouchard et Karl Pineault.

Le 28 août, le U-11 jouait le match le plus important de l'année car le championnat était en jeu. Les gars ont vaincu les Cosmos de Granby au pointage de 3 à 0. Étienne Archambault, Karl Pineault et Dominic Bélanger se sont inscrits au pointage. Le gardien de but Marc-André Bourdon a joué tout un match, tout comme les défenseurs et les autres joueurs.

Le lendemain, les jeunes joueurs affrontaient de nouveau la formation de C.S.J.R. Ils ont subi une défaite de 3 à 1. Étienne Archambault a marqué le seul but de son équipe.

GOLF
COUPON RABAIS
18 TROUS
17^s en tout temps
6^s 18 trous (par 3)
De 1 à 4 personnes sur présentation de ce coupon
Valable jusqu'au 7 octobre 2000
CLUB DE GOLF ST-SIMON
798-2477

Ville de Saint-Hyacinthe

PATINAGE LIBRE



Jour	Horaire	Endroit	Coût	Durée
Dimanche	10 h 00 à 11 h 30	L.-P.-Gaucher	*	2000/09/10 au 2001/03/18
Lundi	16 h 00 à 16 h 50	C.-A.-Gaavin et Pavillon de la Jeunesse	Gratuit (2000/09/11 au 2001/03/12
Mardi	16 h 00 à 16 h 50	C.-A.-Gaavin et Pavillon de la Jeunesse	Gratuit (2000/09/12 au 2001/03/13
Mercredi	16 h 00 à 16 h 50	C.-A.-Gaavin et Pavillon de la Jeunesse	Gratuit (2000/09/13 au 2001/03/14
Jeudi	16 h 00 à 16 h 50	C.-A.-Gaavin et Pavillon de la Jeunesse	Gratuit (2000/09/14 au 2001/03/15
Vendredi	16 h 00 à 17 h 15	L.-P.-Gaucher	Gratuit (2000/09/15 au 2001/03/16
Samedi	19 h 00 à 20 h 30	C.-A.-Gaavin	*	2000/09/16 au 2001/03/10
• Mardi et jeudi (13 h 30 à 15 h 30	C.-A.-Gaavin	Gratuit (2000/09/12 au 2001/03/22

- (Gratuit avec la Carte «Accès-Loisirs»
- Périodes réservées aux personnes du troisième âge avec la Carte «Accès-Loisirs»
- * Tarifs d'admission au patinage libre

* Tarifs d'admission au patinage libre - Carte «Accès-Loisirs» valide obligatoire

	ENFANTS (3 À 17 ANS)	ADULTES (18 ANS ET PLUS)
Abonné	Gratuit	Gratuit
Avec carte «Accès-Loisirs»	0,50 ¢	1 \$
Sans carte «Accès-Loisirs»	2 \$	3 \$

TARIFS D'ABONNEMENTS ANNUELS AU PATINAGE LIBRE (abonnement disponible au secrétariat du Centre culturel)

	Enfants(3 à 17 ans)	Adultes (18 ans et plus)	Familial
Avec carte «Accès-Loisirs»	5 \$	10 \$	15 \$

LOCATION DES STADES MUNICIPAUX

Pour louer des heures de glace ou pour un événement dans un des stades, vous devez communiquer avec M. Daniel Larocque, gérant des stades municipaux, au 778-8358, du lundi au vendredi, entre 8 h 30 et midi et 13 h 30 et 16 h 30.

NOUVEAU
2 appareils de Vidéopoker
Table de billard
Ambiance

BAR
L'ENTRE-NOUS

6 à 10
danseuses
Tous les jours

Promotion
"Entre-nous"
À vous d'en profiter
de midi à 19h

Prix de présence
950 des Cascades Ouest,
St-Hyacinthe
(450) 261-0838

**AUCUNE OFFRE VALABLE
NE SERA REFUSÉE**



Chez Baril Ford

Il est arrivé



Michel Baril
propriétaire



Daniel Hudon
directeur général
des ventes



Diane Desaulniers
Directrice de
renouvellement des locations



Sophie Deslauriers
directrice commerciale



Gérard Racicot
conseiller aux ventes



Nancy Toutant
conseillère aux ventes



Jean Lapointe
conseiller aux ventes



Robert Poirier
conseiller aux ventes



Michel Lemieux
conseiller aux ventes



Jocelyn Ouellet
conseiller aux ventes



Benoît Létourneau
conseiller aux ventes



Carol Lévesques
directeur dépt. service



Focus

à partir de **199\$*** /mois



Taurus

à partir de **209⁹⁵\$*** /mois



Escape
2001



F-150

à partir de **279\$*** /mois



Windstar LX

Taux de financement

à partir de **0%**

Renseignez-vous sur notre
certificat de garantie du
MEILLEUR PRIX

0\$
comptant
disponible



*Détails en magasin. Photo peut différer. Taxes en sus. Paiement basé sur une location de 36 mois, 20 000 km/année avec un comptant de 2 995\$ ou échange équivalent pour les Focus, Windstar, Taurus, F-150 basé sur achat avec tout rabais Ford inclus.

Une tradition
d'excellence

Département de
service ouvert
de 7h am
à 2h am

Baril Ford
ST-HYACINTHE Lincoln

331, BOUL. LAURIER,
ST-HYACINTHE
(secteur Douville)

773-7070
774-2000
• Mtl: 875-1966 • télécopieur: 773-8886 •
internet: www.barilford.com •



RE/MAX

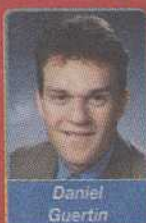
RE/MAX IMPACT INC.
Courtier immobilier agréé

La Société canadienne d'hypothèques
et de logement (SCHL) nous confie
toutes ses ventes de reprises, dans
la plupart des régions du Québec.

771-7707

SCHL RE/MAX / SCHL:
UNE FORMULE GAGNANTE!

2603, Ste-Anne, St-Hyacinthe



Daniel Guertin



Dominique Gévy



Jasmin Laramée



Mario Raymond



Jean-Bruno Beauregard



André Daviau



Maryse Morin



Michèle Lafrance



Stéphane Arès



Guy Plante



Bruno Parenteau



Marco Courtemanche

VISITE LIBRE CE DIMANCHE 10 SEPTEMBRE 2000
DE 14 H À 16 H 11 MARCEAU À SAINT-LIBOIRE

RE4365 - SUPERBE COTTAGE neuf, 3 c.c. plus garage. À voir absolument.

Votre hôte : Marco Courtemanche 771-7707

GRATUIT - GRATUIT

Inscrivez votre propriété avec **RE/MAX** et profitez de la **VISITE VIRTUELLE** sur internet

www.remax-quebec.com/impact

GRATUIT - GRATUIT

NOUVEAU

RE4373 - SPLENDIDE PROPRIÉTÉ située dans un secteur jeune, près de tous les services, sous-sol non fini, 2 chambres, planchers bois franc, combustion lente. Prix intéressant.

Inf. André Daviau 771-7707

TRÈS RECHERCHÉ
QUELQUE CHOSE DE SPÉCIAL

RE4348 - MAGNIFIQUE COTTAGE style anglais, 4 chambres à l'étage, salle de bain avec bain sur pattes, terrain 45 000 pi.ca. + garage avec atelier. La beauté classique des maisons d'autrefois. Cela vous plaît??

Inf. Bruno Parenteau 771-7707

LA PRÉSENTATION

RE3876 - BEAU COTTAGE DE 4 c.c., bien rénové, garage de 30 x 46, très bel emplacement. Vendeur très motivé.

Inf. Daniel Guertin 771-7707

SAINT-PIE

RE4204 - COTTAGE DE 8 PIÈCES, très bien rénové, piscine creusée + remise-garage de 21 x 90 sur 2 étages. Situé à la campagne. À voir!

Inf. Marco Courtemanche ou Dominique Gévy 771-7707

DE L'ALLURE À BON COMPTE

RE4342 - POUR 84 900 \$ À DOUVILLE vous avez ce superbe cottage jumelé avec tous ses avantages, 4 chambres, 2 salles de bains, thermopompe, foyer, grand patio, remise, piscine. Une occasion à saisir. Cette maison n'attendra pas, téléphonez dès maintenant.

Inf. Marco Courtemanche ou Dominique Gévy 771-7707

PROPRIÉTÉ RÉNOVÉE
VOUS AIMEZ LES BOISERIES?

RE3440 - SUPER COTTAGE, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains + garage, beaucoup de cachet. Appelez-moi pour visiter.

Inf. Bruno Parenteau 771-7707

RÉNOVÉ

RE4155 - GRAND BUNGALOW tout briques, 3 c.c., situé sur le bord de l'eau offrant une vue magnifique. À voir absolument.

Inf. Dominique Gévy 771-7707

CHASSEURS, VISEZ JUSTE

RE4048 - CHALET 4 SAISONS situé en montagne. Profitez de l'automne pour pratiquer votre sport favori (chasse, VTT...) et venez vous réchauffer près du feu dans la cheminée.

Inf. Michèle Lafrance 771-7707

DE TOUTE BEAUTÉ!

RE4220 - PROPRIÉTÉ JUMELÉ 1997, décorée à neuf. Vous n'avez qu'à placer vos meubles. Peut être disponible rapidement. Venez la voir!

Inf. Bruno Parenteau 771-7707

NOUVEAU

RE4364 - SUCCESSION BÂTIMENT commercial sur le boul. Laurier, grand terrain, construction de brique.

Inf. Stéphane Arès 771-7707

REPRISE DE FINANCE

RE4293 - SAINTE-ROSALIE, 66 500 \$, 3 c.c., près de la 20. Faites vite à ce prix...

Inf. Maryse Morin 771-7707

VOISINS ÉLOIGNÉS

RE4163 - GRAND BUNGALOW de 3 c.c., sous-sol vaste avec un bar, garage avec abri d'auto, piscine creusée. Mérite une visite!

Inf. Dominique Gévy 771-7707

NOUVEAU

RE4374 - SAINT-PIE, BUNGALOW de 4 chambres, sous-sol, prix demandé 49 000 \$. À voir!

Inf. André Daviau 771-7707

70 ARPENTS

RE4215 - FERMETTE DE 70 ARPENTS cultivables avec grand cottage, étable, moulin à vent et hangar.

Inf. Michèle Lafrance 771-7707

BORD DE L'EAU

RE4272 - JOLI BUNGALOW AVEC garage, 3 c.c., poêle à bois. Venez la visiter.

Inf. Bruno Parenteau 771-7707

SUPERBE COTTAGE STYLE D'ANTAN

RE4290 - 6 PIÈCES DONT 3 C.C. + bachelors au sous-sol, construit sur un terrain de 14 524 pi.ca., situé à Saint-Hyacinthe.

PROPRIÉTÉ DE RÊVE

RE4273 - SUPERBE COTTAGE de 9 pièces dont 3 c.c., situé sur le bord de l'eau, terrain de 48 916 pi.ca. complètement paysager, piscine creusée, etc.

Inf. Guy Plante 771-7707

SAINT-SIMON

RE4332 - JOLI BUNGALOW SITUÉ à 2 min. de l'autoroute 20, possibilité de louer une partie (3 1/2) ou d'occuper tout l'espace, beau grand terrain, piscine, remise, arbres. Une occasion à ne pas manquer.

Inf. Daniel Guertin 771-7707

SECTEUR SAINT-THOMAS D'AQUIN

RE4258 - TRÈS GRAND BUNGALOW en brique très bien entretenu + 3 logis loués au sous-sol, grand terrain, abri d'auto, etc.

TU POURRAIS ÊTRE TON PATRON

RE4253 - 2 MAGNIFIQUES SALLES de réception, bon chiffre d'affaires, beaucoup de potentiel.

Inf. Guy Plante 771-7707

RE4130 - TRIPLEX SUPER RENTABLE et tout rénové pour vous investisseurs. Faites vite.

Inf. Michèle Lafrance 771-7707

UNE BELLE D'AUTREFOIS

RE4043 - COTTAGE DE 3 C.C. rue Girouard ayant gardé le cachet du temps. Boiserie et plus. Venez l'admirer.

Inf. Daniel Guertin 771-7707

SAINT-HYACINTHE

RE4358 - DUPLEX, 2 X 4 1/2, bon locataire. En très bonne condition pour vous. Faites une offre!

BORD DE L'EAU
ARCHITECTURE OCTOGONALE

RE4200 - CONST. 1989, 3 chambres, terrain 58 000 pi.ca., 2 minutes de l'autoroute 20.

Inf. Bruno Parenteau 771-7707

PRIX RÉDUIT

RE4032 - SUR LE BORD DE L'EAU construction 1981 dont 8 pièces très éclairées.

Inf. Michèle Lafrance 771-7707

RE4229 - TRÈS JOLI BUNGALOW, façade de brique blanche, construction 1993, garage, 99 900 \$. À ce prix, elles sont rares.

Inf. Marco Courtemanche 771-7707

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ SAINT-DOMINIQUE

RE4346 - SUPER COTTAGE à aire ouverte 1996, 3 chambres à l'étage, secteur jeune, idéal pour famille. Venez visiter avec Bruno Parenteau 771-7707

CHALET

RE4202 - CHALET 2 C.C., SO-LAGE en blocs de ciment, beau terrain, situé près lac. Vendu meublé.

Inf. Dominique Gévy 771-7707

SUPERBE SEMI-DÉTACHÉ

RE4316 - PROPRIÉTÉ SECTEUR Douville comprenant 7 pièces dont 3 chambres, sous-sol fini, piscine, remise et beau terrain bien paysager.

SUPERBE 5 LOGIS RUE GIROUARD

RE4307 - REVENUS DE 23 400 \$ annuel avec possibilité d'augmentation. Propriété avec beaucoup de potentiel.

Inf. Guy Plante 771-7707

48 000 \$

RE4252 - TERRAIN DE 52 451 PLCA., garage, pas de voisin près. Libre immédiatement.

Inf. Maryse Morin 771-7707

RE4183 - BUNGALOW 2 CHAMBRES situé dans une rue sans issue. Beau grand terrain, remise 22 x 31. Un havre de paix.

SAINT-JUDE

RE4170 - GRAND COTTAGE DE 7 pièces, const. 1976, beau grand terrain boisé de 103 x 387 pi. La tranquillité à 15 minutes de la ville.

Inf. Daniel Guertin 771-7707

RE4341 - BUNGALOW DE construction récente, 3 c.c., situé sur un terrain de 87 000 pi.ca. Vous voulez la tranquillité, vous l'aurez!

COTTAGE DE PRESTIGE CONSTRUCTION 1998

RE3654 - SITUÉ DANS UNE IMPASSE, secteur Bourg-Joli, 4 c.c., planchers hêtre teint, cuisine super moderne, en face d'un boisé. Il faut visiter.

Inf. Bruno Parenteau 771-7707

À VOUS LA LIBERTÉ

RE3583 - TRÈS BELLE PROPRIÉTÉ avec chauffage bi-énergie et chauffe-eau à l'huile, 4 c.c., cuisine et salon vastes, fenêtres changées en 1993. Faites une offre!

Inf. Michèle Lafrance 771-7707

TRIPLEX

RE3950 - SE PAIE TOUT SEUL, résidentiel ou commercial. Vous rentabilisez votre investissement à coup sûr.

Inf. Michèle Lafrance 771-7707

RE4138 - UNIFAMILIALE, SECTEUR Sainte-Rosalie, construction récente, 3 c.c. sur même palier, planchers de bois franc. Rue peu passante, elle mérite une visite.

Inf. Bruno Parenteau 771-7707

RE4230 - 4 X 5 1/2 + BUNGALOW en brique + garage. Tous loués. Logez-vous presque gratuitement.

Inf. Marco Courtemanche 771-7707

ANCESTRAL

RE4271 - CACHET UNIQUE, boiserie, grandes pièces, plafond haut, bain sur pattes, garage. Terrain de 11 000 pi.ca.

Inf. Maryse Morin 771-7707

À QUI LA CHANCE?

RE4249 - BUNGALOW TOUT BRIQUE, beaucoup de rénovations ont été faites, grand terrain de 2 906 m.c. près de la rivière.

Inf. Michèle Lafrance 771-7707

BUNGALOW SUR LE BORD DE L'EAU

RE4203 - SUPERBE PROPRIÉTÉ située sur un grand terrain riverain de 12 049 pi.ca., 62 000 \$.

SECTEUR LA PROVIDENCE

RE4118 - SUPERBE 3 LOGIS, 1 x 5 1/2, 1 x 4 1/2 et 1 x 3 1/2 tous loués. Revenus près de 12 000 \$/annuel. Faites vite. Nouveau sur le marché.

Inf. Guy Plante 771-7707

BORD DE L'EAU

RE4288 - POSSIBILITÉ DE RÉSIDENCE, duplex, unifamiliale, chambre, près de tous les services. Échange à considérer.

Inf. Maryse Morin 771-7707

5... \$

RE4164 - COTTAGE 6 PIÈCES sur terrain de 90 x 192 pi., garage 16 x 20.

Inf. Michèle Lafrance 771-7707

BÂTISSE COMMERCIALE

RE4357 - SAINT-HYACINTHE, idéal pour établir votre propre commerce. Local loué à 650\$/mois.

Inf. André Daviau 771-7707

SUPERBE COTTAGE

RE4345 - PROPRIÉTÉ DE 10 pièces dont 5 c.c., garage double, piscine creusée, terrain bien paysager. Faut voir absolument. Prix demandé 119 000 \$. Évaluation municipale 137 800 \$.

MAGNIFIQUE PROPRIÉTÉ

RE4331 - BUNGALOW CONSTRUIT sur un terrain de 93 657 pi.ca. Idéal pour couple. Prix 49 000 \$. Faut voir!

Inf. Guy Plante 771-7707